

LOS SÍTIOS



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

Martes, 17 de septiembre de 1974 - Número 9.534

Informe del Secretario General

La cuestión del Sahara será tratada en profundidad por la Asamblea General de la O. N. U. que empieza hoy, en Nueva York

Naciones Unidas, 16. (Efe). — El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, ha declarado hoy en conferencia de prensa que «La cuestión del Sahara será tratada en profundidad» en la vigesimonovena asamblea general de las Naciones Unidas, que da comienzo mañana, 17 de septiembre, en la sede de la organización mundial.

(Pasa a la página siguiente).

La Fiesta de la Vendimia del Alto Ampurdán



Un año más el castillo de Perelada ha sido el marco siempre bello y acogedor de la Fiesta de la Vendimia del Alto Ampurdán que, impulsado por la Organización Sindical, se ha convertido en un elemento indispensable en las vísperas del otoño gerundense. El reportaje gráfico de Sans captó diversos momentos de la celebración el pasado domingo. De izquierda a derecha vemos la serena belleza de la reina de la fiesta, señorita Segura Just, el ilustre pregonero, don Santiago Udina Martorell, en el curso de su disertación y un momento de la tradicional extracción del primer mosto. (Información en página 7).

EL NUEVO CURSO

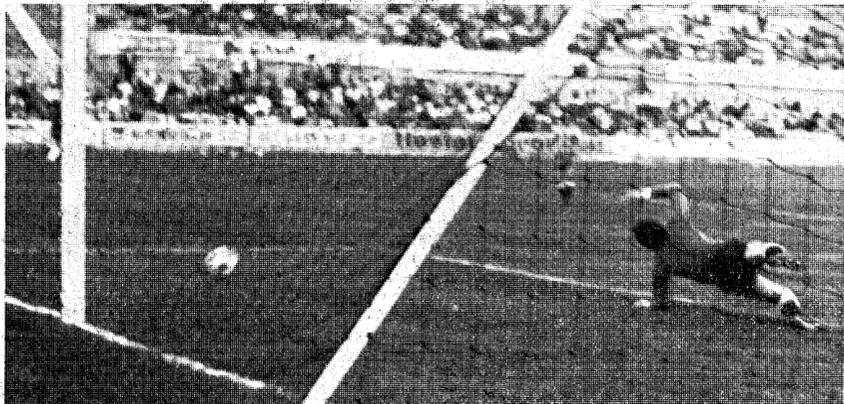
Estamos en un nuevo curso académico. Desde ayer, más de cinco millones de jóvenes se incorporaron a las aulas en el nivel de Enseñanza General Básica. El 2 de octubre, según se ha informado en estos días, se abrirán las puertas de las Facultades en las Universidades españolas. Siete millones de jóvenes considerando el conjunto de todos los niveles educativos, abren un nuevo paréntesis de trabajo, de investigación, de ilusiones y de esfuerzos. Atrás queda un verano cálido, pero próspero, en cuanto a preparativos de la estructura educativa se refiere. Inmediatamente antes de comenzar el curso se habrán celebrado todas las pruebas que hasta ahora, y mientras no entre en vigor la nueva ley de selectividad, se llaman «criterios de valoración». La afluencia masiva de estudiantes a la Universidad y la de otros niveles educativos habla por sí sola de la onda expansiva de efecto multiplicador en la que se asienta nuestro progreso en lo cultural y educativo, en la promoción de unas generaciones mejor preparadas para los nuevos tiempos de la sociedad. Pero al lado de esta esperanzadora realidad hay que situar el problema de la reforma y expansión de las estructuras tanto a nivel material como educativo para poder responder con la debida flexibilidad a esta demanda.

La escolarización, la gratitud, el tema del profesorado, los planes de estudios, la representación estudiantil en las facultades, la intervención cada vez más progresiva y necesaria de los padres. (Pasa a la pág. siguiente)

El doctor Fobián Estopé tomó posesión del rectorado de la Universidad de Barcelona
Presidió el acto el ministro de Educación

(PAGINA 2)

EL GERONA, LIDER



Un solitario pero suficiente gol marcado por el Gerona el pasado domingo en Montilivi, le permite disfrutar del liderato al permanecer imbato tras las dos primeras jornadas. De momento se comparte este puesto con Mestalla y Tarrasa. El domingo, en Ibiza, pueden aclararse posiciones. (Información en páginas deportivas).

Mientras su popularidad desciende rápidamente El Presidente Ford concede una amnistía condicional a los prófugos y desertores de la guerra de Vietnam

En la inauguración de la sede social del Colegio de Veterinarios

Entrega del título de Presidente de Honor a don Angel Campano López

(PAGINA 2)

Pero la nación sigue dividida al respecto

Nueva York, 16. — (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). — En un intento casi desesperado de hacer frente a las crecientes críticas contra su administración y a la desmoralización misma que surge entre sus ayudantes, el presidente Gerald Ford prologó el lunes su conferencia de prensa explicatoria del perdón de Nixon con un anuncio, casi nueve horas antes, de un programa de «justicia y gracia» para los prófugos y desertores del Vietnam y el nombramiento de una junta de nueve hombres, de tono mayoritariamente liberal y pacifista, para que administre tal pro-

(Pasa a la pág. siguiente)

Barrera de Irimo en Salou:

Se ha logrado una estabilidad compatible con la expansión

Anunció para 1975 una intensificación de las presiones del crédito oficial

Salou, 16. — (Pyresa). — «La economía española ha dado pruebas durante los primeros meses del año de vitalidad y de capacidad de resistencia y su comportamiento relativo respecto a otros países ha sido favorable para el nuestro», dijo esta mañana el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, durante la inauguración de la V Semana económica internacional, organizada por el Grupo Mundo, en el que participan varios centenares de hombres de empresa, particularmente consejeros y ejecutivos de banca.

El acto de apertura de la semana —cuyo tema central es «Banca oficial y banca privada dentro de las economías en proceso de desarrollo»— asistieron entre otras personalidades, el Gobernador del

(Pasa a la pág. siguiente)

El índice del costo de la vida bajó en Gerona capital el 0,04 por ciento en julio

Según el Servicio de Estadística Sindical, el índice del costo de la vida en Gerona capital durante el pasado mes de julio, bajó en un 0,04 por ciento, mientras que en el conjunto nacional aumentó en un 1,17 por ciento.

Ampurdaneses ilustres en el Museo Dalí



Recientemente con ocasión de una visita a Figueras y Cadaqués, por invitación de Salvador Dalí, otro ampurdanés famoso, Josep Pla, visitó detenidamente el Museo, que se abre el próximo día 28. En el recorrido estuvieron acompañados por el alcalde de Figueras, don Pedro Giró. (Foto E. Sabater).

EN AGOSTO

Aumento de nuestras reservas en oro y divisas, por valor de 671 millones de dólares

(PAGINA 2)

Clausura de la XI Caravana Internacional de Coches Vetustos



El domingo fue la cuarta y última etapa. Y en Lloret de Mar se organizó sin solución de continuidad. En la cena del reparto y elogiado la iniciativa, realmente ejemplar en nuestro tiempo, en este periódico. (Reportaje gráfico de Sans).

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C/. Barcelona, 29

TELEFONOS:
Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82

Dépósito Legal GE - 2 - 1953

Editor:
PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXII

Precio del ejemplar: 7 pesetas



SAHARA

(Viene de primera pág.)

Respondiendo a una pregunta acerca del tema, Waldheim manifestó asimismo que había recibido la comunicación española con el propósito de llevar a cabo en el territorio africano un referéndum de autodeterminación y una carta posterior del embajador de España ante la ONU, Jaime de Piniés, reiterando la voluntad española, carta que será publicada hoy, como documento oficial de las Naciones Unidas.

Explicó el Secretario General que la actitud española de autodeterminación del pueblo saharaui se opone a Marruecos, y que consideraba el caso como una controversia o diferencia entre dos estados miembros de la ONU en la que estaban interesados asimismo otros estados.

No expresó Kurt Waldheim opinión alguna con referencia a las iniciativas españolas que están en acuerdo con la doctrina de la ONU con relación a la descolonización, y consignó que la posición de la ONU debe ser definida por medio de resoluciones de la asamblea general.

En la carta dirigida por el embajador Piniés al secretario General, España muestra su interés en presentar en la 29 asamblea general el tema del Sahara y explicar ante la cuarta comisión de la citada asamblea su decisión de llevar a cabo un referéndum de autodeterminación del territorio en los seis primeros meses de 1975.

Piniés, que ya había comunicado oficialmente la celebración de dicho referéndum conforme a las resoluciones de la ONU y bajo sus auspicios el pasado 20 de agosto, puntualiza asimismo en su misiva que el gobierno español expondrá también su postura ante el comité de descolonización de la ONU, llamado de los 24.

En la carta del 20 de agosto, Jaime de Piniés recordaba toda la posición española con referencia al Sahara, y explicaba que España había tomado la decisión de celebrar el referéndum de autodeterminación después de haber efectuado las oportunas consultas con los representantes de la población autóctona del territorio.

Decía que el gobierno español actuaba en acuerdo con el principio de libre determinación que proclaman las resoluciones 1.515, de 14 de diciembre de 1960, y 3.162 de 14 de diciembre de 1973, «Así como las demás resoluciones pertinentes de la asamblea general de la ONU sobre la cuestión del Sahara».

En sus declaraciones de hoy, el secretario general, Kurt Waldheim, indicó asimismo que habría que tener en cuenta todas estas resoluciones para tratar el problema durante la asamblea general que comienza.

APRIETO PARA MARRUECOS

Por su parte, el diario «The New York Times» establecía el domingo, 15 de septiembre, que Marruecos se hallaba ahora en un aprieto ya que en su día votó favorablemente estas resoluciones de autodeterminación que ahora quiere aplicar España.

El problema del Sahara español fue presentado por primera vez por España ante la ONU, en 1960, reconociendo el gobierno español ya desde este momento el derecho a la autodeterminación por parte de los habitantes de Sahara, derecho que reiteró en todas las resoluciones tomadas por la asamblea General sobre el territorio.

El referéndum de autodeterminación del Sahara prosigue la voluntad española de descolonización de sus territorios africanos, comenzada el 7 de abril de 1956, con la asunción de la soberanía por parte de Marruecos de la zona de protectorado español, y seguida por la independencia de Guinea, en 1963, y la retrocesión de Ifni a Marruecos, en 1969. La actitud española es anterior a la nueva ola de descolonización que existe ahora en África con las decisiones del nuevo gobierno portugués con respecto a Guinea Bissau y Mozambique.

En la carta distribuida hoy, como documento oficial de la ONU y dirigida por el representante permanente español al secretario general, Jaime de Piniés deja bien sentado que España celebraría consultas con los países limítrofes sobre la celebración del referéndum.

Con relación a esto, el referido artículo de «The New York Times», acerca de la cuestión, indicaba que la diplomacia española no podía llegar a un acuerdo bilateral con Marruecos cuando éste no lograba un acuerdo con Argelia y Mauritania, los otros dos países árabes limítrofes del Sahara.

El caso del Sahara Español está pendiente de ser tratado en el comité de descolonización de la ONU que aún no ha cerrado sus

sesiones este año. El presidente de dicho Comité, Salim Am Salim, embajador de Tanzania, dejó la cuestión para ulterior debate con el objeto de permitir «consultas más amplias».

En medios diplomáticos de las Naciones Unidas se estima que el diplomático africano se refiere a consultas entre los tres países limítrofes, puesto que España, tras haber informado a estos y a la ONU, no tiene más consultas que realizar para llevar a cabo el referéndum de autodeterminación bajo los auspicios de la ONU.

APLAZADA HASTA HOY LA CONFERENCIA DE PRENSA DE HASSAN II SOBRE EL SAHARA ESPAÑOL

Madrid, 16. — (PYRESA). — Según fuentes procedentes de Rabat, la conferencia de prensa convocada para hoy por el Rey Hassan II sobre el Sahara Español ha sido aplazada hasta mañana, martes, día 17. Al parecer, el rey marroquí iba a facilitar a los corresponsales extranjeros en Marruecos unas declaraciones calificadas de importantes sobre el tema del Sahara. Se desconoce las causas por las que Hassan II ha decidido retrasar esta conferencia de prensa, que el periódico francés «Le Monde» anunció el pasado día 7.

Utrera Molina visitó en Jaén al Vice-secretario General, conveciente de una operación quirúrgica

Jaén, 16. — (Pyresa). — A fin de visitar al Vicesecretario General del Movimiento, don Antonio José García Rodríguez Acosta, que se halla internado en una clínica de esta capital, conveciente de una operación quirúrgica, llegó hoy a Jaén el Ministro Secretario General, don José Utrera Molina.

El señor Utrera conversó largamente con el Vicesecretario General, interesándose por su estado y manifestó su alegría ante las noticias de su rápida recuperación.

Tras una estancia de pocas horas en la capital jiennense, el Ministro Secretario General del Movimiento emprendió viaje de regreso a Madrid.

El nuevo curso

(Viene de primera pág.)

dres de los alumnos en la tarea educativa por conexión con los centros, etc., etc., son problemas que se insertan también reclamando prioridad en este curso que ahora se abre. Los libros, su costo —se calcula que cada alumno solamente teniendo en cuenta la enseñanza general básica gastará, a mediados de este mes, entre 800 y 1.000 pesetas, lo que sumaría a escala nacional 5.000 millones de pesetas— y su calidad pedagógica y formativa serán los primeros instrumentos de la nueva etapa, pero también son la materia sobre la

Desertores de Vietnam

(Viene de primera pág.)

Es un programa que como todos los que quieren contentar a todo el mundo, no satisficé a nadie. El Pentágono, obediente a su comandante en jefe, lo aprueba pero no la aplaude; el Congreso, polarizado ya entre los que querían todo y los que no querían nada; tampoco. La nación, siguiendo las mismas formas del Congreso, está dividida en dos grupos que querían asimismo amnistía total o continuación del «statu quo». Finalmente, los mismos beneficiarios alegan que es intolerable que Nixon haya sido totalmente perdonado y a ellos se les pida cuentas. Porque el programa no es, como ya se ha acostumbrado a decir, de «amnistía condicional», sino realmente de «redención de penas por el trabajo».

En este marco de desunión el Presidente se ha presentado al país justificando el perdón de Nixon. Un perdón provocado, entre otras cosas, por un estado de salud «afectado espiritualmente» por la dimisión y complicado con una flebitis que ha hinchado su pierna izquierda a un tamaño doble del normal. Nixon, pese a todo, se niega a ser hospitalizado alegando que «nunca saldrá vivo del hospital».

Mientras tanto, la Casa Blanca, a partir de su conferencia de prensa de hoy, parece haber abandonado la línea de franqueza y apertura volviendo a adherirse rigidamente a la vieja nación de que el ejecutivo no puede equivocarse. Esto ocurre en un momento en el que el nuevo Presidente no ha tenido tiempo todavía de organizarse, ha sido nucleado y puesto a la defensiva por la irritada reacción nacional ante el perdón de Nixon que ha vuelto a crear entre los superstitiosos la idea de que existe una maldición especial inherente al cargo de Presidente de los Estados Unidos.

Ponga en orden estas letras y obtendrá los nombres de cinco PUEBLOS GERUNDENSES

1 L O R I S O R
1
2 P I R E S C A
2
3 G E V E R S
3
4 D R I B L O S
4
5 N O L G E C A
5

Solución a la Ensaladilla anterior:
1, Castor; 2, Rebeco; 3, Capra; 4, Ciervo; y 5, Reno.

El doctor Fabián Estapé tomó posesión del rectorado de la Universidad de Barcelona

Presidió el acto el Ministro de Educación

Barcelona, 16. (Cifra). — «Os hemos convocado a todos, con esa capacidad de convocatoria que de manera esencial dimana del oficio, para que trabajemos todos por una mejor universidad».



española y por una mejor universidad de Barcelona», dijo el ministro de Educación y Ciencia, Cruz Martínez Esteruelas, en el acto de toma de posesión del nuevo rector de la universidad central, Fabián Estapé, que presidió esta tarde, en el parnifio de la misma.

Intervino en primer lugar, tras la jura del nuevo rector, el rector saliente, Jorge Carreras, quien se refirió a las vicisitudes de su año y medio de rectorado, dedicando un recuerdo a los ministros Villar Palasi y Julio Rodríguez y una emocionada evocación del almirante Carrero Blanco, para acabar felicitando al nuevo rector.

A continuación, el doctor Fabián Estapé hizo uso de la palabra para agradecer, en nombre de la universidad, la presencia en el acto del ministro y demás personalidades que le acompañaban, y afirmó conocer la honra de los problemas que ofrece la universidad, la cual ha logrado el restablecimiento de la vigencia de los estatutos provisionales de la universidad de Barcelona.

El nuevo rector terminó sus palabras prometiendo trabajar con todos para conseguir una gran universidad de Barcelona acorde con su historia.

Cerró el acto el ministro, quien elogió la gestión del rector saliente y, dirigiéndose al nuevo rector, afirmó: «En estos momentos de relevo y de nueva andadura se conjuntan dos meditaciones: la primera, es tu propia persona; yo no creo en el refrán de que las segundas partes nunca fueron buenas, sino en el valor de las personas para llevar a cabo las empresas. Y la segunda, es que hemos tratado de restablecer de alguna manera el principio estatutario para el nom-

bramiento de rectores y Zaragoza y Barcelona han sido los primeros ejemplos».

Por último, el ministro dijo que no llegaba con las manos llenas para volcar soluciones a los muchos problemas existentes, sino que llegaba con sus hombros, a darles a otros hombres la confianza necesaria para luchar juntos en la tarea de la universidad que España quiere y, en este caso concreto, quiere Cataluña.

Los Príncipes de España regresaron ayer a Madrid

Madrid, 16. (Cifra). — Sus Altezas Reales los Príncipes de España, llegaron a primera hora de esta tarde, a Barajas, procedentes de Palma de Mallorca, a bordo de sendos aviones «Myster» de la Subsecretaría de Aviación Civil.

En uno de los aparatos venía el Príncipe, acompañado de las infantas Cristina y Elena, y en el otro avión, la princesa Sofía, con el infante Felipe.

Los aparatos tomaron tierra en Barajas con un minuto de intervalo.

Inmediatamente después se trasladaron a su residencia del Palacio de La Zarzuela.

En la inauguración de la sede social del Colegio de Veterinarios

Entrega del título de Presidente de Honor a don Angel Campano López

Los próximos días 21 y 22 de los corrientes, sábado y domingo, se celebrará con diversos actos la inauguración de la nueva sede del Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios de Gerona.

La programación prevista es la siguiente. El sábado, a las 12, conferencia magistral, a cargo de don Félix Pérez y Pérez, vicedirector de la Universidad Complutense de Madrid y catedrático de la Facultad de Veterinaria, bajo el tema: «Papel de la veterinaria en el ecosistema productivo».

Al día siguiente a las once y media tendrá lugar la bendición del nuevo local, sito en la calle Corazón de María (travesía de Emilio Grahit a la altura de los cuarteles), número 10, primero.

A continuación se impondrán las siguientes condecoraciones: Cruces de Caballero de la Orden Civil del Mérito Agrícola, a don Esteban Plana Pascual, intendente mercantil y asesor fiscal

del Colegio, y a don Joaquín Casadevall Guixeras, veterinario. La cruz con el grado de Oficial de la misma orden, a los profesionales don Francisco Sebastián Forcano y don Pedro Plana Jordá y la encomienda sencilla de la misma orden a don José Olivás Passolas, presidente del Colegio de Veterinarios de Gerona.

A continuación se procederá a la entrega a don Angel Campano López, ilustre profesional de la veterinaria y de la carrera militar, de la placa y diploma de Presidente de Honor del Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios de la Provincia de Gerona.

Los actos finalizarán con un almuerzo de hermandad.

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA

(Viene de primera pág.)

Banco de España, don Luis Corral de Palma, y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Tarragona, don José Antonio Aigé Pascual.

En primer lugar, el presidente del «Grupo Mundo», don Sebastián Auger, agradeció la presencia, del señor Barrera de Irímo; se refirió a la actualidad del tema de esta V Semana, aludió a los problemas de financiación a corto plazo que padecen los empresarios y deseó que estas jornadas sean fructíferas en esperanzas, diálogo y en conclusiones.

Seguidamente el señor Barrera de Irímo, se felicitó de la iniciativa de esta semana y señaló que es preciso perfeccionar y agilizar la política de crédito oficial. Añadió que el cambio social y la liberalización harán posible una revitalización empresarial y destacó el interés de esta Semana para encontrar los procedimientos adecuados, así como para estudiar los riesgos del cambio para las economías en vías de desarrollo.

Respecto a la situación económica española, manifestó que a lo largo del presente año se había intentado atenuar los desequilibrios que veníamos padeciendo y prorrogar el desarrollo, con lo que se ha logrado una estabilidad compatible con la expansión.

Por último, el señor Barrera de Irímo anunció para el año próximo una fuerte intensificación de las previsiones del crédito oficial, que amparen el aumento de las inversiones y anticipó el propósito del Gobierno de huir de una actitud estabilizadora drástica.

Seguidamente intervino el subsecretario general de las Naciones Unidas, profesor Raul Prebisch, quien disertó sobre «El sistema bancario en la planificación económica occidental».

REUNION DE INVERSORES, S.A.

PARA INICIAR SUS OPERACIONES FINANCIERAS EN:

GERONA

BUSCA:

UN DIRECTOR PROVINCIAL, CON RED VENTAS de captación capital MOBILIARIO-INMOBILIARIO con cartera de clientes en la provincia. Preferible con oficina digna o posibilidad de concretar alguna adecuada.

UN SUB-DIRECTOR PROVINCIAL VENTAS, con experiencia en (seguros, libros, inversiones, bancos, etcétera).

RETRIBUCION: **IMPORTACION FIJO**, más %, incentivos de producción, rapel mantenimiento cartera, clientes, etc. Contrato mínimo TRES AÑOS, pasado período prueba en la misma provincia. (SUPERIOR DOS MILLONES AÑO BRUTO) incorporación inmediata o corto plazo.

SI VIVE FUERA de

GERONA

TAMBIEN LE NECESITAMOS

DESDE SU MISMA LOCALIDAD TENDRA INGRESOS EXTRAS COMO ASESOR-FINANCIERO MAS IMPORTANTES de lo que IMAGINE con PRESTIGIO y REPUTACION de ALTO NIVEL.

Envíenos simplemente una tarjeta de visita, indicando puesto que desee ser considerado.

DIRECCION COMERCIAL
Avda. Generalísimo Franco, 584 - 2.º - BARCELONA-11

De la vicaría al Bernabeu



El encuentro Real Madrid - Hércules tuvo la simpática presencia de una pareja de recién casados que, ante las demandas del público para que se besaran, les complacieron, como puede comprobarse. Evidentemente el espectáculo que se desarrollaba en el césped no era interesante en aquellos momentos.



¿Quiere dar mayor RENDIMIENTO A SU LIMOSNA? HAGASE SOCIO DE CARITAS

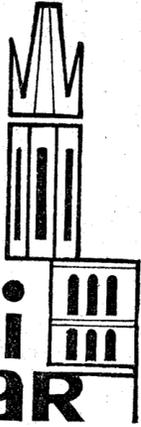
CONTRAMAESTRES Y MECANICOS DE TEJEDURIA

Interesan para industria radicada en Guipúzcoa. Retribución de acuerdo con sus aptitudes. Dirigirse, a J. Mercadé, c/. Fernando Puig, 71/73-2.º-3.º, BARCELONA-6. Teléfono 2142166.

Aumento de nuestras reservas en oro y divisas

Madrid, 16. — (PYRESA). — Las reservas españolas de oro y divisas experimentaron un aumento de 67,1 millones de dólares en el pasado mes de agosto, situándose al finalizar dicho mes en un total de 6.287,4 millones de dólares, según datos del Banco de España. En igual mes del pasado año, el aumento de las reservas de oro y divisas se cifró en 141,3 millones de dólares.

"EN SISO"



AL. mi nar

Ha muerto «En Sisó», eficaz colaborador del archivero municipal, señor Batlle, y amigo de todos los artistas, a través de su larga actividad en la Sala Municipal de Exposiciones.

Le conocimos en los años treinta, cuando se montó en dicha sala la biblioteca del Municipio. Ubicada en lugar céntrico, pronto fue punto de reunión de toda la grey estudiantil del momento, que aunque no muy numerosa —sextos cursos de bachillerato hubo, con una sola chica, y cursos en la Normal, con dieciocho alumnos, aunque no siempre fueron así— llenaba la sala hasta obligar a tomar como asiento los peldaños de entrada. «En Sisó» iba y venía, vigilaba, advertía, y miraba a la grey estudiantil con ojos de hombre comprensivo.

Más tarde, pasada la guerra, conversamos con él muchas veces con motivo de su puesto de conserje de la Sala de Exposiciones Municipal. Fue entonces cuando descubrimos en él una profunda sabiduría, la que se adquiere del diario trato con hombres y mujeres ante los que uno calla —que tal era su caso— mientras observa y saca conclusiones, esas que tan bien enraizan en la filosofía popular. Se va, dejándonos un doble mal sabor de boca: el de su falta y el de no haber podido escribir por él, las memorias que tan ricas hubieran sido. También él decía, como la muchacha de Campoamor: «Oh, si sabes escribir...!» «Sólo que en su caso, lo dicho hubiera enriquecido la historia ciudadana, la de cada día, la menuda gran historia que no tiene historiadores y que tan grabada llevaba en su memoria, «En Sisó».

Se nos fue «En Sisó», auténtico personaje gerundense, pues si no ocupó puestos importantes —al parecer necesarios para tal calificación— ejerció sus actividades con una entrega ejemplar y modélica, con la sonrisa a flor de labios, tímida sonrisa, que el público agradecía, aunque supiera a veces que podía ser expresión de humorística crítica de actitudes que él sabía valorar en su justeza.

Los artistas, que vivieron con él horas deliciosas, habrán sentido su pérdida. A la suya, unimos nuestra emocionada despedida en su definitivo viaje.

CIERZO

GERONA CAPITAL

Salvad Gerona (y VII)

Breve catálogo de lo que debe tener sello de urgencia

¿Tomaremos conciencia de la realidad nada optimista de nuestra riqueza artística y monumental?



Cerramos hoy nuestro recorrido por nuestra ciudad, a través de aquellos aspectos que se refieren a su reconstrucción, restauración y conservación, en

obras de arte, que como hemos venido diciendo sitúan a nuestra ciudad entre las tres de mayor riqueza monumental de España, y sin duda como la pri-

también que los gerundenses aprendiésemos a tomar conciencia de todo ello, de forma que fuésemos capaces de acciones concretas, de denuncias si es preciso y de colabo-

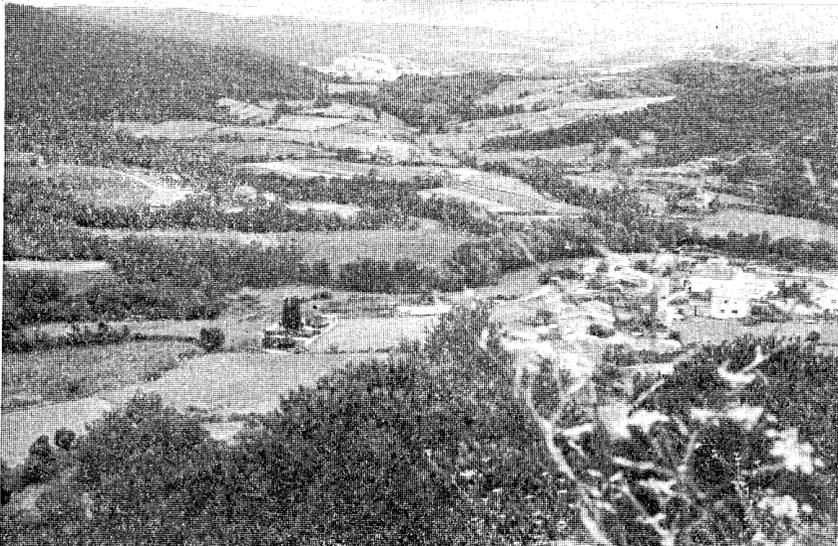
Finalmente como señalábamos en el capítulo correspondiente, deberían catalogarse los patios de los edificios de esta zona, para actuar sobre ellos. Y sobre todo que estos catálogos no fuesen una obra de consulta para los técnicos. Creemos que lo importante es vincular a la ciudad con todas sus realidades, buenas o no tanto.

MURALLA: Es posible una acción municipal prevista en el plan de acceso a este sector, pero indudablemente determinados aspectos, como la iluminación de las mismas, escapan a las posibilidades económicas de la corporación.

DEHESA: También aquí hemos de señalar el indudable esfuerzo municipal, para conservar el patrimonio. Ahora bien, con los medios exclusivos del Ayuntamiento, a lo que hay que sumar las limitaciones de tiempo en lo que hace a posibilidades de actuación, la labor será larga. Parece evidente que es preciso interesar a otros organismos en esta labor para salvar un monumento natural único en Cataluña.

ZONA PERIFERICA. — Podríamos señalar las mayores necesidades en el monasterio de San Daniel y en la conservación de las más bellas masías de la zona de Palau. En cuanto al castillo de

(Pasa a la pág. siguiente).



San Daniel, un valle risueño y lleno de posibilidades, con una abadía que no podemos olvidar (Reportaje gráfico de Sans).

todos aquellos monumentos que mayor peligro ofrecen, y que como hemos podido comprobar ofrecen un amplio capítulo de necesidades muchas de las cuales están en el capítulo de inmediatas atenciones por parte de organismos y corporaciones. Sin embargo la capacidad de tales acciones es limitada, por cuanto los organismos que las impulsan, deben atender, normalmente a muchos frentes de necesidades, bien en la propia ciudad, bien en otros puntos del país, donde igualmente tesoros de arte y de cultura esperan idénticas atenciones.

Tal vez el mejor argumento que Gerona pueda esgrimir, sea la ingente acumulación de

mera de Cataluña. Toda esta belleza, todos estos tesoros, unos más y otros menos, presentan un grado de abandono, de peligro de que se pierdan, y solamente una acción conjunta, por parte de los organismos que ya están actuando, y sobre todo logrando interesar en esta operación: Salvad Gerona, a cuantos sectores de la vida pública y privada del país tenga acciones emprendidas, o propósito de emprenderla, para recuperar tales obras de arte.

LA LENTA DESTRUCCION DE GERONA

Durante nuestro recorrido, bien por el núcleo monumental de la ciudad, bien por sus edificios periféricos, bien por su riqueza modernista o sus silenciosos museos, hemos podido comprobar esta sensación de abandono, que conduce, inexorablemente, a una degradación de nuestros mejores tesoros artísticos y monumentales.

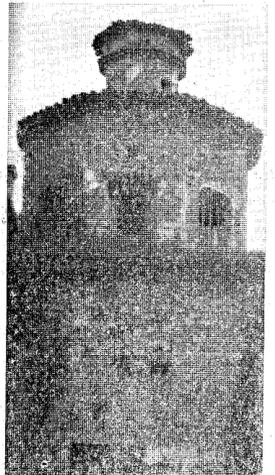
La ciudad en la persona de muchas de sus personas responsables, tiene plena conciencia de esta situación. Nos consta, por ejemplo, que la Alcaldía, que ha multiplicado sus esfuerzos, en la medida de las posibilidades presupuestarias y de personal, trata de salvar todo lo salvable y que entra dentro de su jurisdicción, pero es un esfuerzo valioso pero incapaz, por sí sólo de salvar esta Gerona que se está perdiendo. Ojalá que en la conciencia de quienes pueden tener medios y acciones al servicio de esta recuperación monumental se formase esta conciencia de la real situación en que se encuentra una inmensa parte de nuestros monumentos y obras de arte. Y ojalá

rar de la forma que cada uno pueda en esta acción que creemos debe tener por objetivo, el legar a las futuras generaciones una ciudad, mejor que la recibimos nosotros, o por lo menos no peor de como la encontramos.

UN BREVE REPASO

No nos resta sino tratar de sintetizar, algunos de los elementos que, a nuestro juicio, del que dejamos patente nuestro "amateurismo" en estas cuestiones, deberían ser salvados, tanto por su valor intrínseco, como por el estado, muchas veces lamentable, de conservación.

BARRIO ANTIGUO: El templo de Santo Domingo y el edificio de las Aguilas. El primero, sobre todo, puede ser lamentable noticia cualquier día. El segundo como en realidad no tiene más que una fachada aparece como más fácil de conservar. Igualmente debe producirse para el Cuartel de Alemanes, aunque su estado es mucho mejor que el de los anteriores edificios



El templo de Santo Domingo, amenaza de derrumbamiento.

Reunión del Pleno del Sector Madera de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de la Madera y Corcho

En la Casa Sindical ha tenido lugar la reunión del Pleno del Sector Madera de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de la Madera y Corcho bajo la presidencia de don Leandro Bertrán Pujol y asistiendo 21 vocales. Punto fundamental de la misma ha sido el estudio de la situación actual del Convenio Colectivo Sindical de las Industrias de la Madera, excepto Labores Forestales, Serrierías y Almacenes, al que ha procedido el presidente de la Unión comentando detenidamente el proceso de las liberaciones que procederán a la firma del mismo así como los trámites y gestiones que han sido necesarios llevar a cabo para que dicho Convenio pueda ser definitivamente homologado. Tomándose al respecto diversos

acuerdos por el Pleno de la Unión tras amplios cambios de impresiones.

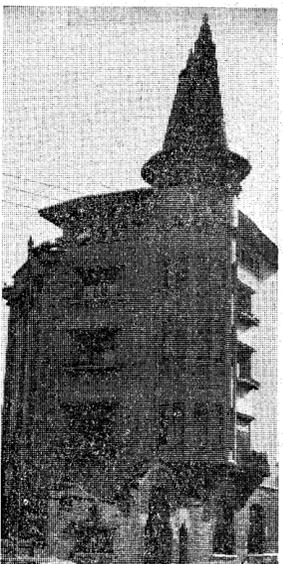
Por el letrado asesor se ha procedido a un minucioso examen del contenido del Decreto por el que se dejan sin efecto las limitaciones del Artículo 12 del Decreto-Ley 12-1973, de 30 de noviembre sobre Medidas Coyunturales de Política Económica, destacando que no afecta a aquellos convenios que aún están pendientes de homologación como ocurre con el de la Madera, lo cual ha provocado numerosas intervenciones de los vocales asistentes.

Y por último tras analizar detenidamente la situación del sector en la provincia, han sido atendidas diversas consultas que en su mayoría han versado sobre el sistema actual de la negociación colectiva.

TVE PROGRAMAS

Engiond OPERACION CAMBIO TV
PAGAMOS HASTA 10.000 PTS.
Francisco Ciurana, 17 Tel. 20 19 23

HOY, MARTES	
14'00 Carta de ajuste.	17,30 Música sin fronteras.
14'15 Apertura y presentación.	18,00 Variedades radiofónicas.
14'17 Avance informativo.	19,10 Santo Rosario.
14'24 Panorama.	19,35 Páginas maestras.
15'00 Telediario. Primera edición.	20,15 Unos minutos con...
15'35 Tele-revista. Cine y espectáculos.	20,30 Nueva ola.
16'15 Despedida y cierre.	21,00 Discoshow.
19'30 Carta de ajuste.	21,30 Mirando a América.
19'45 Apertura y presentación.	21,50 Momento sindical.
19'46 Avance informativo.	22,00 Diario hablado de R.N.E.
19'50 Operación torpedo. Concurso juvenil.	22,31 Nocturno.
20'30 Novela (capítulo II). «La gran borrachera», Manuel Halcón.	24,00 Sumario y cierre.
21'00 La edad de oro del cine cómico.	
21'30 Telediario. Segunda edición.	
22'00 Los reporteros.	
22'30 A su aire. «Juan Pardo».	
23'00 Los maniáticos. «Mens sana».	
23'40 Tercera edición. Telediario.	
23'55 Un momento, por favor. Espacio religioso.	
24'00 Despedida y cierre.	
RADIO GERONA E. A. J. 38	
7,00 Apertura.	
7,05 Santo Rosario.	
7,30 Veus i cançons.	
8,00 Matinal Cadena SER.	
9,00 Paco Ruiz, detective privado.	
9,15 Musicalísimo.	
12,00 Mediodía Cadena SER.	
12,30 Sardanas en la Radio.	
13,05 Punto y seguido...	
13,10 Meridiano del día.	
14,15 ¿A quién felicitamos hoy?	
14,30 Diario hablado.	
15,00 Sigue ¿A quién felicitamos hoy?	
16,00 María Celeste. Cap. 106.	
17,00 La mansión de Jalna. Cap. 221.	
17,30 El secreto de la mansión roja. Cap. 67.	
18,00 Programa especial. SER.	
18,30 Voces famosas.	
19,00 Un hombre llamado Juan. Cap. 110.	
19,30 Cancionero español.	
20,00 Trovadisicos.	
20,30 Gerona al día.	
20,45 Ritmo y melodía.	
21,00 Ranking Internacional.	
22,00 Diario hablado.	
22,15 Concerto de la noche.	
22,45 Las semanas de la SER.	
23,30 Hora 25. SER.	
1,00 Cierre.	



La Casa Teixidó, ¿llegará un día en que amenace ruina?

DE SOCIEDAD

El pasado sábado, día 14, en la iglesia de Palau Sacosta, contrajeron matrimonial enlace los jóvenes María Luisa Torras García y Antonio Valero Campos. Bendijo la unión el reverendo Eduardo Valero, tío del novio, quien pronunció una sentida plática a los contrayentes.

Después del ágape nupcial, celebrado en un restaurante de las afueras de esta capital, los recién desposados emprendieron viaje de luna de miel por diversas capitales del sur de España. Nuestra más sincera felicitación.

La ciudad, hoy

SANTOS DE HOY

San Lamberto y Santa Ariadina.

SANTOS DE MAÑANA

San José de Copertino y Santa Irene.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIA PUIG
Calle del Carmen, 17

FARMACIA RUHI
Calle Eiximenis, 14

Cupón Ciegos 241

SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Días laborables:
De 5 tarde a 9 mañana siguientes

Domingos y festivos:
De 9 mañana a 9 mañana del día siguiente

Avisos:
C/ Santa Clara, 23 Tel. 20 00 12

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Policia	20 14 44
Policia Municipal	20 45 26
Guardia C. de Tráfico	20 13 81
Bomberos	20 14 56
Jefatura P. Sanidad	20 00 54
Guardia Civil	20 86 50
Cruz Roja	20 04 15
Telegrafos	20 18 40

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PARA SU AMPLIACION DE DELEGACION EN GERONA Y PROVINCIA

EXIGIMOS:
— Hombres decididos y con ambición.
— Don de gentes, con garra.
— Dedicación absoluta.
— Con vehículo propio (no imprescindible).

OFRECEMOS:
— Trabajo totalmente dirigido.
— Ingresos elevados.
— Comisiones e incentivos.
— Fijo más premios.

Presentarse los días 11, 12, 13 y 17, de 10 a 13 y de 17 a 19 horas, en Residencia Internacional, C/ Ciudadanos, 9. Sr. Ibañez.

ACADEMIA PALAS

(CLASES: TARDE - NOCHE)

- Bachillerato (Ciencias - Letras)
- Selectivo
- Oposiciones Banca

Profesores licenciados.

10 alumnos por clase. Plazas limitadas.

MATRICULA: (6-9 h.). Ronda Fdo. Puig, 5. Tel. 208072

Suscríbase a LOS SITIOS



17 DE SEPTIEMBRE DE 1924

El alcalde ha ordenado incluir en el expediente que en el Ayuntamiento se abrió sobre el nuevo reloj de la Catedral unos escritos de las Guardias Municipales diurnas y nocturnas con el resultado de las observaciones recogidas respecto a la sonoridad del expresado reloj.

La Comisión Municipal de Fomento ha encargado al señor arquitecto del Ayuntamiento la formación de las obras de construcción de las cloacas de la Rambla de la Libertad y calle Platería, Carmen y Olivo, y Travesía del Oñar, y prolongar la acera de la Rambla de Verdager hasta la entrada de la pasarela de la calle del Carmen.

En la vía férrea de M-Z-A entre la calle de Santa Eugenia y la Ronda de Fernando Fuig, un perro vagabundo mordió a Joaquín Damián Palau, de 15 años, habitante en la calle de Mercaders, número 32, produciéndole una herida en la parte posterior de la pierna derecha. El can, que pudo ser capturado, pasó a observación sanitaria.

Han regresado ya a nuestra ciudad de sus veraneos la casi totalidad de las familias gerundenses que la abandonaron para pasar en lugares de mar y montaña la temporada más calmosa.

En Figueras se han colocado en las puertas de la iglesia parroquial y otros templos carteles especificando las medidas adoptadas por el prelado de la Diócesis contra el inmodesto vestir de las mujeres en el templo.

Laminando corcho en la fábrica de los señores Estera y Messer, de Palafrugell, ocasionó el obrero Víctor Doulofeu Boera varias heridas cortantes, a causa de las cuales perdió los dedos medio, anular y meñique de la mano izquierda.

Dr. José Carnicer

Especialista en:
FISTULAS, HEMORROIDES y diferentes afecciones rectales.
Consulta: Horas convenientes. La Salle, 20, 4º. Tel. 20 19 32.

CINES

TEATRO ULTONIA

UN HOMBRE LLAMADO NOON
Richard Crenna y Rosanna Schiaffino
Horario: 5, 8,10 y 11,20

EL PANTANO DE LOS CUERVOS
Ramiro Oliveros y Marcelle Bichetti
Horario: 3,40, 6,50 y 10
Mayores de 18 años

TEATRO ALBENIZ

EL HEREDERO
Jean Paul Belmondo y Carla Gravina
Mayores de 18 años

LA ORILLA

Julián Mateos y María Dolores Pradera
Mayores 18 años

SALON GRAN VIA

LE LLAMABAN CALAMIDAD
Michael Forets y Fred Harrison

LA SOMBRA DEL ZAR AMARILLO
Gregory Peck y Anne Heywood
Mayores 18 años

LEA LOS SITIOS

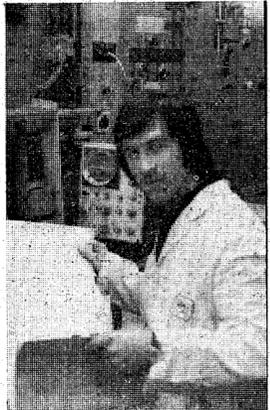
Cuatro aprendices gerundenses a la fase nacional del concurso de Formación Profesional

Que se inicia mañana en La Coruña



Carmen Rodríguez Dorada

Hoy, día 17, salen con dirección a La Coruña por vía férrea los campeones de sector que han de participar en la fase nacional del XXVIII Concurso Juvenil de Formación Profesional Industrial y Artesa-



Santos Cabra García

na, a celebrar del 18 al 29 del presente mes en la citada ciudad gallega. Como consecuencia de las fases provinciales y de sector celebradas respectivamente en Gerona, Za-



José Laspeñas Laya

ragosa y Madrid, nuestros representantes, José Laspeñas Laya y Francisco Cano García, en la especialidad de Soldadura Oxiacetilénica, Categorías «A» y «B», en relación con la edad de ambos



Francisco Cano García

concurstantes, así como Santos Gabia García, en la especialidad de Ajuste-Montaje de Dispositivos Electrónicos, pertenecen a la Empresa y Escuela de Formación Profesional S.A.F. de Blanes. Por otro lado, la joven Carmen Rodríguez Dorado, campeona de

GACETILIAS

- Exposición en Playa de Aro

- Final

- Pequeñeces

Peluquería de Señoras, categoría «A», perteneciente a la academia «Regina Pacis» de Gerona, también sale hacia La Coruña.

Los acompañan en este viaje el técnico de la empresa SAFA señor Calvosa.

Todos van esperanzados en realizar aquellos trabajos que les conduzcan a la obtención del campeonato nacional, que les abrirá las puertas para tomar parte en el Concurso Internacional, con la intervención de más de veinte países.

Al deseárselos un viaje cuyo atractivo no dudamos es excelente, esperamos una representación digna de esta provincia gerundense laboriosa y adelantada en la formación profesional.

Esta tarde, en la Sala de Exposiciones Municipal de Playa de Aro, se inaugura una exposición colectiva de artistas gerundenses, en las modalidades de Pintura, Dibujo y Escultura.

Ocho son los artistas participantes. Señalados por orden alfabético, son Alberti, Fita, Rico, Suelten, Torrent Buch, Vicens, Vívó y Xargay.

Suelten y Xargay aportan la presencia femenina en esta exposición que promete especial interés, con mayoría de artistas de Gerona y de San Feliu de Guixols.

Organiza el Ayuntamiento y la Junta Local de Turismo en su afán de promocionar la población en toda época del año, ahora, en este septiembre más calmoso tras los meses que le precedieron. Y la promoción es, en este caso, a través del arte, ya que quizás sean los artistas los mejores promotores de la Costa Brava, no sólo en la obra que realizan, sino, principalmente como demostración que ella, al igual que el resto de la provincia, es capaz de inspirar, pero antes, de crear el ambiente capaz de hacer vibrar y sentir.

Una interesante exposición que

permanecerá abierta hasta el día 5 del próximo mes de octubre.

FINAL

Al coincidir este tercer domingo de septiembre con el día 15, mitad de mes y final por lo tanto de la primera quincena, tan decisiva en lo turístico, las carreteras se llenaron a tope, de la gente que terminadas sus vacaciones regresaban a sus países de origen.

Pero ahora ya no puede hablarse de la dirección única como se hacía años atrás. Como ocurría. Porque al anochecer, alrededor de las nueve y regresando de Perelada, la hilera de coches en dirección a la frontera con Francia tenía continuidad. Pero también la de los coches en dirección a Barcelona. O a Gerona, ya que fueron muchos los que se quedaron en nuestra ciudad.

Lo que ocurría en este caso es que tanto los que iban en una dirección como en la opuesta, mostraban sus pieles morenas. Pues en otras épocas del verano, o durante el mismo, a través del color más o menos blanco, más o menos oscuro de la piel, se puede adivinar si uno va o viene, si inicia o termina el verano, aunque le encuentres en un lugar que no define la dirección. Como en una calle de un pueblo.

Ellos parece que se nos llevan definitivamente el verano. Termina este día 15, por la misma razón que muchos nos lo inician hasta el 14 de julio. Porque la apertura y cierre de los colegios, influye en el planteamiento familiar de las vacaciones...

PEQUEÑECES

«Señoras y Señores...» pero ayer con niños. Con niños en el coche, para dejarlos en los colegios... que inauguraban curso...

Porque ayer la ciudad padeció una especie de convulsión... una agradable convulsión...

Teniendo en cuenta que por cada niño que es llevado al colegio en coche, hay otros muchos que van a pie...

Y alrededor de las nueve de la mañana, hora del inicio de clases, las calles presentaban un aspecto animado...

Muchos de ellos en grupos. Parándose ante el paso cebra o ante el semáforo en espera del momento de pasar...

Los niños vuelven a tener su trabajo. Que para ellos es el colegio...

Y los padres, sus horas de tranquilidad. Y hasta la ciudad, su nota alegre en la calles...

G. B.

Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos de Gerona

Apertura de Matriculas

Se pone en conocimiento de los señores alumnos que reúnan los requisitos necesarios para la formalización de la matrícula que podrán efectuarla en la Secretaría de Ectua (Avenida Jaime I, núm. 29, 2º) durante los días 12 al 30 de septiembre desde las 16 hasta las 21 horas.

Documentos a presentar: 1º CURSO (común a todas las especialidades).

Alumnos procedentes de COU.

- 1) Certificado médico.
- 2) Partida de nacimiento o fotocopia libro de familia.
- 3) Certificado de COU.
- 4) 4 fotografías.
- 5) Fotocopia de pagado el título de Bachillerato.
- 6) Resguardo de la preinscripción.

Nota adicional: La lista de preinscritos admitidos figura en el tablon de anuncios del Centro.

Los señores que no efectuaron preinscripción deberán previa presentación del resto de la documentación solicitar la matrícula que podrá otorgarseles en tanto no se supere la capacidad del Centro.

2º CURSO (Especialidades Mecánica y Electrónica).

Alumnos procedentes de la propia Escuela.

- 1) Carnet de la Escuela.
- 2) 3 fotografías.

Alumnos procedentes de otras Escuelas.

- 1) Resguardo derecho traslado.
- 2) 3 fotografías.

Alumnos mayores de 25 años

Los que en su día aprobaron las pruebas de valoración y que están siguiendo el curso de adaptación podrán una vez superado el mismo efectuar la correspondiente matrícula.

Documentos a presentar:

- 1) Fotocopia D. N. I.
- 2) 4 fotografías.
- 3) Diploma del curso U. P. B.
- 4) Certificado médico.

PISO

- Directo del propietario.
- Sólo 150.000 ptas.
- Resto en 11 años.

Verlo en: Angel Guimerá, 49. S. A. L. T. Sr. RUIZ.



Próxima celebración del CURS PRACTIC DE CONTROL DE GESTIO

Dirigido por COMPUT - Organitzadors d'Empreses i Consellers de Gestió, de Girona. Profesor Don Joan Vidal i Gayolá.

MOTIVACION

El curso que presentamos tiene por finalidad facilitar a la empresa gerundense, un método eficaz y práctico para controlar la evolución de la empresa y para medir a tiempo y con seguridad las consecuencias derivadas de las decisiones tomadas.

(Este curso se desarrolla por cuarta vez)

TEMAS QUE SE TRATARAN:

- La Gestión económica y financiera.
- Capital fijo y Capital Circulante.
- El Capital necesario y su determinación.
- Período de Maduración.
- El Balance y su interpretación.
- Consumo y Coste.
- Costes Directos, indirectos, fijos y variables.
- Las amortizaciones.
- Problemas de valoración de los consumos.
- Problemas de valoración de los bienes en activo.
- La estructura económica y la estructura financiera.
- Las fuentes de financiación.
- Financiación inicial.
- Autofinanciación.
- El equilibrio financiero.
- Origen y aplicación de fondos.
- Sucesos principales de carácter grave que pueden afectar la vida de una empresa.
- Fijación de bases previsionales.
- Detección de los síntomas de mala gestión.
- Estructura control y puesta en marcha del Cuadro de Mandó de la Empresa.
- Ejercicios prácticos de Control de Gestión.

El Curso dará inicio el día 7 de Octubre de 1974.

Días de clase: Los lunes de cada semana.

Horario: de 7:30 a 10 de la noche.

Duración del Curso: 35 horas.

Precio: 8.000 pesetas por persona.

7.000 pesetas por persona, en el caso de ser dos o más personas de la misma empresa.

Plazas limitadas a 16 personas.

Para mayor información, programa detallado del curso e inscripción al mismo, diríjase a la:

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA
Avda. Jaime I, 46 - Telf. 200.400 - GERONA

EDMUNDO BEBIE, S. A.

Se complace en comunicar su nuevo número de teléfono de sus oficinas en Barcelona

317 57 70

cuatro líneas

vacaciones??



	Precios desde Plus	
	7 días	14 días
Mallorca	2.900	3.975
Menorca	3.150	4.300
Ibiza	3.050	4.200
Canarias	7.325	8.575
Rimini	7.750	10.500
Circuito Italiano		15.800

baus s.a. CON CREDITO BAUS MAS FACIL

BARCELONA Rosellón, 325 Tels. 258.53.77-78-79
BLANES Joaquín Ruyra, 17 Tels. 33.03.05-33.03.08
GERONA Ciudadanos, 18 Tels. 20.48.99-20.32.19
PALAFRUGELL San Sebastián, 35 Tels. 30.09.02-30.09.06
SABADEL C. del Couello, 18 Tels. 296.72.12-296.72.16



CASA DE CULTURA "OBISPO LORENZANA" GERONA

En octubre se inician los cursos de catalán, francés e inglés, así como los de mecanografía y auxiliar administrativo

En las oficinas de la Secretaría de la Casa de Cultura de nuestra ciudad, se ha abierto el plazo para formalizar las inscripciones y matriculas a los cursos de Francés y los de Mecanografía. Para la inscripción a los cursos de Inglés y Catalán deberán hacerlo los interesados en la Cámara Oficial de Comercio e Industria. El curso de Auxiliar Administrativo femenino en la Delegación Provincial de Sección Femenina.

En la Secretaría de la Casa de Cultura se facilitará toda la información precisa en cuanto a la distribución de días y horas de los citados cursos.

En el próximo mes de noviembre se iniciarán otros cursos y cursos monográficos como el de Técnicas de Arte, el de Electricidad y Automatismos, el de Sesiones de Cine, el de Socorrismo y el de Puericultura práctica. De todos ellos se dará próximamente amplia información.

SERVICIOS PERMANENTES DE LA CASA DE CULTURA

Diariamente están en funcionamiento los siguientes servicios:

Biblioteca, de 4 a 9 de la tarde. Servicio de lectura y préstamo de libros.

Archivo Histórico, de 4 a 9 de la tarde. Servicio de consulta.

Audición de discos, proyección de diapositivas y servicio de grabaciones, de 4 a 8 de la tarde, excepto los sábados. Servicio individual a particulares.

Préstamos de medios audiovisuales, de 10 a 13 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde, excepto las tar-

des de los sábados. Servicio de préstamo de diapositivas, cintas magnetofónicas, películas y discos a Centros Beneficarios.

Cuatro paredes no son un hogar.

Y nosotros lo sabemos bien. Porque nuestro trabajo es proporcionar viviendas de todo tipo, ajustadas a todos los presupuestos y necesidades. Conocemos su problema y queremos ayudarle. Visítenos. Seguro que tenemos su solución.



FINCAS MEDINA
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Juan Maragall, 12 Tels. 20 8194 - 20 1769 GERONA

VENTANAL

Al colegio de nuevo

El estudiantado ha comenzado un nuevo curso escolar. Los colegios y las academias están, de nuevo, a tope. Una de las mejoras más espectaculares habidas en los últimos años ha sido el desarrollo del transporte escolar. Este, un año atrás, era un auténtico problema. Ahora la cosa se ha remediado, muchísimo. Otra de las mejoras ha sido la implantación de la media pensión. Muchos estudiantes almuerzan en los comedores de su colegio. Recordamos las palabras de satisfacción de una abuela al hablar de las comidas que hacen sus nietos en el colegio. «Allí han dejado de ser remilgosos a la hora de comer». Y es que en el colegio no sólo tienen que aprenderse unas materias que están en los libros.

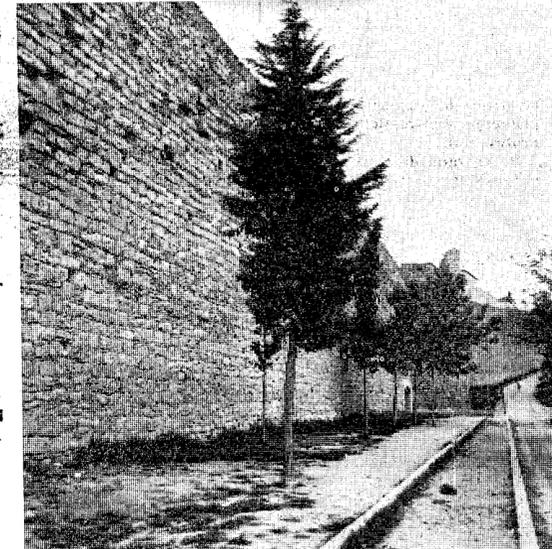
Agustín CONSTANS

SALVAD GERONA

Breve catálogo de lo que debe tener sello de urgencia



Los dibujos de Goya en el Museo Diocesano, un tesoro casi desconocido.



Conseguir la iluminación de las murallas, uno de los objetivos que Gerona debe proponerse.

(Viene de la pág. anterior) Montjuich, su importancia monumental e histórica demanda una conservación, y sería de desear que un viejo proyecto de iluminación de aquellas gloriosas ruinas pudiera seguir adelante.

EDIFICIOS MODERNISTAS: La catalogación en este aspecto, merced a la acción de los colegios profesionales que entienden en estas materias, está mejor que en otras zonas. Precisamente estas corporaciones podrían concretar aquellas obras que merecen una aten-

ción preferente. Únicamente se nos ocurre preguntar por las acciones para conservar la Casa Teixidó antes de que sea declarada en ésta o de ruina, así como de aquellas reparaciones que si acaso precisaría la Harinera Teixidó, en ciertos detalles de fachada y otros elementos exteriores.

MUSEOS: Aquí se llegó a un tema ampliamente debatido y sobre el que se ha escrito en cantidad. De momento no parece que con carácter inmediato, se vaya a actuar, y ojalá nos equivoquemos. En todo caso nos preocupa grandemente el estado del edificio que alberga el que a nuestro juicio es uno de los tesoros artísticos más importantes de nuestra región, es decir el Museo Diocesano. También aquí convendría un informe técnico desapasionado y un repaso de aquellas maravillas allí depositadas.

SALVAREMOS GERONA?

Es difícil, tras el recorrido, que físicamente hemos hecho de la ciudad para ver estas realidades apenas esbozadas aquí, sentirse plenamente optimista. Tal vez deberíamos decir que esperanzados si lo estamos, y ello se debe a que en amplios sectores de Gerona, a nivel de las gentes que habitamos entre el Ter y el Onar, se está forjando esta conciencia, de que es urgente salvar lo que tenemos. Que es, en potencia, por lo menos una riqueza que puede revertir en beneficio de la propia ciudad, que convenientemente adecuadas estas obras, se convertiría en visita obligada para todos aquellos que desearan conocer en autenticidad nuestro país, que tiene muchas riquezas monumentales, esparcidas, pero ya bastante menos reunidas en un conjunto ciudadano que, por otra parte, se nos está destruyendo lenta pero inexorablemente.

De su conservación o de nuestra desidia tendremos que rendir cuentas ante los futuros gerundenses.

J. Víctor GAY

La Voz de Gerona

MUSICA E INFORMACION

LOS TOROS

LA NOVILLADA DEL DOMINGO EN GERONA

"EL TRIBUTO DE UN PIPIOLO"

Para llegar a ser un verdadero erudito en cualquier materia, arte o ministerio, no es solamente necesario aprender los modos y maneras de su realización correcta y adecuada, sino que, además, se precisan las naturales vivencias por las cuales se llega, a base de una superación paulatina, pero constante, a una distinguida preponderancia del mismo. Los dos mayores enemigos de un principiante son la excitación y alteración del sistema nervioso por la incógnita que para él representa el introducirse o participar en algo que desconoce y, la natural falta de experiencia que comúnmente acusa el neófito.

Recordando una frase anónima que leí no hace mucho acerca de la experiencia, que decía: «La experiencia es la panoplia donde figuran todas las armas que nos han ido venciendo».

Toda esta breve alusión a modo de prólogo para introducirme en el relato del posterior festejo taurino celebrado en nuestro coso capitalino, pero de una manera particularmente encauzada y dedicada al caballero en plaza actuante, el novel rejoneador saltense Pedro Geli «Valent».

Los motivos por los cuales a él me refiero en la entrada, podrían ser muchos: paisanaje, amistad y aprecio bien granjeado por sus cualidades humanas, o simplemente por la mutua afición a la brava fiesta, esencialmente a lo que a la faceta del torero a la jineta se refiere. Pero, aunque todos estos influyentes factores pesan en mi ánimo, los aparto y no los valoro para nada al hacer la crónica, o mejor dicho la crítica de su participación primera dentro del campo profesional.

De entrada diré que al debutante Pedro Geli le robaron los trofeos, y se los sisaron —sin mala intención, supongo— los subalternos suyos, los peones de brega, reavivando al novillo, herido visiblemente de muerte con los naturales síntomas de atosigamiento que ello repercute, a base de mantazos que hostigaban al bravo animal a tenerse en pie, quitándole, además, de la querencia de tablas y llevándolo a los medios en donde, como todos los ligeramente versados en esta materia sabemos, se crecen los toros, en lugar de hacerle la veloz y clásica «rueda de capotes» para que doble con prontitud la res. Del mismo modo, y con pleno desacierto, inseguridad, torpeza y jindama, el sobresaliente practicante la suerte del descabello algo así como una docena de veces. Y, por si esto fuera poco, cuando la gran mayoría del público pedía con insistencia la oreja para el valiente y esforzado jinete-torero, su inexperiencia le hizo salir a dar la triunfal vuelta al redondel en el justo momento que el señor presidente se decidía a conceder el premio, previa comprobación y a sugerencia de los entusiastas solicitantes.

Verdaderamente fue una lástima que Pedro Geli, tras su brillante —en líneas generales— y exitosa presentación oficial como rejoneador, saliera sin cobrar trofeo alguno, pero los imponderables mandan, y el desasosiego que impera siempre en un pipiolo dieron al traste con un balance injusto, inopinado y arbitrario a todas luces. En el palco presidencial tomó asiento el titular del mismo, el inspector de Policía don Juan Pancorbo, al que asesoraron el veterinario don Antonio Escartín y el técnico taurino don Joaquín Vila.

El ganado jugado en lidia ordinaria perteneció al ganadero salmantino don Primo Gallego Aparicio, de Herreros de Peña de Cabra, todos muy bien encastados y con excelente bravura, pero desiguales de presentación e incluso, los dos primeros salidos de toriles faltos de trapío y peligrosidad. Completó el encierro un bravísimo y precioso ejemplar de los señores Hijos de don Manuel Gonzalo Mateos, igualmente del lidia ecuestre.

formado de pecho, recortes y cambios de mano; los naturales largos y pulcros, iniciados con garbosos molinetes, abrochados con muletazos de la firma y afarolados, todo, en varias tandas, consiguió ser lo mejor y más torero de la tarde y de muchas que llevamos viendo últimamente. Tras señalar un pinchazo en lo alto, cobró más de media estocada en el hoyo de las agujas y certero golpe de descabello que atronó fulminantemente a su enemigo. Gran petición de la entusiasta parroquia y dos merecidas orejas que fueron a parar al esportón del sobresaliente novillero, al que esperamos sea repetido en nuestra plaza.

PEDRO LUIS HEREDIA
(Rosa pálido y plata)
De la ciudad de «las navajas» nos llegó este joven torero con cierto aire, empaque y apuesta de los duendosos diestros calés. Se le nota poco placeado, principalmente en la suerte suprema que no alcanza a dominar tal como es preciso para poder participar en festejos de cosos con la categoría que la ahorra nos ocupa.

El tercero de la tarde, no era muy superior a los dos primeros pero evidenciaba más seriedad en la cara y mayor peligrosidad en la cornamenta. Era negro bragado de pinta y carifoso a modo y manera de los preciosos toros que en anterior-



Una muestra del surrealismo del pintor escalense Joan Massanet.

Novillada sin picadores, reses muy bravas del campo gaditano de Alcalá de los Azules.
JUAN GUERRERO CALDERON
Muy asado desarrolló un torero hondo de cara al aficionado. Dio la vuelta en su primero y obtuvo petición de oreja en el otro.
LICINIO GREGORIO «EL LICIVALE»
Valeroso y torero con ambos engaños toricidas, logró petición de oreja con triunfal vuelta por el aro y dos orejas con petición de rabo, respectivamente, en su lote.
El colombiano «EL SOLO» dio un curso de la clásica escuela de su país, alegre y bullanguera que tanto gusta a la concurrencia. En ambos dio una vuelta al redondel.

SAN FELIU DE GUIXOLS
Cuatro novillos sin caballos, bien presentados y con romana de don Eugenio Santiago Hernández, de Salamanca.

MANOLO BONICHON
Próximo a tomar la alternativa, el valenciano dio muestras de seguridad y dominio en todos los tercios, siendo muy aplaudido en tres pares de banderillas que colocó a cada uno de sus antagonistas. A su primero que despachó de una entera, consiguió una vuelta al anillo. A su segundo, que en el tercio de palos sopló además un cuarto par de las cortas con feliz acierto, pasaportó de una casi entera que le valió un apéndice articular.

JOSE MELLADO
Torero con pureza emoción, y buen estilo belmontino, mató de una entera volcándose, siendo premiado con una oreja y dos vueltas al redondo. En el último de la tarde, muy valiente y dominador con ambas telas, finiquitó de un estocozazo que le valió dos orejas con sendos paseos por la periferia y salida a hombros por la puerta grande.

LORET DE MAR
Novillada sin picadores. Dos reses de Eugenio Santiago Hernández y dos de Fuentelespino, todos de los pastos salmantinos, ganado que resultó de buena presentación y excelente bravura, para ERNESTO BARRERA que dio la vuelta a la palestra a cada uno de su lote, y JOSE LUIS SUPERVIA que logró idéntico premio en ambos enemigos suyos.

PINTURERO

res épocas se recuerda. Lo carente con variedad intentando componer la figura. Lo muleteó a base de unos buenos ayudados por alto para sujetarle, con buen acopio de pases siempre por el lado diestro. Sin poner la res en suerte recetó tres pinchazos fallidos, en lo duro, saciándose de cacho y una honra desprendida, delantera, atravesada y con asomo que resultó suficiente. Con el que cerró festejo y temporada, un corruptélico bizco del pitón zurdo, negro zalino, escurrido de carnes y astifino, lo lanceó codilleando siendo desarmado. Con la tela escaletada dio algunos retazos de torero «por bulerías» con pellicios de «arte faroánico», pero todo sin lograr ligar faena. Matando, de nuevo, demostró su desacierto y poco tino, señalando dos sangrías sin cruzar el fieltro, luego, cuando vació con la mano izquierda, tal como mandan los cánones del torero, consiguió media tendida de mortales efectos. Dio triunfal vuelta por la periferia.

PEDRO GELI «EL VALENT»
Tal como anunció se enfrentó a un novillo con cuajo y romana de pinta negro bragado, que le acortaba el viaje demostrando así sentido evidente, teniendo que ganar por pies la presta embestida de su enemigo. Después de dos pasadas en falso dejó, acertadamente, tres arponcillos de castigo con el bello detalle de desplegar, en sus tres banderas, la española, la catalana y otra con fondo rojo con la sigla del apellido de los dueños del coso. Con los palitroques, después de intentar sin lograrlo la difícil suerte «al violín», colocó dos pares de arracadas normales muy bien logrados y una farpa que rompió dos veces seguidas en el testuz del astado reduciéndola a su mínima expresión, en una especie de suerte del «más difícil todavía». Para no ser menos que los grandes del torero a caballo intentó por dos veces, incluso, la difícilísima suerte de la rosa, logrando únicamente su propósito en el primero de los viajes. Con el de muerte dejó un rejón perpendicular de hoja de peral en la yema, dando paso erróneamente, como ya hemos dicho, al sobresaliente que tras un pinchazo hondo y varios intentos de descabello desmereció en parte la muy loable tarea que había realizado el denodado y perfecto jinete saltense. Dio un victorioso y lento paseo por el albero corres-

ADRIAN PLASENCIA «RODALITO II»
(Purísima y oro)
Rompió plaza un bicorne castaño, bociblanco, abecerrado de planta y defensas, al que veroniqué discretamente el hispanolense. Con el refajo, después de unos pases por alto de hinojos de recibo, ordenó una faena completa por los dos lados, adobada, finalmente, con ceñidas manoletinas, todo sin llegar a conseguir calentar a los gradados por las infimas características de peligro que ofrecía el

VICENTE MONTES
(salmón y oro)
Se trata de un coleta enterado y muy ducho en estas lides. Con su primero, un novillote castaño de modesta apariencia, no pudo lucirse a modo, aunque al final lograra igualmente una «orejita» de poca valoración intrínseca. A los lances con el percal le faltaron enjunjada y atractivo, sólo algunos naturales sueltos con la flámula merecieron destacarse. Pasaportó de media estocada que resultó suficiente.

Toda la calidad y maestría del buen espada de los Madrides se puso de relieve en el sexto, un novillo bonito de lámina, negro bragado, con buenas perchas y bizco del pitón izquierdo. Brindó al rejoneador debutante, Pedro Geli, su faena muleteril fue un dechado de mando, arte y belleza; lcs pases en redondo rematados con el

movimiento surrealista entre nosotros, al cual aportó unas características muy personales, en función sobre todo de su circunstancia andaluz y la sobrerrealidad— de los recordados perfiles de la Costa Brava gerundense se hallan presentes en todo momento.

Lo transcrito pertenece a Santos Torroella y sirve a prólogo de la

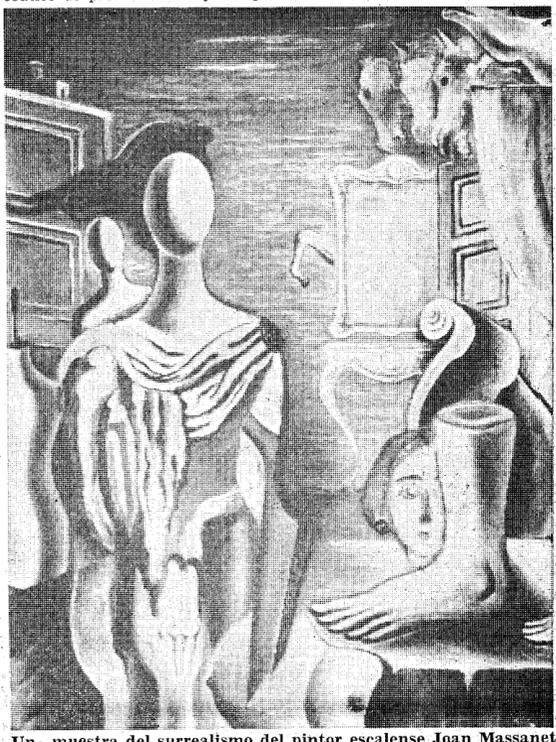
«Al escribir de él me gusta llamarle así, a la manera anti-gua, cuando se hacía apellidado de la toponimia más familiar y diferenciadora».

«Joan Massanet Juli, nació el 24 de mayo de 1899, en el pueblito de Armentera, a seis kilómetros de La Escala, en tierras del viejo condado de Ampurias. Aunque farmacéutico de profesión (...) y aunque

"Porque lo hice antes de acudir al psiquiatra cuando debí haber actuado a la inversa"

De la Galería Joan Massanet, de La Escala
Al habla con su fundador y propietario

«No muchos, pero los hay de adopción, de quienes la gente de categoría no ha sabido captar su importancia intelectual y artística. En general no hay ambiente artístico. Está, sí, un Simón; pero es a modo de islote espiritual en medio del materialismo, de la especulación y de la incompreensión artística. —Ate tales perspectivas, ¿cómo se le ocurrió abrir una galería de arte? —Porque lo hice antes de acudir al psiquiatra, cuando debiera haber actuado a la inversa. La tenía que haber puesto en Figueras y me equivoqué. —¿No está a tiempo? —Muy difícil. Actualmente, por un local de la mitad de éste, debería perder dos millones de traspaso. Y luego, la compra. —¿Qué estilo, qué escuelas tienen cabida en su galería? —El arte actual, de rigurosa actualidad. —¿Entonces, lo comercial...? —Ya puede poner que mi galería es anticomercial. Podría hacer exposiciones de pintura «kitch» pero no me da la real gana. Otra vez nos encontramos con el psiquiatra. Cuestión de problema freudiano. —¿El haberse criado en ambiente artístico, ¿marcó su personalidad? —No recuerdo que pintara nada. —Pero su padre murió cuando usted tenía... —Lo que usted quiere saber es mi edad: pues bien, tenía 38 años. Así y todo, yo no seré nunca una personalidad, paso inadvertido.



Una muestra del surrealismo del pintor escalense Joan Massanet. entrevista casi informal que tuve con el hijo del artista, a cuya memoria fundó aquí la Galería Joan Massanet. «Adscrito en todo instante a los movimientos de vanguardia, Massanet puede considerarse como uno de los mejores representantes del

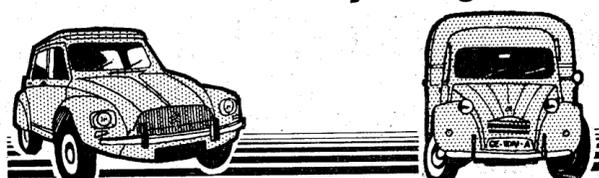
AL HABLA CON EL FUNDADOR Y PROPIETARIO —Hace cuatro temporadas que la

GRUAS PALLI
Transportes especiales Góndolas
Trailers - Grúas y Camiones con Grúa
GERONA
Ctra. Barcelona, km. 720. — Tels 204316 - 204362
SAN ANTONIO DE CALONGE
Carretera San Felu, 2. — Tel. 315045
TELEFONO PERMANENTE: 314330

Joven: con el carnet de la REAJ puedes beneficiarte de la red de Albergues, tanto de España como del extranjero.
Información:
c. Gral. Primo de Rivera, 25
Tel. 20 04 50 - GERONA

PINTURERO

Estrene un coche...
DE OCASION
totalmente revisado y con garantía.



Facilidades de pago

GARAGE ANDREU, S. A.

Concesionario CITROEN
C/. Barcelona, 204/206. - Tel. 20 68 08 - GERONA

abrió; fue en julio del 71. Con una exposición de obra de mi padre. —¿Muchos pintores, en La Escala? —No muchos, pero los hay de adopción, de quienes la gente de categoría no ha sabido captar su importancia intelectual y artística. En general no hay ambiente artístico. Está, sí, un Simón; pero es a modo de islote espiritual en medio del materialismo, de la especulación y de la incompreensión artística. —Ate tales perspectivas, ¿cómo se le ocurrió abrir una galería de arte? —Porque lo hice antes de acudir al psiquiatra, cuando debiera haber actuado a la inversa. La tenía que haber puesto en Figueras y me equivoqué. —¿No está a tiempo? —Muy difícil. Actualmente, por un local de la mitad de éste, debería perder dos millones de traspaso. Y luego, la compra. —¿Qué estilo, qué escuelas tienen cabida en su galería? —El arte actual, de rigurosa actualidad. —¿Entonces, lo comercial...? —Ya puede poner que mi galería es anticomercial. Podría hacer exposiciones de pintura «kitch» pero no me da la real gana. Otra vez nos encontramos con el psiquiatra. Cuestión de problema freudiano. —¿El haberse criado en ambiente artístico, ¿marcó su personalidad? —No recuerdo que pintara nada. —Pero su padre murió cuando usted tenía... —Lo que usted quiere saber es mi edad: pues bien, tenía 38 años. Así y todo, yo no seré nunca una personalidad, paso inadvertido.

MESES DE APERTURA

—Del primero de abril al treinta de septiembre. Si me pregunta si tiene muchos visitantes, rotundamente, no. —¿Ni extranjeros? —Alguno; pero vienen a la costa más por el sol y por el agua, y por las diversiones. Pero las inauguraciones, las exposiciones, las cenas con los amigos interesados en el tema nos da motivo de diversión, y esto basta. Somos un núcleo amante del arte, con muchos figurantes, amigos entusiastas, entre los que reina la armonía y el compañerismo. —¿Y de la capital? —Por supuesto, no hay discriminaciones. De la capital han expuesto Xargay, Fita, Perpifá Citoler y Jordi Gisbert, de quien auguro será figura importante. En resumen, que pese a la incomercialidad, lo pasamos bien. Las cosas a veces no tienen explicación, pero no por eso dejan de existir. Ha sido Emilia Xargay quien me ha presentado a Massanet. De ahí que presencie la entrevista.

—Cierto —digo—; es como cuando te decía —me dirijo a Emilia— que tus cuadros no me gustaban. No sabía por qué. Hasta la exposición en que, sin saber por qué, me gustaron. —Las cosas tienen un punto de atracción —dice Xargay—, aunque no sepas en qué consiste. —Volvamos a la Galería. ¿No cree que colabora con ella, a la educación artística? —A veces los esfuerzos resultan inútiles. —Al margen de la galería, ¿a qué se dedica? —Trabajo en la farmacia de mi madre. Soy auxiliar de Farmacia. Así reza mi carnet de identidad. El arte es mi «hobby». Digamos que vivo, como dicen los franceses, de amor y agua fresca. —Sus expositores, todos de fama y calidad. —De calidad, sí; lo de la fama es relativa. Eso de la fama me suena a «faves a la catalana».

—¿Nombres? —Joan Massanet, Louise Lous-teau, de la escuela de Céret, Emilia Xargay, Simón, Vallés, Jaume Turró, de Rosas, Fita, Puigvert, Rafel Tófol (local), Manera, «El Grup 5», de Figueras... Alicia Viñas... Joan Massanet habla con entusiasmo de la exposición de Arte Popular Marinerro que ofreció al público, con gran éxito. —Lo que quiere decir que en La Escala hay profundas raíces artísticas. Lo que ocurre es que las secan los citados materialismo y especulación. Cuando ya me iba, Joan Massanet recuerda: —Ah; en los diez últimos días de agosto exponemos los trabajos del concurso de Pintura Rápida organizado por las Diputaciones de Gerona y Barcelona y que organiza el C.E.R. (Centro exportivo y recreativo de La Escala).

MARIA ALONSO

SIEMENS
MOTORES, TRANSFORMADORES, GRUPOS BOMBA.
Distribuidos por:
COMERCIAL ELECTRICA GERONA, S. A.
Ronda Fernando Puig, 15
Teléfono 20 32 04 (2 líneas)
GERONA

Brillante clausura de la XI Caravana de Coches Vetustos

El trofeo del Ministro de Información y Turismo, a don José Flanas, propietario de un «Ford T»

Finalizó la XI Caravana Internacional de Coches Vetustos. Con el mismo éxito y brillantez con que se inició y ha discurrido por la provincia.

En la jornada dominical, en la que se desarrolló la cuarta y última etapa, los viejos vehículos de principios de siglo partieron de Port Salvi, en San Feliu de Guixols, y por Santa Cristina de Aro, Llagostera, Vidreres, Sils, Mallorquines y Riudarenas, llegaron a primera hora de la tarde, a Santa Coloma de Farnés. En la amplia plaza columbense quedaron expuestos a la admiración del vecindario.

Recibieron a la singular expedición, diversas personalidades de Santa Coloma, representando al alcalde y jefe local, el concejal don Manuel Casadevall.

El Ayuntamiento obsequió a los participantes con un aperitivo, y seguidamente, tuvo lugar la comida

de hermandad, en el transcurso de la cual, don Rosendo Pericot cantó algunas sardanas, cordialmente acompañado de todos los "rallyistas", mientras que la "pubilla" local, señorita Magda Pla Planas, y una de sus damas de honor, la señorita Dolça Iglesias Matabosch, obsequiaban a todos con productos de la repostería de Santa Coloma y brindaban con ellos por la ciudad y el mejor éxito de la Caravana.

A media tarde, se reemprendió la

marcha, siendo despedidos por la capital de la comarca de La Selva, con la máxima cordialidad, expresando al señor Casadevall, don Ramón Vilaró, presidente del Motor Club Gerona y de la Caravana, el agradecimiento de todos los participantes por las atenciones del Municipio.

Por Vidreres, la Caravana se dirigió a la playa de Fanals, en Lloret, donde el hotel Don Quijote fue sede de la despedida de la prueba.

Allí tuvieron lugar la cena de clausura y el reparto de trofeos. Para presidirla, llegaron a Fanals el vicepresidente de la Diputación Provincial y alcalde y jefe local de La Bisbal, don Ramón Fina de Nouvilas, y su esposa. El señor Fina representaba al presidente, señor Xucclá, el magistrado, don Miguel Pérez Capella, en representación del presidente de la Audiencia, y señora; el concejal señor Grau, del Ayuntamiento de Gerona, en representación del alcalde y señora; el delegado sindical comarcal, señor Blas, en representación del delegado provincial de Sindicatos; el concejal señor Rodríguez, en representación del alcalde de Lloret y señora; representaciones de los Ayunta-

mientos colaboradores en el Rallye, como el alcalde de Vidreres, señor Stoka y señora, y el concejal señor Casadevall, por el Ayuntamiento de Santa Coloma de Farnés. Ocuparon la mesa presidencial en la cena, acompañados por el señor Vilaró y los directivos de la XI Caravana.

A los postres, intervino don Ramón Vilaró, agradeciendo la extraordinaria colaboración recibida de todos, organismos, corporaciones y participantes y citando a los queridos compañeros de estas jornadas a la nueva cita del año próximo, con la XII Caravana.

Le siguió en el uso de la palabra el concejal don Antonio Rodríguez, en nombre del alcalde de Lloret, agradeciendo a la organización que hubiera situado en Lloret la causera de la Caravana y dando la bienvenida cordial a las autoridades y a los participantes, en nombre de la ciudad.

El señor Fina de Nouvilas cerró los parlamentos elogiando el gran acierto de este Rallye y de los que le precedieron. "Ha pasado — dijo — su encanto y su fantasía por las tierras de Gerona". Se refirió a las dificultades superadas y alentó

al señor Vilaró y a todos los directivos a iniciar la programación de la XII Caravana, en la seguridad de que es una magnífica iniciativa, que debe merecer el apoyo entusiasta de toda la provincia.

Y se procedió al reparto de los premios y trofeos. Digamos que todos los participantes recibieron alguno, muy justamente, pero en esta información destacaremos los siguientes:

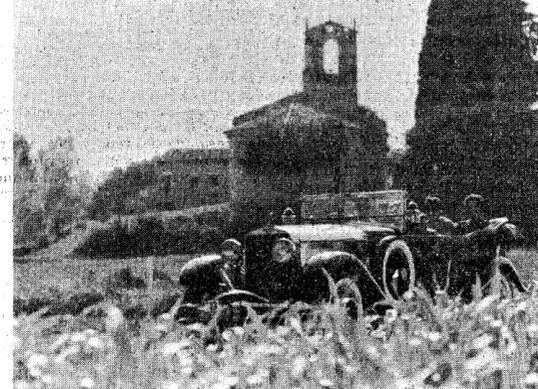
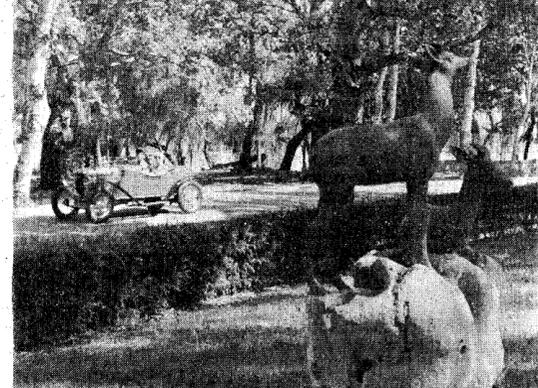
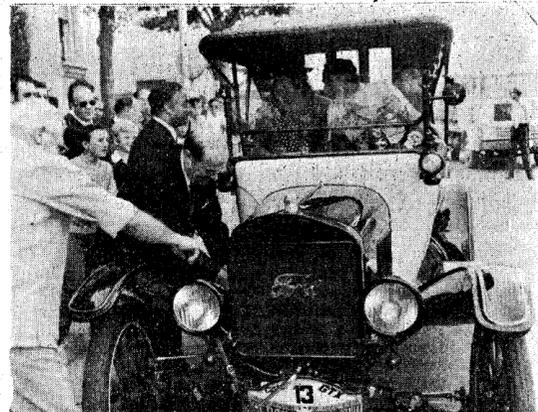
El trofeo del Ministro de Información y Turismo fue entregado por la esposa del vicepresidente de la Diputación Provincial, señora de Fina, a don José Flanas, propietario de un «Ford T».

El trofeo Marshall Eric Alsop fue entregado por su viuda a don Cristóbal Uris, veterano entusiasta de estas caravanas, propietario de un «Hispano Suiza».

Los tres primeros galardonados de la categoría primera (vehículos de 1901 a 1915), fueron don Narciso Pera, propietario de un «Hispano Suiza»; don José Clavé, propietario de otro «Hispano Suiza»; y don José Cantarell, propietario de un «Unic». De la categoría segunda, entre los años 1916 y 1920, don Valentín Trepal, con un «Morris»; don Amadeo Magriña, con un «Fiat»; y don Francisco Palau, con un «Ford T». Y de la categoría tercera, vehículos de los años 1921 al 1930, don Ramón Bigatá, con un «Packard»; don José María Bregante, con un «Fiat»; y don Miguel Vidal Arcos, con un «Ford A».

El trofeo que tradicionalmente concede nuestro periódico fue otorgado a don Manuel García Pestana, residente en Vigo, propietario de un «Hispano Suiza» de 1925, con el que ha participado ya en numerosos certámenes internacionales, como últimamente, el de Montecarlo.

Y ésta fue la once edición de la Caravana. Al tiempo que participantes y vehículos han iniciado el retorno a sus puntos de procedencia, los directivos del Motor Club Gerona, han iniciado la organización de la XII Caravana. Que, sin dudarlo, recibirá la misma extraordinaria colaboración por parte de toda la provincia que las once ediciones que ya son historia.



Reportaje retrospectivo de la XI Caravana. El Gobernador Civil despidiendo al matrimonio propietario de este viejo «Ford», y otros tres vehículos en sendos bellísimos encuadres de Gerona y Bañolas. (Fotos Sans).

COMPRAMOS

CASAS Y FINCAS VIEJAS, aunque estén destruidas, incluso sólo piedras y bigas de madera. Razón: CLUB DE RECONSTRUCCION DE LA MASA, S. A. Avda. José Antonio, 29 - Verges.

ARTE Y DECORACION

INTERNATIONAL SOCIETY FOR EDUCATION THROUGH ART I.N.S.E.A. ORGANO CONSULTIVO DE LA UNESCO INTERIOR DESIGN SECTION

Representada en España por la INSTITUCION ARTES DECORATIVAS I.A.D.E.

Centro reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia. Decreto núm. 993 de 12 de marzo de 1970. Titulación oficial de acuerdo con el Decreto de 18 de junio de 1964.

La Granada, 19-23 (Balmes-Tuset) AVDA. GLMO. FRANCO, 433 bis, 5.ª planta BARCELONA

ESCUELA INTERNACIONAL DE DECORADORES I.A.D.E. DE CATALUÑA

LA SECRETARIA DE LA ESCUELA DE BARCELONA anuncia que queda abierta la matrícula para el curso 1974-75, siendo por riguroso orden de solicitudes la admisión y recuerda, para evitar confusiones, que en España, IADE solamente tiene Escuelas Delegadas en Barcelona, Santa Cruz de Tenerife, Bilbao, Granada, Gijón y Madrid.

MAS LLUNES



BESCANO (Gerona)

A sólo 15 minutos de Gerona por carretera de Aiguaviva a Anglés. 250 hectáreas de impresionantes pinos en terreno llano y suaves colinas. Consumo de agua sin limitación. Servicios instalados. Tres pistas de tenis iluminadas. Piscina olímpica, de saltos e infantil. Gran parque natural con árboles centenarios.

Chalets 3 dormitorios desde 610.000 pesetas. Venta de parcelas; de 6 a 10 pesetas palmo, incluido servicios, agua y luz. PAGO EN 5 AÑOS.

Informes: C/ Rosendo Aús, 53. — HOSPITALET. — Tel. 3370788 y en la propia urbanización.



Algunos de los lugares de nuestra provincia que ha recorrido la XI Caravana en las cuatro jornadas. La Escala, Playa de Aro, Palamós, San Feliu de Guixols, Figueras y Ampurias. Con la marcha de los viejos vehículos, vemos al alcalde y jefe local de San Feliu, señor Albertí Calzada, recibiendo al «rally»; a don Pedro Giró, alcalde y jefe local de Figueras, durante el final de etapa en la capital del Alto Ampurdán, y a los miembros de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, que han tenido un comportamiento magnífico, que ha tutelado decisivamente la normalidad y el orden de la Caravana. En silueta, la entrega del trofeo del Ministro de Información y Turismo. (Reportaje gráfico de Sans).

ANUNCIO OFICIAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

La Alcaldía-Presidencia, por Decreto de fecha 12 de los corrientes, ha dispuesto convocar subasta pública para la enajenación de un lote de tres vehículos abandonados en las vías públicas de este término municipal y depositados en este Ayuntamiento (consigna municipal) por la Policía Municipal, cuyas características son las siguientes:

VEHICULO 1.º.— Marca.— Renault. Tipo.— 4-4. Matrícula.— B-114.411.

VEHICULO 2.º.— Marca.— Seat. Tipo.— 600. Matrícula.— M-218.703.

VEHICULO 3.º.— Marca.— Volkswagen. Tipo.— Normal. Matrícula.— MA-28.453.

Dicha subasta se registrará con arreglo a las siguientes condiciones:

Tipo de licitación: 12.000 pesetas.

Fianza provisional: 2.000 pesetas.

Presentación de Plicas: Hasta las trece horas del 20, día hábil siguiente al de la publicación de este Anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia. Al día siguiente hábil a la misma hora, apertura de Plicas.

Los antecedentes de este Término municipal y depositados en este Ayuntamiento por la Policía Municipal, se compromete a adquirirlo mediante la entrega de ... (en letras) ... pesetas.

Fecha y firma del proponente.

Gerona, 12 de septiembre de 1974.

EL ALCALDE

CAMPAMENTOS CURSOS VARIOS, INTERCAMBIOS
c. Gral. Primo de Rivera, 25
Tel. 20 04 50 - GERONA

FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS Y PARTICULARES Y PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS
CAPITAL Y RESERVAS: 2.187.471.668,72 PESETAS

4.ª Emisión de Bonos Convertibles en Acciones

IMPORTE: 500.000.000 de Pesetas en 500.000 bonos al portador de 1.000 Pesetas nominales cada uno, convertibles en su totalidad en acciones de la propia Sociedad.

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

FECHA DE LA EMISION: La suscripción de la Emisión se abrirá el día 1º de Octubre de 1974, cerrándose en el momento en que quede cubierta.

TIPO DE INTERES: 9,539% con impuestos a cargo del perceptor.

RENTABILIDAD LIQUIDA PARA EL TENEDOR: 7,25% anual.

PAGO DE CUPONES: Semestralmente el 1º de Octubre y 1º de Abril siendo el primer cupón a pagar el 1º de Abril de 1975.

AMORTIZACION: En 10 años, mediante sorteos anuales de igual cuantía a partir del 1º de Octubre de 1980, quedando totalmente amortizados el 1º de Octubre de 1984.

AMORTIZACION ANTICIPADA: La Sociedad se reserva el derecho de anticipar total o parcialmente las amortizaciones. Los títulos amortizados de forma anticipada tendrán los mismos derechos de conversión que los que resulten amortizados por sorteo.

CONVERTIBILIDAD EN ACCIONES: Durante todo el mes de Septiembre de 1975 y el mes de Marzo de los años 1976 y 1977 los tenedores de los bonos podrán ejercer el derecho a que sus títulos sean convertidos en acciones de la Sociedad el día 1º de Octubre de 1975 y el 1º de Abril de 1976 y 1977, respectivamente. Las acciones emitidas tendrán derechos económicos a partir del día de su emisión.

Si no se ejercita este derecho en dichas ocasiones, los bonistas podrán optar por la conversión, cuando sus títulos resulten amortizados, en el plazo de treinta días siguientes a la fecha de la amortización.

TIPO DE CONVERSION: A efectos del canje los bonos se estimarán siempre a la par y las acciones de la Sociedad a aquel de los tipos que a continuación se detallan.

- 1.ª Conversión — Octubre 1975
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Junio 1975 — Agosto 1975 con una baja del 14%.
- 2.ª Conversión — Abril 1976
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Diciembre 1975 — Febrero 1976, con una baja del 10%.
- 3.ª Conversión — Abril 1977
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Diciembre 1976 — Febrero 1977, con una baja del 8%.
- 4.ª Al resultar los títulos amortizados
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Julio-Septiembre del año en que hayan resultado amortizados los títulos con una baja del 6%.

CLAUSULA DE ANTIDILUCION: Si durante el período de cómputo para determinar el cambio de conversión, la Sociedad hubiere efectuado una ampliación de capital que diera origen al nacimiento de derechos de suscripción preferente para el accionista de la misma, al cambio promedio se le deducirá la cantidad resultante de multiplicar la cotización media del cupón del derecho por el resultado de dividir por 90 el número de días transcurridos desde el inicio del período de cómputo hasta el de la ampliación de capital.

COTIZACION DE LOS TITULOS: Se solicitará la admisión de los títulos a cotización en Bolsa, así como la declaración de cotización calificada, a fin de que puedan gozar de los beneficios fiscales que le sean de aplicación.

DERECHO PREFERENTE DE SUSCRIPCION A FAVOR DE LOS ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD: Tendrán derecho preferente a la suscripción de estos bonos, los accionistas de la Sociedad, en la proporción de un bono por cada 2,73 acciones que posean, debiendo ejercitar dicho derecho, del 15 al 30 de Septiembre de 1974, mediante la presentación del correspondiente resguardo o título, siendo este derecho intransferible.

SUSCRIPCION DE LOS TITULOS: Se podrá efectuar en el domicilio de la Sociedad, calle Balmes nº 36, Barcelona, para los accionistas que tengan sus títulos depositados en la misma o bien en las siguientes Entidades:

BANCO DE SANTANDER
BANCO POPULAR ESPAÑOL

BANCA MAS SARDA
BANCO HISPANO AMERICANO

Autorizado por la D.G.P.F.

Besalu

Pasó la «Volta»

La primera noticia de la semana que acaba de transcurrir debe referirse a la «Volta» ciclista a Cataluña. Mucha cantidad de público se congregó a ambas orillas de la carretera para aplaudir el paso de los corredores que, a diferencia de ediciones anteriores no se presentaron en compacto grupo sino que antes de la llegada del compacto pelotón con que acostumbra a discurrir la mayoría de las competiciones (según vemos en los noticieros de toda clase) se presentaron con una notable adelantada de los corredores.

Pudimos darnos cuenta de la difícil facilidad que han llegado a conseguir los encargados del avituallamiento (tanto los que lo reparten como los que tienen que recogerlo) ya que a pesar del numeroso grupo todos y cada uno recogieron el suyo y a colocarlo se ha dicho en lugares que permitieran su fácil alcance cuando la ocasión lo necesitara.

No se si podemos llamar como algunas veces se ha dicho «esforzados de la ruta» a los que del deporte del pedal han hecho su oficio. Porque las veces que se nos ha dado contemplar por nuestros propios ojos el paso de los mismos parecen cogérselo con mucha calma, como formando parte de un programa ya anteriormente establecido y que tiene que desarrollarse a su debido tiempo. La mayor parte de las veces se presentan en compacto grupo, sin que puedan distinguir el favorito propio los que se han colocado al lado de la carretera y muchas son las veces que se han confundido al no poder ver bien el número del dorsal y presentar (poco más o menos) el mismo aspecto todos cuantos pertenecen al mismo equipo.

En fin: dejémosnos de consideraciones y admiremos el hecho del poder de convocatoria que tienen las carreras ciclistas. Todas ellas tienen el poder de atraer a la gente a contemplar el paso de la misma, principalmente las que llevan ya muchos años de celebración. ¡Que dure!

VUELTA A LA ESCUELA

Con la llegada del mes de septiembre se terminan por completo las vacaciones. Aunque las fechas sean diferentes (puede que haya una semana de diferencia en el inicio) en todas las provincias de España empezarán las clases de un nuevo curso. Los padres o encargados de las familias inician el despegue de los lugares escogidos para pasar el verano que se da oficialmente por terminado.

Regreso a los lugares habituales de residencia porque los niños con más o menos puntualidad han de estar a punto de comenzar su asistencia a la escuela. (No hay que decir que aquellos que se han visto en la necesidad de recuperar el tiempo perdido han obligado también a los padres a adelantar el final del verano para procurarse la mayor cantidad de posibilidades para no tener que perder el curso).

Y en todos los pueblos se nota un cambio en su propia vida. Ya no es el descuidado correr de los niños por calles y plazas. Se les nota con más seriedad porque en su vida de cada día ha entrado este nuevo elemento que representa la problemática de «hacer el deber», de prepararse desde el primer día para no «recuperar» después. Se termina la pesadilla de los padres (y particularmente de las madres). Por unas horas saben ya donde pasan el tiempo los hijos. Y si no están donde deben estar ya se encargarán los maestros de ponerlo en conocimiento de los padres.

Se inicia un nuevo modo de vivir de las familias y de los pueblos. Ya no es la fácil despreocupación del verano, sino una vida de más seriedad.

Y juntamente con los trabajos diferentes de todos y el aspecto nuevo de la naturaleza ya sabemos todos que vamos a entrar a poco en una nueva estación del año, con todas sus ventajas e inconvenientes: el otoño está en puertas.

PREPAREMONOS PARA LA FIESTA

Así que llegamos a la primera mitad de septiembre empiezan a asomar los primeros indicios de la fiesta mayor de la población. Aparecen los primeros programas y las primeras preocupaciones entre los habitantes. Ya (también podemos decirlo así) ha pasado la alegre despreocupación por la distancia y corremos a toda prisa a prepararlo todo: desde los trajes nue-

vos, a la mesa y a la presentación de la casa.

No ha llegado todavía el momento en que los pequeños nos acucien para conocer cómo será «su» fiesta, pero algo se nota en el ambiente de entre todos.

El momento crucial de montar el conjunto de todo lo que constituye la fiesta no ha llegado todavía porque hay fiestas en localidades cercanas anteriores a la fiesta nuestra. Todo se andará y cuando lleguemos al momento aquel no será cuestión de prepararse sino que estaremos ya en los momentos en que asoma la fiebre de pensar qué hará en los días de fiesta y cómo se presentarán los días de la misma. Todo lo demás importará poco en aquel momento. Estaremos en los días inmediatamente anteriores y será cuestión de que la llegada no nos coja desprevenidos.

EXPOSICION DE PINTURA

Los componentes del «Centre Excursionista Besalu» dan nuevamente fe de vida y de su deseo de dar a conocer a todos la existencia de elementos de la población que se dedican al cultivo de la pintura. Y entre los actos que compondrán el programa de las fiestas a celebrar con motivo de la fiesta mayor figura una exposición de pintura en la que figurarán las obras de la pintora local Roser Corominas.

Un conjunto de óleos, dibujos y otras manifestaciones será la muestra de la pintora. En conjunto una muestra más de las proyecciones culturales que juntamente con las meramente dedicadas al deporte del excursionismo constituyen el motivo de la existencia de esta entidad.

Esperemos que la preocupación cultural de la entidad sea debidamente valorada por todos los que en Besalu sienten el amor a cuantas manifestaciones se produzcan, exponentes de los actuales momentos de vitalidad de la villa condal.

Y que al mismo tiempo sepan apreciar el valor de las pinturas expuestas a la consideración de todos durante los días de la fiesta.

Enhorabuena a todos y adelante.

Homenaje a un oficial barbero de Palafrugell



Los «figaros» de Palafrugell homenajearon a un compañero, concretamente a Miguel Parals Reig quien hace poco se retiró de la profesión. Para rendir prueba de amistad hacia el compañero se reunieron en el Hotel Costa Brava los señores Bataller, Cateura, Serra, Martí, Castelló, Frigola, Sureda, Gallart, Bofill y Ferrer, es decir, todos los barberos que «nos toman el pelo» en Palafrugell. En la imagen aparecen sonrientes al lado del señor Parals (primero de los sentados, a la derecha del grabado). - (Foto Amir).

FIGUERAS

Acto de convivencia internacional

Ofrecido por el Hotel Travé, tuvo lugar en uno de los salones de dicho hotel, una comida de hermandad en la que concurren varias parejas de matrimonios de diversos países, gentilmente invitados por la dirección de la mencionada empresa hotelera.

Alemanes, franceses, ingleses, holandeses, belgas y daneses, juntamente con varias parejas de regiones españolas, se sentaron alrededor de una bien servida mesa, cuya presidencia ostentaban don José María Travé, hijo del propietario, acompañado de su bella esposa.

Durante la comida reinó un agradable ambiente de hermandad, a cuya terminación, el señor Travé dijo unas palabras de agradecimiento y satisfacción por haber podido reunir alrededor de una mesa a personas de diferentes países en un

acto de auténtica amistad y convivencia, haciendo votos para que dichas fiestas proliferen en bien de las buenas relaciones humanas y de unión de todas las naciones.

Pudimos constatar que fue un acto sencillo pero brillante, por su penetración entre todas las personas de los diversos países que componían el grupo.

Nuestra felicitación a la dirección de la empresa Hotel Travé, por tan emotiva y grata fiesta.

ESTUDIANTES FIGUERENSES EN ESTADOS UNIDOS

Por segundo año consecutivo un grupo de estudiantes de inglés, de nuestro Instituto de Enseñanza Media, han realizado un viaje a los Estados Unidos, de un mes de duración, para perfeccionar el idioma y conocer cómo vive la familia americana, de características parecidas a las de los estudiantes figuerenses.

La estancia organizada por «Herencia Española», bajo los desvelos de los Padres Agustinos Manuel Rodríguez y Emérito Fernández, alma de la organización, han hecho posible este desplazamiento. El grupo de nuestra ciudad, acompañado por doña María Carmen García, profesora de inglés de nuestro Instituto, estuvieron en St. Louis (Missouri).

Como rasgo general de su estancia, destacan los expedicionarios la extrema amabilidad y hospitalidad de las familias americanas con las que convivieron, que ya salieron a recibirlos al aeropuerto con pancartas de bienvenida y, especialmente, el ambiente familiar con que les acogieron, que les parecía, según manifiestan, que «estábamos realmente en casa».

Tres veces por semana asistían a clase de lengua y cultura norteamericana en «Parkway West High School». Este Colegio les era familiar, puesto que durante el curso pasado habían tenido correspondencia con sus alumnos de español y su profesora Mrs. Johnetta Wilde, que junto con las profesoras Miss Barbara Seeman y Mrs. Marcia Montgomery, pertenecen al Departamento de Idiomas Modernos de dicho Centro de Enseñanza.

Realizaron varias excursiones a distintas ciudades de la región y parajes pintorescos, visitando la casa donde vivió y el lugar donde está enterrado Abraham Lincoln. Asistieron a conciertos de «Rock» y pudieron ver la actuación de artistas americanos de primera categoría.

Antes de su regreso pasaron dos días en New-York, donde les sorprendió el gran contraste entre sus lujosas avenidas y los suburbios tipo Harlem, en los que se nota una gran miseria, con sus harapientos y marginales sudamericanos y hombres de color.

Todos han venido con grandes ansias de volver al país tan «colosal».

Para el año próximo está programada la visita de un grupo de estudiantes norteamericanos, alumnos de español, que desean residir con familias figuerenses, para conocer, a la recíproca, la vida corriente en familias españolas.

J. M. E.

Secretaria de Dirección

Gerona: 300.000 ptas.

Para importante y sólida empresa, ubicada en Gerona capital. Sus funciones serán las propias del cargo arriba indicado: archivo, correspondencia con iniciativa, recepción visitas alto nivel, etc. El puesto es adecuado para una señora o señorita que posea una cultura básica a nivel de Bachillerato Superior (y a ser posible Secretariado), mecanografía, taquigrafía y experiencia en puesto similar. Será valorado el dominio del idioma inglés. Las características del puesto requieren una persona acostumbrada a trabajar con elevado sentido del orden, discreción y a mantener contactos sociales de cierto nivel. Rogamos a las interesadas dirijan carta curriculum a ICSA (Muntaner, 507, Barcelona-6), indicando en el sobre Rfa. 3354.

TORROELLA DE MONTGRI

Velada teatral



El pasado martes se celebró una velada teatral en el Club de Campo Torre Gran teniendo como fundamento la conmemoración del cincuentenario del fallecimiento de Angel Guimerá. Se representó la obra del autor «TERRA BAIXA», a cargo de la compañía «Estils» del Casal Popular de Palafrugell, quienes lograron una espléndida interpretación, mereciendo el caluroso aplauso de todo el público asistente. - (PER).

Doctor C O B O

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

C/ Fco. Ciurana, 17, entresuelo, 6º.

Martes, jueves, sábados, de 10 a 1

Teléfono 20 94 38.

poco a poco
puede hacerse
con un importante paquete de
«telefónicas»
mediante pequeñas aportaciones mensuales

PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION INFORMACION

Carretera de Barcelona, 55. 5º. Teléf. 20 68 01. GERONA

Autorizado D.G.P.F. n.º 237 Madrid, 23 de Julio de 1974

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

FUTBOL

resultados / clasificaciones / comentarios

I DIVISION

CELTA — REAL SOCIEDAD	1-0
BETIS — ESPAÑOL	0-0
GRANADA — LAS PALMAS	1-1
ELCHE — AT. MADRID	1-0
MURCIA — SALAMANCA	2-1
R. MADRID — HERCULES	2-1
ZARAGOZA — VALENCIA	3-1
AT. BILBAO — GIJON	1-4
BARCELONA — MALAGA	5-0

CLASIFICACION

GIJON	2	2	0	0	6	1	4	+	2
R. MADRID	2	2	0	0	4	2	4	+	2
ESPAÑOL	2	1	1	0	2	0	3	+	1
LAS PALMAS	2	1	1	0	4	2	3	+	1
MURCIA	2	1	1	0	4	3	3	+	1
BARCELONA	2	1	0	1	7	3	2		
SALAMANCA	2	1	0	1	3	2	2		
GRANADA	2	0	2	0	1	1	2		
R. SOCIEDAD	2	1	0	1	3	3	2		
ZARAGONZA	2	1	0	1	3	3	2		
ELCHE	2	1	0	1	1	2	2		
CELTA	2	1	0	1	1	2	2		
MALAGA	2	1	0	1	2	5	2		
HERCULES	2	0	1	1	3	4	1	-	1
BETIS	2	0	1	1	1	3	1	-	1
AT. MADRID	2	0	1	1	0	1	1	-	1
VALENCIA	2	0	0	2	2	5	0	-	2
AT. BILBAO	2	0	0	2	1	6	0	-	2

COMENTARIO

La gran sorpresa de la jornada la ha constituido el rotundo 1-4 obtenido por el Sporting de Gijón en «San Mamés» ante un Athletic de Bilbao que juntamente con el Valencia ocupa el farolillo rojo de la competición ya que los levantinos sucumbieron en «La Romareda» por 3-1 frente al Zaragoza. Tras su victoria en San Mamés, el once que prepara Pasieguito se ha colocado en el primer puesto de la tabla clasificatoria igualado a puntos con el Real Madrid que venció, tras una de cal y otra de arena, al Hércules por un mínimo 2-1.

Se destapó el Barcelona. Los azulgranas en una completa actuación golearon al Málaga por 5-0. Tras el traspies de Atocha en el cuadro de Rinus Michels las aguas han vuelto a su cauce. Continuando con los equipos catalanes diremos que el Español obtuvo un valioso positivo en el campo del Betis que permite a los blanquiazules situarse a un punto de los líderes, juntamente con Las Palmas que sacó un positivo de su visita a Granada, equipo que por su parte ha perdido el preciado botín alcanzado hace ocho días en el «Vicente Calderón».

Parece que este año no va a ser el del Atlético de Madrid. En la segunda jornada los colchoneros se han colocado con un negativo tras su derrota en Altabix. El Celta consiguió los primeros puntos antes, ante la Real Sociedad que fuera de su feudo sigue perdiendo efectividad. En cuanto al Murcia, derrotó en «La Condomina» al recién ascendido Salamanca que opuso más resistencia de la prevista.

ADQUIERA SU SOLAR EN

TORRE DE TAYALÁ

(Zona urbana de tolerancia de vivienda e industria)

ASEGURE LA INVERSION DE SU DINERO

La Torre, les ofrece a precios de lanzamiento solares aptos para edificar con todos los servicios incluidos, además estará tan cerca del centro de Gerona, como si residiera en cualquier sector de la ciudad.

¡VISITENOS!

Les informaremos. Además toda su familia agradecerá esta inversión adquiriendo su solar en

TORRE DE TAYALÁ

INFORMACION Y VENTA:

G.E.I.N.S.A.
Gerundense de Inmuebles, s/a

José Antonio, 40 - Tels. 20 67 31-20 89 12 - SALT - Gerona
y en oficina información a pie parcela.

II DIVISION

TARRAGONA — RAYO	0-0
OVIEDO — SAN ANDRES	2-0
CASTELLON — BARACALDO	2-1
SABADELL — SANTANDER	2-2
VALLADOLID — LEONESA	3-0
TENERIFE — BURGOS	2-0
MALLORCA — CORDOBA	1-1
HUELVA — CADIZ	2-3
ALAVES — SEVILLA	1-1
BARCELONA AT. — ORENSE	3-0

CLASIFICACION

CADIZ	2	2	0	0	5	3	4	+	2
OVIEDO	2	1	1	0	2	0	3	+	1
RAYO	2	1	1	0	4	1	3	+	1
CORDOBA	2	1	1	0	4	1	3	+	1
SEVILLA	2	1	1	0	3	1	3	+	1
TARRAGONA	2	1	1	0	2	1	3	+	1
SANTANDER	2	1	1	0	3	2	3	+	1
BURGOS	2	1	0	1	4	3	2		
ALAVES	2	0	2	0	1	1	2		
BARCELONA AT.	2	1	0	1	4	4	2		
CASTELLON	2	1	0	1	2	2	2		
VALLADOLID	2	1	0	1	4	4	2		
LEONESA	2	1	0	1	3	4	2		
TENERIFE	2	1	0	1	2	3	2		
MALLORCA	2	0	1	1	2	3	1	-	1
SABADELL	2	0	1	1	3	5	1	-	1
BARACALDO	2	0	1	1	1	2	1	-	1
ORENSE	2	0	1	1	0	3	1	-	1
HUELVA	2	0	0	2	2	5	0	-	2
SAN ANDRES	2	0	0	2	1	4	0	-	2

COMENTARIO

En la segunda jornada ya tenemos líder en solitario. Los gaditanos están dispuestos a luchar, como lo hicieron el pasado año, en pos del ascenso que perdieron en el «sprint» final. Con su victoria en Huelva se han convertido en el único equipo que ha ganado los dos encuentros hasta ahora jugados. Además del Cádiz, otros cuatro conjuntos puntuaron fuera de sus lares. El Rayo se llevó un positivo de Tarragona, el Córdoba empató en Mallorca, el Sevilla puntuó en el feudo del Alavés, mientras que el Santander sumaba el primer más uno en la «Creu Alta» ante el Sabadell.

Cinco triunfos caseros. El previsto del Oviedo sobre el San Andrés que junto con el Huelva ocupa el farolillo rojo. El Castellón tuvo más dificultades de las previstas para batir al Baracaldo. Holgada victoria del Valladolid y cómoda del Tenerife ante un Burgos que ya ha «pinchado». El Barcelona Atlético consiguió sus primeros puntos merced al rotundo 3-0 que endosó al Orense.

Así pues, y conforme hemos indicado, tras la jornada del domingo, domina el Cádiz seguido a un punto por el Rayo Vallecano, Tarragona, Santander, Córdoba, Oviedo y Sevilla. Como bien pueden observar, los favoritos van tomando posiciones y es o que sólo hemos empezado. La Segunda División del presente año se presenta con muchos alicientes y con más de tres equipos capaces de alcanzar el ascenso.

III División

HUESCA — VINARAZ	1-1
MANRESA — CALELLA	1-0
LEVANTE — IBIZA	3-0
GERONA — CONSTANCIA	1-0
YECLANO — OLIMPICO	0-0
ONTENIENTE — VILLENA	1-0
ALGEMESI — TARRASA	0-1
POBLENSE — VILLARREAL	2-1
CIUDADELA — MESTALLA	0-1
TORTOSA — LERIDA	2-1

TARRASA	2	2	0	0	4	1	4	+	2
MESTALLA	2	2	0	0	2	0	4	+	2
GERONA	2	2	0	0	5	3	4	+	2
YECLANO	2	1	1	0	3	0	3	+	1
VINARAZ	2	1	1	0	5	2	3	+	1
MANRESA	2	1	1	0	3	2	3	+	1
CONSTANCIA	2	1	0	1	3	1	2		
CALELLA	2	1	0	1	2	1	2		
LEVANTE	2	1	0	1	3	3	2		
LERIDA	2	1	0	1	2	2	2		
POBLENSE	2	1	0	1	2	2	2		
ONTENIENTE	2	1	0	1	2	3	2		
TORTOSA	2	1	0	1	3	5	2		
ALGEMESI	2	0	1	1	1	2	1	-	1
VILLARREAL	2	0	1	1	2	3	1	-	1
OLIMPICO	2	0	1	1	3	4	1	-	1
HUESCA	2	0	1	1	1	3	1	-	1
IBIZA	2	0	1	1	2	5	1	-	1
CIUDADELA	2	0	0	2	0	2	0	-	2
VILLENA	2	0	0	2	0	4	0	-	2

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

HUESCA — MANRESA
CALELLA — LEVANTE
IBIZA — GERONA
CONSTANCIA — YECLANO
OLIMPICO — ONTENIENTE
VILLENA — ALGEMESI
TARRASA — POBLENSE
VILLARREAL — CIUDADELA
MESTALLA — TORTOSA
VINARAZ — LERIDA

GOLEADORES

BUSQUETS (Gerona)	3
PASTOR (Tortosa)	3
PASCUAL (Lerida)	2
CHUZO (Vinaroz)	2
RODRI (Manresa)	2
PAGAS (Gerona)	1
PRADOS (Constancia)	1
GUAL (Constancia)	1
VAQUER (Constancia)	1
PEPILLO (Ibiza)	1
PLA (Ibiza)	1
LAUANDERA (Manresa)	1
AUSABERRI (Huesca)	1
DURAN (Poblense)	1
MENICO (Poblense)	1
CASZELY (Levante)	1
MERCHANT (Levante)	1
ALVAREZ (Levante)	1
PEREZ (Caella)	1
PLAZA (Caella)	1
DIEGO (Jativa)	1

REALIZA:

NARCISO PLANAS

III División

GRUPO I		GRUPO IV									
Lemos - Guernica	3-1	RESULTADOS									
Gijón - Ferrol	2-1	Marbella - Badajoz	2-2								
Turón - Bilbao At.	1-1	Jerez - Jaén	1-0								
Lugo - Basconia	3-1	S. Fernando - Melilla	2-0								
Ensidesa - Guecho	1-0	Eldense - Linense	1-0								
Astillero - Palencia	1-2	Portuense - Cartagena	2-0								
Torrealevega - Langreo	1-1	Hellin - Orihuela	1-0								
Sestao - Pontevedra	1-0	Algeciras - C. Sotelo	0-0								
Caudal - At. Universitario	1-0	Melilla C. F. - R. Granada	1-1								
Coruña - Gran Peña	2-1	Extremadura - Ceuta	2-3								
		Linares - Almería	2-0								
CLASIFICACION		CLASIFICACION									
Sestao	2	2	0	3	0	4					
Palencia	2	2	0	4	1	4	1	0	2	0	3
La Coruña	2	2	0	5	2	4	1	0	3	0	3
Caudal	2	1	1	0	1	0	3	2	3		
Langreo	2	1	1	0	5	1	3	3			
Lugo	2	1	1	0	4	2	3				
Gijón	2	1	1	0	2	1	3				
Pontevedra	2	1	0	2	1	3					
Ferrol	2	1	0	1	3	2					
Turón	2	0	2	0	1	1	2				
Bilbao At.	2	0	2	0	1	1	2				
Lemos	2	0	1	1	3	2					
Ensidesa	2	0	1	1	2	2					
Guecho	2	0	1	1	2	1	2				
Gran Peña	2	0	1	1	2	1	2				
Basconia	2	0	1	1	3	1	2				
Gimnástica	2	0	1	1	4	1	3				
Universitario	2	0	0	2	0	3					
Guernica	2	0	0	2	6	0					
Astillero	2	0	0	2	1	6	0				

GRUPO II		LA QUINIELA							
Logroñés - Mirandés	1-0	Celta - Real Sociedad	x						
Getafe - Torrejón	2-1	Betis - Español	x						
Eibar - Osasuna	1-0	Granada - Las Palmas	x						
Salmantino - Moscardó	1-4	Elche - At. Madrid	x						
At. Madrileño - Carabanchel	1-1	Murcia - Salamanca	x						
Michelin - Arganda	1-0	Zaragoza - Valencia	1						
R. Unión - Guadalajara	0-1	Tarragona - Rayo	x						
S. Sebastián - Castilla	1-1	Oviedo - San Andrés	x						
Pegaso - Calahorra	1-0	Castellón - Baracaldo	1						
		Valladolid - Leonesa	1						
CLASIFICACION		CLASIFICACION							
C. D. Moscardó	2	2	0	0	5	1	4		
Guadalajara	2	2	0	0	2	0	4		
Pegaso	2	1	1	0	1	0	3		
Carabanchel	2	1	1	0	5	3	3		
Castilla	2	1	1	0	4	2	3		
San Sebastián	2	1	1	0	3	1	3		
Arganda	2	1	0	1	4	3	2		
Michelin	2	1	0	1	1	1	2		
Bejar Ind.	2	1	0	1	1	1	2		
Logroñés	2	1	0	1	1	1	2		
Osasuna	2	1	0	1	2	2	2		
Torrejón	2	1	0	1	2	2	2		
Eibar	2	1	0	1	2	2	2		
Tudelano	2	1	0	1	2	2	2		
Getafe Dep.	2	1	0	1	3	3	2		
At. Madrileño	2	0	1	1	3	5	1		
Mirandés	2	0	1	0	1	1	0		
R. Unión	2	0	0	2	1	4	0		
Calahorra	2	0	0	2	0	3	0		
Salmantino	2	0	0	2	3	8	0		



TORRE DE TAYALÁ

... facilidades de pago hasta 3 años!

1-0

El Gerona salvó los dos puntos

Busquets marcó el gol que derrotó al Constancia

NUNCA SEGUNDAS PARTES...

por Félix Bouso Mares

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. — III DIVISION. — III GRUPO. — II JORNADA. — CAMPO: NUEVO ESTADIO DEL GERONA C. DE F. — DOMINGO, 15 DE SEPTIEMBRE 1974. — HORA: 6 TARDE.

RESULTADO:

GERONA, 1; CONSTANCIA, 0. (Primer tiempo: 1-0).

GOLES:

1-0. Minuto 19. Pase largo en profundidad y por la derecha, nos pareció de Pagés. Al hueco acude rápido Busquets, que hace amago de centrar retrasado y lanza un tiro potentísimo, raso y cruzado que sorprende a Gost.

ARBITRAJE:

Del colegiado señor Gallardo Fernández, ayudado en las bandas por los señores Fuster y Acosta, todos ellos del Colegio Andaluz. No fue muy bueno su arbitraje. Habrá que dejarlo en regular, calificación esta a la que mal ayudaron sus compañeros en las bandas. En la fuera de juego, sobre todo, no estuvo acertado. Mostró tarjeta blanca a Busquets, por protestar, y a Figuerola, por cortar el juego con la mano.

NOTAS VARIAS:

Una más que regular entrada. Primer partido oficial de la temporada en el Nuevo Estadio. Fuerte ovación al Gerona en su salida al terreno de juego. Hubo banderín para el Constancia, nuevo en esta plaza. Se guardó un minuto de silencio por la muerte de don Juan Andreu Frigola, antiguo presidente del Club. Tarde excelente.

ALINEACIONES:

CONSTANCIA DE INCA. — Gost; Prados, Puig, Martínez; Navarro, Parma; Tugores, Figuerola, Gual, Corró y Miguelito. GERONA C. DE F. — Vega; Molas, Sala, Sastre; Ortega, Costa; Marín, Planas, Busquets, Pagés y Mareñá. (En la segunda parte Ramos salió en lugar de Pagés. A los 35 minutos de esta segunda mitad, Más sustituyó a Mareñá).

No cabe duda de que el excelente resultado obtenido el pasado domingo frente al Olímpico contribuyó de buena manera a que el ambiente estuviera cargado de ilusiones. Lo que no sabemos es si esa ilusión continuaba al final del partido, porque la verdad sea dicha es que la segunda parte del Gerona no pudo dejar buen sabor de boca a nadie. No es que se jugara rematadamente mal, pero creemos que se puede y se debe hacer mejor, si es que se quieren mantener los primeros lugares.

Para llegar a esa segunda mitad hubo que pasar necesariamente por la primera. Y a ello vamos. La victoria de Jativa motivó al preparador gerundense a mantener el mismo equipo que triunfara frente al Olímpico. Es evidente que el entrenador es quien mejor sabe el estado en que se encuentran los jugadores. Pero también lo es que la alineación del pasado domingo estuvo, al menos en dos puestos, obligada por las circunstancias. Ramos, en principio debe tener puesto en el equipo, mientras no se demuestre lo contrario. Y en cuanto a Marín, es claro que además de no ser la de extremo su demarcación habitual, debería jugar obedeciendo a una lesión de Mas o a un sistema táctico preconcebido para ese partido en particular. Y escribimos esto sin desdoro para ninguno de los jugadores de la plantilla, a los que, en general, consideramos que deben tener sus oportunidades y ganarse el puesto cada domingo. Pero es evidente, también, que en los partidos pre-temporada se había jugado con un esquema de equipo. Y escribimos todo esto al margen del rendimiento que cada uno de los jugadores implicados diera el domingo frente al Constancia para evitar cualquier mala interpretación.

EL GOL Y LAS OCASIONES

Lo cierto es que el Gerona montó su tinglado con el clásico 4-3-3, con Ortega de libero, Molas, Sala y Sastre el línea, Planas, Costa y Pagés en el centro del campo, y Marín, Busquets y Mareñá en punta de ataque, con los dos extremos muy abiertos. El Constancia, por su parte, tenía a Parma —antiguo jugador gerundense— como hombre libre, mientras Prados se ocupaba de Mareñá, Puig de Marín y Navarro de Busquets. En el centro del campo, y emparejados con los hombres rojiblancos jugaban Martínez, Corró y Frigola. Como extremos se movían

Tugores y Miguelito, en tanto que Gual, el número 9 era un hombre con movilidad de puestos para el ataque.

Así las cosas el Gerona comenzó presionando, sobre todo por el lado izquierdo. La movilidad de Pagés y el retraso de su par, permitían al gerundense poder enlazar con Mareñá que sigue, en muchas ocasiones, reteniendo la pelota en demasía. Por el lado derecho se entraba menos, y eso que Molas bajaba una y otra vez en apoyo de Marín. Pero los hombres del centro del campo no acababan de entrar por los huecos libres, y Busquets se debatía en una extraña soledad. Los balones que, una y otra vez, la cabeza de Busquets mataba hacia el hueco no eran perseguidos por nadie. Se mantenía el control de la pelota, y eso es ya importante. Pero no acababa de profundizarse. En un contragolpe llegó el gol que había de ser a la larga el que diera el triunfo al Gerona. Un balón largo, con Busquets escorado hacia la derecha, y tiro sorprendente del delantero gerundense. En realidad fue éste el único disparo bien dirigido que, en la casi totalidad del partido, lanzaron los gerundenses. El gol lo acusó el Constancia y el Gerona se lanzó un tanto más decididamente al ataque. En los minutos 29 y 32, Marín y Pagés fallaron dos claras ocasiones en balones cedidos por Busquets. Dos minutos después —en el 34— Planas combina con Sastre que se queda solo pero no sabe acertar con la meta. A partir de ese minuto empieza a desesperarse el Constancia. Su interior izquierda y capitán, Corró, se erige en ordenador del juego y hasta el final de la primera parte es el Constancia el que lleva el mando del encuentro, aunque, y esto también fue evidente, la defensa gerundense abortó todas sus incursiones, menos la del minuto 39 en que Martínez proporcionó un pequeño susto.

Así y todo, aún tuvo el Gerona una clara ocasión a las botas de Marín que tiró fuera un excepcional servicio de Planas. Era el minuto 45, y el árbitro mandó a todo el mundo a la caseta.

SEGUNDA PARTE

En la segunda parte, Aldecoa dio entrada en el equipo a Ramos. Parece ser que Pagés se resentía de una inyección que le aplicaron días pasados. El figuerense se quedó en la caseta. La entrada de Ramos obligó a unos cambios... que no fueron los que esperábamos. Pensábamos que Ramos ocuparía la demarcación de extremo

derecha, mientras Marín iría al centro del campo que, al fin y a la postre, es el lugar donde ha venido jugando. De esa forma, Busquets podía verse más asistido y, de paso, ver las posibilidades de Marín en un puesto que le es más habitual. No fue así, y Ramos ocupó el puesto de delantero centro y Busquets bajó a la línea de centrocampistas. Con el cambio no se adelantó gran cosa, ésta es la verdad. Ramos continuaba desasistido, como lo estuvo Busquets en la primera parte, y éste acusó el peso de su labor en la primera mitad, y lo que se le exigía en la segunda.

Sea lo que fuere, lo cierto es que el control de la pelota se repartió más equitativamente que en la primera parte. Y el Constancia, sir, poner en graves aprietos a Vega, le hizo trabajar en dos o tres ocasiones de peligro que el meta supo resolver. El solitario gol era una amenaza porque en cualquier momento podía llegar el empate, y como el Gerona no daba el do de pecho, estuvimos con el alma en vilo hasta que el señor Gallardo pitó el final del partido.

¿CONFORMISMO?

De todos modos nos pareció que los dos equipos quedaban más que satisfechos por el resultado. El Gerona, porque a fin de cuentas, suponía el gol de Busquets, la suma de dos puntos importantes. El Constancia, porque con el gol

en contra desde el minuto 19 podía pensar que era un resultado justificativo esa derrota mínima. De ahí que la segunda parte nos resultara soporífera... al menos a nosotros particularmente.

En el orden individual, Vega supo resolver el trabajo que le cayó encima. No fue mucho, pero en dos ocasiones de la segunda parte fue peligroso. Y sobre todo podía haberle cogido "en frío". Excelente partido el de Molas, con continuos apoyos a su ala de ataque. Bien, asimismo, Sala y Ortega. Sastre en la segunda parte bajó un poco en su rendimiento. Bien Pagés en sus cuarenta y cinco minutos. Excelente Costa y un poco bajo de tono Planas. Marín extrañó la demarcación de extremo, aunque demostró su calidad. Excelente primera parte de Busquets para bajar luego en la segunda. Discreto tan sólo Mareñá. Y en su línea, pero sin acabar de encontrar su forma, Ramos. A Mas casi no nos dio tiempo de jugarle, aunque demostró sus buenas maneras en dos o tres ocasiones.

El resumen puede ser el de una aceptable primera parte del Gerona, una segunda mitad un tanto decepcionante... y dos puntos más en la cuenta. Que esto también es importante. Esta vez sí. Esta vez se ha demostrado que nunca segundas partes fueron buenas...

DIÁLOGOS DE Vestuarios

Satur Grech: "El resultado, justo" Aldecoa: "En la segunda parte jugamos muy mal"

Terminado el encuentro entre el Gerona y el Constancia nos dirigimos a los vestuarios para dialogar con los responsables técnicos de ambos equipos, Satur Grech y Emilio Aldecoa.

SATUR GRECH

Pese a haber sucumbido su equipo, el mister isleño, muy gentilmente, se apresta pronto al diálogo.

—¿Justo el 1-0?

—Sí, francamente sí. Ha sido un partido muy disputado, consiguiendo el Gerona su gol en el único disparo a puerta con peligrosidad que se ha producido a lo largo de los 90 minutos.

—¿Cómo ha visto al Gerona?

—Bastante bien. Es un equipo de Tercera División que en buena lógica debe estar entre los de cabeza. Tiene un conjunto homogéneo y que actúa muy bien.

—¿Le ha gustado en particular algún jugador?

—Me agradó el conjunto. Luchan mucho y además, con técnica.

—¿No se ha conformado su equipo con una derrota mínima?

—No. Nuestro objetivo era mantener a raya al Gerona y jugarle al contraataque. A partir del segundo tiempo nos fuimos hacia adelante buscando la igualdad. En consecuencia, de campo y controlando el esférico. No obstante, también hay que puntualizar que practican un fútbol de mentira, no llegan con peligrosidad al marco contrario.

—¿Tan bien jugó hace ocho días el Constancia, que batió por 3-0 al Levante?

—Sorprendimos a los azulgranas desde el primer momento. Cuando quisieron reaccionar ya era tarde.

—¿Qué futuro le aguarda al Gerona en la competición liguera?

—Es difícil predecirlo ya que precisamente en el grupo tercero de III División se practica un fútbol de indiscutible calidad, figurando varios equipos con idénticas posibilidades. Hay que dejar transcurrir el tiempo para opinar sobre este respecto.

Fue lo que nos dijo el mister isleño que pese a la derrota, su estar en la línea que quisieramos ver siempre a los entrenadores.

EMILIO ALDECOA

Al requerir su presencia, sale del vestuario y se dispone a contestar a nuestras preguntas.

—¿Merecido el 1-0?

—Podíamos haber marcado más goles, pero...
—¿Pero, qué?

—En el segundo tiempo hevenza jugado muy mal. Perdimos la pelota con demasiada facilidad y esto no puede ser.

—¿Ha influido, acaso, la baja de Pagés en el ir a menos del equipo?

—No creo en estas cosas. Al fin y a la postre, hemos seguido...

do jugando once contra once. Si hubiéramos actuado diez contra once, lógicamente se hubiese acusado la baja de un jugador. De cualquier forma, hay que tener en cuenta que ellos jugaron muy bien, amontonando hombres en el centro del campo y controlando el esférico. No obstante, también hay que puntualizar que practican un fútbol de mentira, no llegan con peligrosidad al marco contrario.

—¿Por qué las dos sustituciones?

—A Pagés le dieron una inyección el sábado y lo acusó. En cuanto a Mareñá, se resintió de una lesión que, según me ha dicho, ya arrastra desde el pasado año.

—¿Ha sufrido en el banquillo?

—Muchísimo. Yo siempre sufrí.

En el uso de la palabra, Aldecoa añade:

—Nuestra defensa se ha mostrado muy segura. Ha actuado muy bien y esto es un alivio. De todas formas, sigo opinando que perdemos muy fácilmente el balón debido a regates innecesarios. Hay, además, que jugar más por los extremos y no empeñarse en penetrar por el centro.

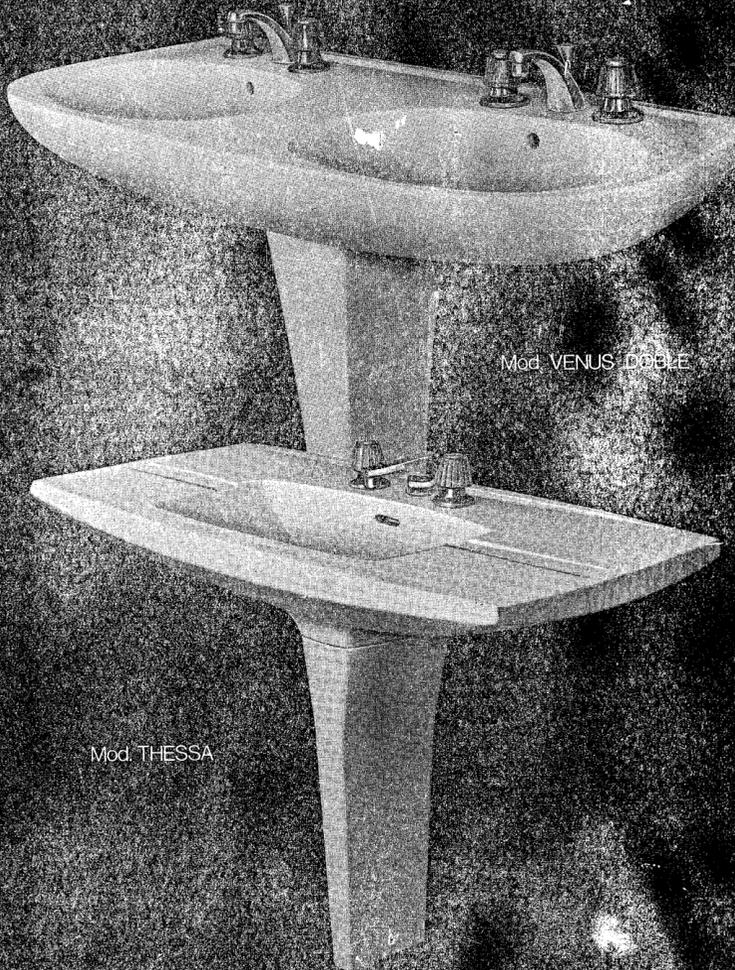
—Ya que hablamos de extremos. ¿Le convenció Marín en esta demarcación?

—No se trata de que me convenza como extremo. A mí los jugadores me convencen como jugadores y en este sentido, Marín lo ha hecho.

Tras estas palabras ponemos un tomo final a nuestro cometido en los vestuarios rojiblancos.

Narciso PLANAS

la elegancia de cada mañana.



Mod. THESSA

Mod. VENUS DOBLE

JACOB DELAFON



ROBERTO MERCADER

materiales para la construcción

TORROELLA DE MONTGRI · GERONA · ESPAÑA

758300 * num 28

EN VOZ BAJA

- Fuimos al Estadio de Montilivi confiando que el Gerona, tras de su éxito inicial en Jativa, conseguiría una clara victoria sobre el Constancia de Inca, flamante conjunto isleño que venía aureolado por su victoria sobre el Levante en la anterior jornada. Nuestra ilusión no llegó a convertirse en viva realidad, pues el Gerona, tras de jugar un primer tiempo bastante bueno, cayó en barrena en la segunda parte. ¿Que hi farem!
- No hay que tomar las cosas demasiado en serio, cuando aún estamos en los comienzos de la temporada. Lo del domingo fue una experiencia algo desgraciada, pero no pasó de ahí. Lo que hay que hacer es no volver a repetirla.
- ¿Qué le pasó al Gerona? Francamente estamos desconcertados. Quizás el primer error fue el de «repetir» la formación que, con tanto éxito, había actuado en Jativa. En su parte moral no hay duda de que Aldecoa tenía razón en mantenerla. Y así lo hizo y no lo discutimos.
- Ahora bien, cada equipo tiene facetas diferentes y una cosa es jugar en casa —arropados por el público— y otra muy diferente jugar en campo contrario, con el público encima. Y por ello, quizás hubiera sido conveniente presentar alguna variación en el equipo. Lo intentó Aldecoa, al hacer salir a Ramos en el segundo tiempo y lo reafirmó al hacer el cambio de Mareñá por Mas. Y en cambio le fallaron tales remiendos. Ni Ramos tuvo muchos aciertos, ni los tuvo Mas en sus actuaciones respectivas.
- En parte, todo fue debido al cansancio que acusaron algunos jugadores en el segundo tiempo. Busquets y Costa parecían agotados, pese a sus enormes deseos de jugar. Pagés y Planas no tenían su día y no acertaban en sus reiterados pases. En fin, que todos fueron a la deriva. Y menos mal que se ganó el partido...
- Todo está ya pasado y ahora lo que interesa es el próximo partido a jugar en Ibiza. Son dos puntos que interesan muchísimo y hay que lograrlos. No lo vemos difícil.
- Por el momento, son el Mestalla, Tarrasa y Gerona los líderes del grupo. Hay que mantenerse en esta línea triunfal para mantener las ilusiones de ascenso. ¡Adelante!
- La jornada fue bastante normal y sólo el Mestalla y el Tarrasa ganaron fuera de casa. Y dos empates, en Huesca y Yecla. Lo demás victorias caseras, más o menos amplias. Y ahora, a esperar lo que pasará en Ibiza el domingo próximo.

G O L

SERVICIOS INMOBILIARIOS

NEOVALOR

PISOS EN BARCELONA

desde 70 m² a 400 m²

Lincoln, 29 - Tels. 218 63 50/54 - Barcelona 6

Centre d'Estudis "SANT JORDI"

CURSO 74-75

BACHILLERATO 5 y 6 LETRAS y CIENCIAS GRADUADO ESCOLAR ASIGNATURAS PENDIENTES

Abierta matrícula Rbla. Generalísimo, 20, pral. de 18 a 21 horas, excepto sábado. — Tel. 200006

La Liga se cuenta por semanas

Trío de líderes, incluido el Gerona Pese a su pobre partido frente al Constanca el resultado es lo que cuenta Mestalla y Tarrasa disputan el primer puesto a nuestro equipo

¿Decepcionó el Gerona en su presentación en Montilivi? Puede que sí y puede que no. Si antes de que se consumiera el minuto veinte de la primera parte ya se registraba el resultado que iba a ser definitivo, y lógicamente el público esperaba que esta vez se aumentara, ya el último cuarto de hora de la primera mitad, y lo que nos faltaba del encuentro hacía prever este breve, aunque suficiente resultado, un resultado que permite al Gerona mantenerse en el trío de cabeza, que es lo importante.

Por otra parte no debemos menospreciar al Constanca que si se mantiene en línea con la actuación que ofreció anteayer en Gerona, creemos que puede representar un muy digno papel en la Liga, por lo menos mejor que lo que viene siendo el fútbol balnear en estas últimas temporadas. Sin un juego brillante, pero pegajoso y ante el que no puede uno descuidarse, por fortuna para el Gerona, se preocuparon más de defenderse y posiblemente de evitar mayores males, que de lanzarse adelante, con lo que habrían podido llevarse algún punto de Montilivi.

BIEN LA DEFENSA

Si como veremos hubo auténtica «navegación» en las líneas de ataque, especialmente en la segunda parte, hemos de reconocer que la defensa, fue la que aguantó el peso del encuentro, y en ningún momento se desanimó. Y si en alguno de los esporádicos ataques insulares, se llegó a desbordar a las defensas, Vega, en plena recuperación actuó con serenidad y eficacia. Tal vez debamos decir que fue Ortega, quien nos convenció más en esta actitud defensiva, aunque sus compañeros de línea no le desmerecieron. Creemos que, por el momento, el Gerona debe buscar en estas líneas de cobertura la seguridad de los resultados, y esperar que para la delantera soplen vientos más favorables, aunque hay que reconocer que por un encuentro tampoco podemos dar juicios determinantes, más aún si tenemos en cuenta que en Játiva, estos mismos hombres hicieron la honrrada y marcaron cuatro tantos.

EL CENTRO DEL CAMPO PARA EL GERONA

Tal vez deberíamos decir que el centro del campo fue para Costa, que además tuvo la entrega total y la virtud de estar en todas partes, sus incursiones en el ataque, fueron perfectas, aunque no siempre encontraron el respaldo de sus compañeros, y seguro en controlar los avances del equipo de Inca. Un elemento, que creemos está dando una seguridad y unos resultados altamente positivos para el Gerona.

LA DESANGELADA DELANTERA

Con excepción de Busquets, que luchó todo lo que supo y pudo, especialmente en la primera parte, para acusar el esfuerzo realizado en la segunda, donde mayormente han de abundar los suspensos para los jugadores gerundenses, ha de ser en la línea de ataque.

Una vez más el juego por los extremos falló, menos en la demarcación de Mareñá, mientras que Marin evidentemente un centrocampista no acertó en absoluto a lo largo de los noventa minutos a adaptarse a su puesto teórico, lo que se tradujo en la ausencia de juego por las alas, que es la base de las ocasiones de gol. Es la teoría del fútbol clásico que sigue siendo el único que ha probado su eficacia, lo demás es pura anécdota. Los avances frontales, producen unos resultados pobres, pues a poco que la defensa contraria sea eficaz, se encarga de desbaratar tales acciones.

Tampoco puede decirse nada extraordinario de Mareñá en una tarde en que no estuvo a la altura de anteriores actuaciones, y ni siquiera más, que creemos puede ser un elemento muy importante para el Gerona, supo actuar a pleno rendimiento;

Sigamos, y pasemos al caso Ramos.

No cabe duda que la ausencia inicial del delantero, había provocado amplias controversias entre los aficionados. Y cuando antes de que finalizase la primera parte ya las cosas rodaban por el pedregal, y un sector del respetable reclamaba a Ramos, y vimos aparecer el jugador para la segunda mitad, podíamos esperar cosas mejores, y sólo vimos atisbos, ráfagas, que deben ser algo más en jugador de su categoría.

Total que la cosa no pasó de discreta, para no emplear calificativos más duros, para los delanteros gerundenses. Fue una lástima, por que ciertamente el público respondió y Montilivi registró una excelente entrada, o por lo menos mejor que en la mayoría de encuentros de la pasada temporada. De todas formas, creemos que si se hace un digno papel y un mejor resultado en Ibiza, el próximo domingo, tendremos público en el Estadi, pues ya se sabe que la afición gerundense se mueve siempre a tenor de los resultados, y como sea que en definitiva, pese al flojo encuentro, se ganó al Constanca, se mantiene en cabeza y las cosas van bastante bien, si se puntúa en Ibiza, el éxito de la siguiente taquilla creemos que está garantizado;

LOS DEMAS ENCUENTROS DE LA JORNADA

El trío de líderes está formado por Gerona, Mestalla y Tarrasa. Las cosas, pese a que estamos tan al principio de temporada, empiezan pues a perfilarse, y nada nos sorprendería que, finalmente fuesen estos equipos los que estuviesen disputando el ascenso a la hora de la verdad. Egresenses y valencianos triunfaron en Algemés y Ciudadela, respectivamente, y ambos por el mínimo y suficiente resultado de 0-1, que les da estos dos positivos, al igual que los que mantiene el Gerona, tras su victoria en Játiva.

Dos empates completan la panorámica de la jornada. Precisamente el Olímpico en su búsqueda de puntos para borrar los negativos que le erosionó el Gerona, se trajo ya uno de Yecla, donde no funcionó el marcador, en una pobre jornada de goles, pues sólo se marcaron 17. El otro empate fue el que cedió, a un gol, el Huesca, que está pagando la novatada, con el solitario punto que ostenta tras dos jornadas.

Empieza el chaqueteo de los equipos insulares con la solitaria victoria del Poblense sobre el Villarreal, ningún otro equipo de las islas consiguió vencer. Nuestros próximos rivales de Ibiza, encajaron el marcador más abultado de la jornada, 3-0 frente al Levante, lo que sitúa a los ibicencos como máximos goleados, al igual que el Orienteño con cinco goles en su contra cada uno. Los dos duelos

catalanes de la jornada, se resolvieron por la mínima diferencia de un gol, a favor de los propietarios de los terrenos. Mientras el Manresa, doblegaba al Calella por 1-0, el Tortosa, duro como siempre en su feudo, se imponía al Lérida por 2-1.

Y a poco más dio de sí esta jornada, en la que hemos visto perfilarse un trío de líderes, y entre ellos el Gerona, por méritos propios aunque los del domingo fueran un poco más pequeños que hace quince días en Játiva.

J. Víctor GAY

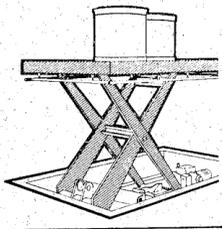
plataformas elevadoras

hidráulicas
De tracción manual, empotrable en el suelo o estáticas. Elevación por grupo electro-hidráulico o bomba a mano.
Capacidades de carga de 500 a 3000 kg.
Altura de elevación de 500 a 3000 mm.

Distribuido por:

FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 258 61 00 - Barcelona-9
Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 - Madrid-2
Distribuidor:
REINE, S. A.
Gran Vía Jaime I, 34-36 - GERONA



balonmano Comenzó el Campeonato Nacional de Liga de Primera División

El G.E. i E.G. sucumbió en Madrid ante el Vallehermoso OJE (16-11)

El domingo comenzó la Liga Nacional de Primera División disputándose cuatro partidos ya que tanto el Canteras como el Helios se vieron obligados a descansar a consecuencia del «forfait» de última hora de los clubs madrileños, Urbis y Paloma.

Los resultados de la jornada inaugural fueron los siguientes:
Crevillente — P. Sagunto 11-9
Valleherm. OJE — G. E. y E. G. 16-11
Petrel — Palautordera 21-15
D. Valencia — S. Salesianos 14-13

Como bien pueden comprobar la jornada se caracterizó por su clara tónica local ya que se impusieron los cuatro equipos que actuaban al amparo de sus incondicionales, aunque Crevillente y Dominicos Valencia lo hicieron con alguna que otra dificultad.

LA DERROTA DEL G. E. Y E. G. EN MADRID
Sucumbió el G. E. y E. G. en su primer desplazamiento. El

MAS FLASSIA
restaurantes
VIDRERAS (Gerona) Tel. 9

Viajes CANIGO
AGENCIA DE VIAJES
Grupo B - Título 31
GERONA

Le ofrece su Cartelera de Viajes

Septiembre:	VIAJE A GALICIA
19 al 28	«CASTILLA 5 DIAS»
19 al 23	JURÁ BANDERA EN ZARAGOZA
21 al 22	
24 Setbre. al	CANARIAS EN AVION JET
8 de Octubre)	MONTECARLO
24 al 28	
Octubre:	MALLORCA «Especial fin de semana»
5 al 7	LOURDES. AMIGOS DEL ROSARIO
5 al 7	VIAJE A ITALIA
7 al 13	«COSTA AZUL»
7 al 13	
29 Octubre)	«PARIS»
a 3 Novbre.)	

Viajes CANIGO
La AGENCIA DE VIAJES al servicio de Gerona y su provincia
INFORMES e INSCRIPCIONES:
Calle de Barcelona, 25
Tels. 202553 y 202793
GERONA

Récord: 1.225 participantes en la «XXXI Travesía a l'estany de Banyoles»

José Bas y Margarita Armengol, vencedores absolutos y a pocos segundos del récord de la prueba Jorge Planella y Montserrat Rovira, campeones provinciales de gran fondo

IX Trofeo MOLFORT'S

Es obligado, al referirnos a la trigesimoprimer edición de la «Travesía a l'estany de Banyoles», hablar del récord de participantes que se consiguió en la mantal del domingo. Un total de mil doscientos veinticinco nadadores y ondinas se lanzaron al agua del popular lago bañolense para competir en pos de la victoria y lo más importante es que muchos, muchísimos de estos deportistas saben positivamente que no van a alcanzar el triunfo, pero quieren intervenir en esta competición natatoria que año tras año pone en marcha el C. N. Banyoles. Es, como bien se le denomina, la «gran fiesta de la natación catalana». De los cuatro puntos cardinales de la región se desplazan nadadores y ondinas para competir en pos de la victoria, o simplemente para ser protagonistas de una de las jornadas que más se recuerdan a lo largo del año.

El éxito presidió un año más la popular «Travesía a l'estany de Banyoles». Participación, organización, público, etcétera. Todos estos complementos hicieron que la jornada constituyese un rotundo éxito; un éxito más a añadir a los muchos que lleva conseguidos el C. N. Banyoles en la puesta en marcha de esta prueba que patrocinara la firma Molfort's, íntimamente unida a este gran acontecimiento natatorio.

LAS PRUEBAS DE MENORES

A las 10'30 horas se lanzaron al agua los menores inscritos en la travesía los cuales cubren el trayecto comprendido entre el local social del club y la llegada de los «grandes».

En masculinos la victoria sonrió a Ramón Masip del Barceloneta tras un enconado marcial con José I. Panadero del Júpiter que fue segundo. Hay que resaltar en la medida de lo que vale la positivísima actuación de Iolotense José Balcells el cual consiguió un más que aceptable tercer lugar. Ya que hablamos de Balcells diremos que presenciando la prueba se encontraba Pedro Balcells quien nos dijo:

—No voy a volver a América. Después de pensármelo detenidamente he creído oportuno seguir en casa. Voy a continuar defendiendo los colores del C. N. Olot aunque entrenaré en la piscina del C. N. Manresa a las órdenes de Claret.

La clasificación de la prueba de menores masculinos fue:

1. Ramón Masip (Barceloneta), 20.37;
2. José I. Panadero (Júpiter), 20.43;
3. José Balcells (Olot), 21.30;
4. José Castillo (Sitjes), 21.38;
5. Francisco Ricart (C. N. Barcelona), 22.00;
6. Pedro Sabatés (idem.), 22.09;
7. Sergio Pujol (Barceloneta), 22.39;
8. Ignacio Muchart (Barceloneta), 22.40;
9. Ramón Pie (Mediterráneo), 22.48, hasta 176 clasificados.

En la prueba de menores para féminas la natación provincial brilló a gran altura merced a la actuación de la joven Carmen Bartrina del C. N. Olot que se clasificó en segundo lugar tras un maravilloso «sprint» final con la francesa Anne Vial a la que superó en un segundo.

La clasificación de menores femeninas fue:

1. Elisa Masfurrull (C. N. Barcelona), 21.53;
2. Carmen Bartrina (Olot), 22.01;
3. Anne Vial (E. N. Perpignan), 22.02;
4. María Isabel López (San Andrés), 22.10;
5. Madoira Guido (Montjuich), 22.49;
6. Araceli González (C. N. Barcelona), 22.51;
7. María Carmen Montero (Badalona), 22.54;
8. Mireya Niu (Barceloneta), 23.25;
9. Isabel Duquesa (San Andrés), 23.44;
10. Sara Rodríguez (Barceloneta), 23.49, hasta 148 clasificados.

LAS TRAVESIAS «GRANDES»

A las 11'30 horas se lanzaban al agua las ondinas que participaban en la travesía general. La infantil del C. N. Barcelona, Margarita Armengol estuvo, tras una brillante actuación, a punto de batir la plusmarca de la prueba pero se quedó a 14 segundos del registro establecido por Isabel Ortega en la XXVIII edición. La pugna en pos del triunfo fue muy emocionante y precisamente debido al fuerte tren que imprimieron las optantes a la victoria se pudieron conseguir las buenas marcas que en general precedieron los tiempos de los mejor clasificados.

La clasificación general fue:
1. Margarita Armengol (C. N. Barcelona), 29.38;
- 2. Lidia Flaqué (Montjuich), 29.48;
- 3. Montserrat Artigas (Montjuich), 24.49;
- 4. Lidia Mañé (C. D. San Andrés), 29.50;
- 5. Loli Balvuerca (Sabadell), 30.03;
- 6. Pilar López (Montjuich), 30.27;
- 7. Montserrat Majó (Manresa), 30.55;
- 8. Olga Fernández (Barcelona), 31.10;
- 9. Mercedes Pellarés (Montjuich), 31.13;
- 10. Rosa Estiarte (Monresa), 31.54, hasta 277 clasificadas.

La mejor provincial fue Montserrat Rovira del C. N. Bañolas que se clasificó en decimosegundo lugar, alzándose con el título gerundense de gran fondo.

Cuatro segundos separaron el registro de José Bas (vencedor por tercera vez de la travesía) del récord de la prueba en poder de Miguel Torres desde la decimovena edición. Los 26 minutos, 16 segundos del sabadellense han estado a punto de ser superados por el excelente nadador del Montjuich que invirtió en el trayecto 26 minutos, 20 segundos. Su dominio ha sido absoluto ya que si bien Ventura del C. N. Barcelona le opuso tenaz resistencia hasta mitad del recorrido, a partir de entonces Bas imprimió un ritmo endiablado que le condujo a la victoria absoluta.

Clasificación general:

1. José Bas (Montjuich), 26.20;
2. Gaspar Ventura (Barcelona), 26.41;
3. Pedro Estrany (Barcelona), 27.19;
4. Mariano Rigau (Barcelona), 27.21;
5. Antonio Castillo (Reus), 27.42;
6. Jorge Molet (Sabadell), 27.59;
7. Gilles Chalandon (Viggenais), 28.03;
8. José Ruis (Montjuich), 28.04;
9. Francisco Godoy (Barcelona), 28.05;
10. Richard Martínez (E. N. Perpignan), 28.19, hasta 471 clasificados.

El mejor gerundense fue Jorge Planella, del C. N. Bañolas que se clasificó en vigesimocuarto lugar con un tiempo de 29.18. Con dicha clasificación ha alcanzado el título provincial de gran fondo que ya obraba en su poder.

OTRAS CLASIFICACIONES

Vencedor absoluto masculino, José Bas; primer senior, José Bas; primer juvenil, Francisco Godoy; cadete, Pedro Estrany; infantil, Fernando Castelló; veteranos, Emili Vial, y menor, Ramón Masip.

Vencedora femenina, Margarita Armengol; senior, Nuria Rodríguez; juvenil, Lidia Flaqué; cadete, Montserrat Artigas; infantil, Margarita Armengol, y menor, Elisa Masfurrull.

Campeones provinciales de gran fondo, senior, Jordi Planella; juvenil, Jordi Bosch; cadete, Carlos Rebull; infantil, Salvador Martínez; veterano, Felipe Sánchez Babot, y menor, José Balcells. Fémias, Montserrat Rovira; senior, Montserrat Mateu; juvenil, Dolores Coll; cadete, Angela Caritg; infantil, Isabel Russiñol, y menor, Carmen Bartrina.

IX Trofeo Molfort's: 1. C. N. Barcelona, 9 puntos; 2. C. N. Montjuich, 20 puntos, y 3. C. N. Sabadell, 47 puntos.

Trofeo C. N. Banyoles: 1. Montjuich, 11 puntos; 2. Barcelona, 23 puntos, y 3. Sabadell, 48 puntos.

Trofeo Rectoret: 1. Badalona, 78 puntos; 2. G. E. y E. G., 72 puntos; 3. Júpiter, 61 puntos, y 4. Mediterráneo, 56 puntos.

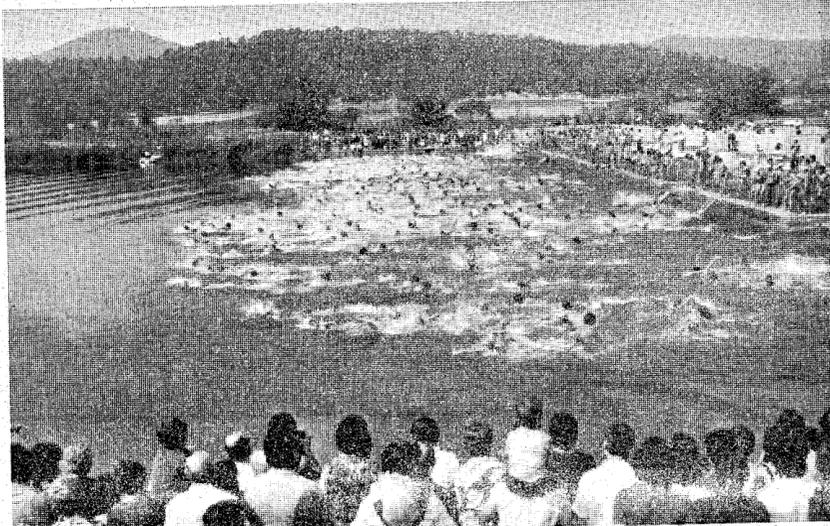
PUNTO FINAL

Digamos para finalizar que la prueba fue seguida por una gran cantidad de aficionados que dieron la nota de colorido en los bordes del lago bañolense.

Presenciaron la matinal natatoria, el alcalde de Bañolas, don Guillermo Turro acompañado de don Ricardo Prieto de la Guardia Civil; don Lorenzo Castañer, presidente del C. N. Banyoles, así como otras autoridades y representaciones.

Por la tarde tuvo lugar en el local social del C. N. Bañolas el tradicional reparto de trofeos de la travesía que puso broche de oro a una gran jornada natatoria.

Narciso PLANAS



Impresionante aspecto del lago en una de las masivas salidas. — (Foto S a n s).

REGIONAL PREFERENTE

El de la «máxima», para el Figueras

Tropezó del Palamós en su feudo

Se anotó el Figueras la primera victoria y continúa el Olot sin vencer. Los figuerenses en el choque de la «máxima» que les enfrentaba a los olotenses vencieron por 3-2. En consecuencia, tras la tercera jornada de la competición, los pupilos de Luis Coll figuran con el negativo que les dejó el Europa, mientras que el Olot se mantiene limpio de polvo y paja por lo que a negativos y positivos se refiere.

Tropezó el Palamós en un choque que debía ganar ya que precisamente el Oliana no será uno de los equipos potentes de la competición. Grave, pues, el traspás de los costeños que tienen que asegurar los puntos en su campo si quieren permanecer en la categoría. Con esta derrota los pupilos de Juan Torrent se colocan con dos negativos y sólo llevamos disputadas tres jornadas. A recuperar tocan.

Dejando al margen el aspecto provincial de la jornada diremos que merced a sus triunfos, Andorra, Europa, Masnou y Artiguense pasan a dominar la tabla clasificatoria. Por otra parte hay que anotar el nuevo traspás del Badalona, hasta ahora único equipo que no ha puntuado.

N. P.

CAMARAS FRIGORIFICAS

MAXIMO AISLAMIENTO PORESTA
(Poliestireno Expandido)

MAS ECONOMICO
MEJOR COLOCACION
OPTIMO RENDIMIENTO

Más que cualquier otr., material

Con la garantía de:
MIRET METZELLER, S. A.
Vilafranca del Penedés

REPRESENTANTE: M. CARDONA
Infanta Carlota, 136. - Tel. 2503357
BARCELONA - 15.

1-3

Dos negativos para el Palamós

ARBITRO:

Señor Esplá, que hizo méritos a ser recusado por el Palamós. ¿Qué tendrán algunos «trencillas» como se les llamaba antes, para autodestruir con malas actuaciones finales lo que parecía habían empezado normalmente? O bien, de la misa saben sólo la mitad o se empujan en perjudicar al prójimo, creyendo que con mucho pito y muchos castigos aumentará su categoría de juez severo. El señor Esplá convirtió un partido simple y «llano» en todo lo contrario, cuando en la segunda parte y en muchas ocasiones no concedió la ley de la ventaja al Palamós en acciones que podían haber terminado en gol. Le ayudaron en la banda (pero no en los desaguisados) Boadas y Herráiz. Amonestó con la tarjeta blanca a Mayor, Capderrós y Soler, y expulsó a López.

EQUIPOS:

Palamós: Prieto, Roger II, Soler, López, Casamitjana, Pujals, Fernández, Mateu (Mayor al mi-

nuto 36), Silverio, Roger I (Torres al 55) y Capderrós.

Oliana: Espallargas; Campa (Ángel minuto 80), Sainz, Muntada I; Roberto, Carvallo; Vidal (Muntada III al 31), Mas, Arcadi, Roch y Temiño.

GOLES:

0-1: Minuto 40. Prieto rechazó un balón y Arcadi inauguró oportuno el marcador.

0-2: Justo empezada la segunda parte se produjo falta contra el Palamós en la línea de defensas: el capitán Mas cedió flojo a Muntada I que batió a Prieto por el ángulo derecho.

0-3: Otro rechazo del meta local al minuto 50 fue a la zona derecha donde precisamente no había ningún jugador del Palamós, pero allí estaba Carvallo que sólo tuvo que empujar el esférico para lograr el tercer gol visitante.

1-3: Minuto 57 en saque de esquina, varios locales al remate y finalmente fue Capderrós quien consiguió el tanto del honor.

Como quince días atrás el Alcanar, tocó ahora el turno de jugar contra el Palamós otro equipo que hizo la promoción a la Preferente: el Oliana. Un once fuerte, con hombres bien conjuntados y rápidos, destacando su portero Espallargas, que si no lo lesionan les salvará muchos partidos. El domingo lo demostró con largueza cuando su puerta estaba siendo embestida por delanteros, medios y hasta defensas del Palamós, que tuvo una reacción brava a partir del minuto 20 del segundo tiempo. Dicho portero, lleno de reflejos y bien ayudado por las jugarretas del señor Esplá (al no conceder leyes de ventaja) hicieron posible que se mantuviera la diferencia a favor de los forasteros.

Empezó el encuentro a las 4,19 horas y aparte los goles que ya he-

chos reseñado, se produjeron las siguientes jugadas: Minuto 6, fuerte tiro de Roger II que blocó Espallargas en perfecto plongeón. Minuto 10, López despejó a córner salvando un ataque del Oliana. Al 15, Prieto —que tenía la tarde para rechaces— escupió una pelota procedente de un frekik que Arcadi remató fuera tras tocar el larguero. Al 18, Mateu con poca fuerza pero colocada chutó rozando la madera. Al 25, Roger II desde la línea de su demarcación defensiva se arrancó driblando contrarios, corrió la banda y centró sobre puerta, pero Silverio remató en otra dirección. Al 30, fue Pujals quien ofreció un buen pase a Capderrós, el cual de cabeza la mandó también fuera. Al 36 un tiro impresionante de Muntada III que acababa de salir de refresco para el Oliana, fue agarrado al aire felinamente por Prieto.

A partir de estos momentos empezó el calvario para el Palamós, al lesionarse Mateu, que es la médula de la delantera: le sustituyó Mayor, lo que motivó varios cambios en las líneas, se produjo el primer gol, entraron los nervios que no se templaron con el descanso y en pocos minutos la virginidad del casillero local pasó de un cero a un tres desolador.

En el minuto 51, un disparo fortísimo de Capderrós dio de lleno en el cuerpo del portero leridano, que con esto evitó un tanto seguro. Lesión de Roger I que fue sustituido por Torres, mejorándose algo la delantera. Este al minuto 57 centró a Silverio en forma perfecta, la pelota llegó a Capderrós por alto, matemática, pero el cabezazo se perdió fuera lastimosamente.

Vino la reacción local, se quería conseguir algo positivo además del gol logrado por Capderrós, pero no se contaba con el dichoso árbitro que frenaba los avances de la delantera, silbando faltas forasteras, cuando el Palamós estaba lanzado en tromba. Ni contaba los pasos convenidos en las barreras. Toda una serie de irregularidades al reglamento que hicieron amoscar al público y protestar a los locales, que se veían involucrados en un reparto de tarjetas como si fueran prospectos de una inmobiliaria. Y después dirán de los «sufridos» árbitros, cuando muchos de ellos hacen claras oposiciones para conseguir un «cap nou»!

Antonio CROSA

SUPERVISORA PARA GERONA

Se precisa Sra. ó Srta. para dirigir y formar equipo de ventas. Imprescindible tener coche y teléfono. Escribir a: Tatianna Clean-House, C. América, 34, Barcelona, ó llamen al 2556260, tardes.

3-2 Primera victoria del Figueras

ARBITRO:

El colegiado señor Henríquez, encargado de dirigir esta confrontación de la «máxima» provincial entre figuerenses y olotenses, portóse correctamente, durante el primer tiempo. Pero, luego, tras el descanso, el hombre quiso complicarse la existencia, señalando faltas y más faltas. Algunas de ellas, por cierto, inexistentes. O únicamente existentes en su imaginación. Además, dicho «trencilla» jamás hizo caso de las indicaciones de sus auxiliares en las bandas. ¡Ah! Y «musicalizó» el minuto noventa de la contienda, cuando el tiempo reglamentario hacía rato que se había ya consumido. Cosa que favoreció al «conce» visitante, ya que éste consiguió, precisamente, su gol número dos, es decir, el que dejaba definitivamente el partido en 3-2, en el transcurso de estos minutos de propina, que el señor Henríquez regaló al encuentro...

ALINEACIONES:

U. D. Figueras: Gaby; Moradell, Cortada, Figueras; Serriñá, Bartolomé; Vilarrodá, Anés, Baltrons, Noguera y Pagés.

U. D. Olot: Prat; Cerver, Llorens, Lluís; Serra, Gratacós; Melero, Cordero, Danti, Vila I y Luque.

En el segundo tiempo, Masachs sustituyó a Baltrons y Faig a Vilarrodá —este último cuando faltaban unos diez minutos para el término del partido—, en el bando local.

En el del Olot, por contra, no hubo cambio alguno.

GOLES:

Minuto 15: 1-0. Pagés cedió el cuero a Vilarrodá. Este chutó fuerte. La pelota fue blocada por Prat. Sin embargo, al meta olotense se le escapó de las manos... y así quedó el marcador inaugurado.

Minuto 27: 2-0. Otro potente disparo hizo inútil el esfuerzo de Prat. En esta ocasión, su autor fue Serriñá, a unos 25 metros de distancia. Previamente, el balón había sido cedido al mencionado medio blanquiazul por Pagés.

Minuto 32: 2-1. Un barullo formado dentro del área figuerense, fue finalmente resuelto por Luque, jugador que aprovechó un fallo defensivo

de los locales.

Minuto 34: 3-1. Serriñá lanzó un saque de banda sobre Pagés. Y éste, a la media vuelta, largó un chupinazo impresionante que dejó boquiabierto a Prat. Este gol fue premiado con muchos aplausos.

Minuto 90 y pico: 3-2. Cordero, de cabeza, cerró la cuenta.

POR FIN, RESUCITO EL FIGUERAS

Bastante público dióse cita en el Campo Municipal de Deportes, con objeto de presenciar este «match». Y entre este «bastante», debemos incluir a numerosos «hinchas» del equipo olotense, que se desplazaron a la capital del Ampurdán.

Frente al Olot, un hueso duro de roer, el Figueras realizó un excelente partido. Los pupilos de Luis Coll —y nos referimos ahora al primer tiempo— superaron a los olotenses, en todos los aspectos. Lucharon con entusiasmo, ganas, voluntad y acierto. Pusieron, en una palabra, toda la carne en el asador. Resultaron altamente interesantes y movidos, en verdad, los cuarenta y cinco minutos iniciales de la confrontación. Viéronse buenas jugadas y el peligro abundó en ambas porterías.

Luego, tras el descanso, el panorama ya cambió un tanto. Los «unionistas», con el marcador a su favor por 3-1, tornáronse conservadores. Y así, trajo como consecuencia que los de La Garrotxa se crecieran. Pero sus esfuerzos no se vieron recompensados. Porque el cuadro ampurdanés aguantó bien. A la perfección. Y si no llega a ser por la «rumbosidad» del árbitro, que alargó la contienda más de la cuenta, como hemos dicho anteriormente, el marcador no hubiese sufrido alteración alguna.

Y hablando del «trencilla» de turno, debemos señalar que éste anuló, en el minuto 32 de la segunda mitad, un gol a los forasteros por fuera de juego. Según parece, pues, se ha arrinconado ya aquella consigna dada a los colegiados al comenzar el campeonato. O sea, la de hacer la «vista gorda» ante los «or-says», con el fin de intentar eliminar la hoy tan traída y llevada táctica del «fuera de juego», que a la Federación tanto le disgusta...

En las filas albiazules, alineóse Bartolomé, cuando muchos temían que no podría hacerlo, a causa de haber sido expulsado

MONTBAR - Playa de Aro

ABIERTO TODOS LOS DIAS

Recuerde su surtido de mariscos

Tel. 32 74 29



EL ALMACEN MAS SURTIDO DE GERONA

SERVICIO ESTACION, S. A. GRAN VIA DE JAIME I (Esquina Marqués de Camps). — Tel. 20 40 86

si busca un coche ECONOMICO y de gran CAPACIDAD (Menos consumo, a igual potencia y recambios mas baratos)

ELIJA ENTRE:

1 SEAT 124 D BERLINA

1 SEAT 124 LS lujo

1 SEAT 124 D 5 puertas

1 SEAT 1430 POTENCIADO

1 SEAT 1430 potenciado 5 puertas

1 SEAT 1430 1600

COMPRAMOS su coche USADO Pague en COMODOS PLAZOS

VENGA O LLAMENOS PARA PROBAR SU NUEVO COCHE entrega rapida!

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.

GERONA: Ctra Barcelona, 39 tel. 20 70 62-66

SAN FELIU G. C. Gerona, 99 bis tel. 32 00 58

EMPLEADO DE HOGAR: La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar son las mismas que otorga el Régimen General de la Seguridad Social. No olvide estar en alta y al corriente en el pago de cuotas a la Mutualidad.

PRIMERA REGIONAL

Bañolas y Blanes, únicos equipos gerundenses que puntuaron en campo contrario

Sorprendente derrota del Lloret en su feudo

4-1

Sant Hilari y Salt protagonizaron una gran tarde de fútbol

ARBITRO: Señor López Cruces, ayudado en las bandas por los señores Escuder y Mallorquí. Muy buen arbitraje el suyo, dejando jugar, y pitando bien.

ALINEACIONES
Sant Hilari: Brugués III; Fabregas, Valeta, Brugués II; Ramón, Maestre; Tarrés, García, Fauria, Pastells y Brugués I. En la segunda parte Rojas y Puig suplieron a Brugués I, y a Pastells, ambos por lesión.

Salt: Cabezas; Angelats, Carbó III, Márquez; Carbó, Carbó II; Dani, Eusebio; Rodri, Siria, Roca y Lama. En la segunda parte Dalmau suplió a Roca.

GOLES

A los 29 minutos de la primera parte, jugada de cine, trenzada, de toda la delantera local, y Fauria establece el 1-0. En la segunda parte, a los 8 minutos, colada en tuya-mía entre Brugués II y García, que termina en córner. Sacado éste, Pastells coloca el 2-0. A los 13 minutos es Tarrés el que agarra un chupinazo que significa el 3-0. A 3 minutos del final el local Ramón fusila a nuestra meta, y es el 3-1. Casi de saque de centro, avance local, largo por la derecha, García pasa en diagonal a Tarrés y el 4-1 queda establecido inapelablemente.

el aguante del tanteo. El once local es otro. Hoy por lo menos, han funcionado todas sus líneas perfectamente, con un portero seguro, una defensa firme, invulnerable, una media creadora (ya era hora), y una delantera profunda sobre todo en sus tiros a puerta. Unido a que se suda como nadie la camiseta, no es de extrañar que, cogida la onda, se doblegue al equipo más encopetado que se pone por delante.

Del Salt diremos, y al decirlo no queremos que por el hecho de haberle vencido claramente, suene ello a tópico, es un gran equipo; creemos que es bastante mejor que el once de la temporada anterior. Juegan muy bien al balón, tirán potente desde cualquier distancia, aunque sin la debida puntería; se desdoblan magníficamente, ora a la defensa ora al ataque; pero se han encontrado hoy con un oponente que las daba todas, y con acierto, y ante ello han sucumbido sin un mal gesto, aceptando deportivamente la derrota, y sin descajarse lo más mínimo durante todo el tiempo, dando la cara, y procurando amoninar el tremendo chuparrón de efectividad que se les ha venido encima. Creemos que, al igual que nuestros muchachos, darán muy buenas tardes de fútbol y satisfacciones a sus incondicionales. Bien saltenses, con equipos como vosotros da gusto ver jugar al fútbol, ya que habéis demostrado que sois unos caballeros en el terreno de juego.

¡Señores, qué gran partido! Jugado de poder a poder por los dos equipos ha tenido un desenlace que ni los más optimistas aficionados locales ni los más acérrimos seguidores del Salt de antemano podían soñar. A tenor de lo visto, es merecida en grande suma la victoria local, y es inmerecida la derrota de los saltenses. Procuraremos explicarnos. Primero, el once local no es aquel equipo apático de la temporada anterior, que una vez conseguido un gol, se cerraba, y confiaba a la solidez defensiva

M. BRUGUES

3-4

Dos puntos de oro para el Bañolas

ARBITRO:

A las órdenes del colegiado barcelonés, señor Palacios, que tuvo una excelente actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

San Andrés: Aroca; García; Satiun, Torrijos; Noguera, Perer; Vendrell, Manils, Abadía, Alvarez y Jaquer.

C. D. Banyoles: Ramió; Loren, Parareda, Rodri; Busquets, Sánchez; Darne, Pairó, Viñolas, Fontané y Machio.

SUSTITUCIONES:

Por parte del San Andrés, en el minuto 64, Soto, sustituyó a Vendrell, y por el lado bañolense, en la segunda mitad, Franch salió por Darne, y en el minuto 50, Franch, a su vez, ha sido sustituido por Palma.

GOLES:

1-0. Minuto 2: En un mal entendimiento de la defensa bañolense, Abadía aprovecha para inaugurar el marcador.

1-1. Minuto 9: Gran chut de Machio que repele el larguero, y Fontané que venía lanzado empalma un impresionante cabezazo que vale el empate.

1-2. Minuto 30: Pairó, desde fuera del área bombea el balón fuera del alcance del meta local.

1-3. Minuto 35: Fabulosa internada del debutante Viñolas por la banda, y desde un ángulo de tiro inverosímil, aumenta la ventaja bañolense.

1-4. Minuto 48: Sólo de empezar la segunda mitad, cór-

ner contra la portería del Franch, y que Viñolas, nuevamente, empalma un soberbio chupinazo que bate irremisiblemente al meta Aroca.

2-4. Minuto 58: Manils, desde fuera del área empalma un fuerte chut que bate al meta Ramió que se hallaba tapado por su defensa.

3-4. Minuto 62: Al saque de una falta Torrijos, bate al meta bañolense estableciendo el resultado definitivo.

Extraordinario partido el desarrollado por el Banyoles, quizás uno de los mejores que le recordamos en los últimos tiempos, ante un adversario de la valía del San Andrés, que nunca dio su brazo a torcer.

El equipo de la ciudad del lago, con un centro del campo magníficamente constituido por Sánchez, Pairó y Fontané, éste sin lugar a dudas la figura del encuentro, ha creado una barrera infranqueable para el equipo local, a la vez que lanzaba una y otra vez a los hombres punta bañolenses, en los que sobresalía el continuo bata-

llar del recién incorporado Viñolas, que ha tenido un afortunado debut, con dos goles en su haber.

Por el lado bañolense ha destacado el continuo batallar de todo el equipo, siendo sus hombres más sobresalientes el mencionado Fontané, que ha jugado una primera parte incommensurable, quizás el mejor partido que le recordamos desde que viste la zamarra bañolense, siguiéndoles en méritos Viñolas, un delantero incisivo, batallador y muy rápido, y que no dudamos encajará perfectamente en el engranaje bañolense. A su lado Sánchez ha efectuado una sorda labor en el medio campo.

En suma, una victoria importante del cuadro bañolense, que de este modo borra los dos negativos que arrastraba, en espera de las próximas y difíciles confrontaciones que le aguardan, el próximo domingo, en el Nou Estadi, con el Lloret, y en su próxima salida al difícil terreno del Malgrat.

Bosch PARES

1-1

Otro positivo para el Blanes

ARBITRO:

Extremadamente metódico el arbitraje del señor J. Casademont, árbitro del partido, mostrando tarjetas a varios jugadores y cometiendo algunos errores, lo que fue motivo de que tuviera un arbitraje muy complicado.

ALINEACIONES:
Blanes: Vera; Vidal, Cuixart, Navarro; Rodón, Gimeno; Hidalgo, Calderer, Roy, Pedrada y García.

U. D. Torroella: Vallhonrat, Escrivano, Sánchez, Patiño; Sullastres, Roig; Pallás, Fabregas, Casanovas, Chamorro y Torres.

GOLES:

0-1: El juego pierde calidad durante la segunda parte. En un contraataque del Blanes, descolocada

la defensa local, con un potente tiro cruzado por alto, Hidalgo bate al meta Vallhonrat. Era el minuto 22.

1-1: El gol conseguido por el Blanes hace que el equipo local se lance completamente al ataque, cosa que consigue en el minuto 24 por mediación de Chamorro.

Partido de calidad el presenciado hoy en Torroella, tanto por una como por otro bando, en el que el Torroella demostró su fuerza y estilo ante un Blanes que promete ser de los mejores de la categoría.

A lo largo de todo el partido se producen jugadas brillantísimas a cargo de la delantera del Torroella, al que no acompañó la suerte y tuvo que conformarse con un empate en su propio terreno.

PEP

0-0 Reparto de puntos en el Inglés-Premiá

ARBITRO: Señor Bautista. Correcto en su cometido, imparcial y enérgico en el momento oportuno.

La nobleza en el juego por parte de uno y otro equipo le facilitó su labor en todo momento.

ALINEACIONES:
Inglés: Calvet; Puigdemont, Juliá, Amagat; Hernández, Barnada; Espinet, González, Serrat, Palahi y Casado.

Premiá: García; Menor, Rodríguez, Reig; Llorente, López; Marcell, Cereza, Garanger, Cano y Herrero.

Sustituciones: al iniciarse el segundo tiempo, Barnada, del Inglés, por Francesch.

mos adversarios y deje constancia de su valía, ya que de no superarse podría incurrir de nuevo en sus deficientes actuaciones que en la temporada anterior le obligaron a disputar la promoción de permanencia, la que por suerte superó.

El Inglés - Premiá del pasado domingo no tuvo historia para ser relatada en la presente crónica, cuyo juego practicado por ambos contendientes no fue sobresaliente ni mucho menos, y si algún aliciente hubo, fue lo incierto del resultado, ya que el empate a cero podía muy bien alterarse en una u otra puerta, si los delanteros hubiesen tenido el acierto de batir al portero contrario en el momento oportuno, ya que por lo demás fue todo nulidad.

Francisco Buenaventura Vilá

PALLAS Y GAMANDE S.A.
GERONA Rda. Fernando Puig, 3 Tel. 203827
BARCELONA Rda. Universidad, 15 Tel. 221 46 06
EMPRESA CONSTRUCTORA

3-1 El Llansá superó al Horta

ARBITRO: Señor Heras, bastante bien.

ALINEACIONES:
C. D. Llansá: Calvo; Sala, Serra, Pérez; Ferrer, Feixas; Sánchez (Córdoba), Reverter, Simón, Barbosa y Márquez (López).

U. A. Horta: Roig; Asensio, Martínez, Fernández; Castany, Vallespín; Alcalde, García, Formento, Velez y Molano.

GOLES:

1-0. Minuto 9: Centro de Ferrer y gran remate de cabeza de Barbosa que vale el primer gol local.

1-1. Minuto 17: Despiste defensivo local y Velez empata para los visitantes.

2-1. Minuto 42: Balón colgado sobre el portal visitante, Roig no bloca el cuero y Márquez muy oportuno se adelanta en el marcador.

3-1. Minuto 44: Falta indirecta dentro del área visitante y Feixas de fabuloso disparo establece el que sería resultado definitivo.

Con buen tiempo y bastante público se ha jugado este encuentro entre los locales y el Horta que ha significado la primera victoria del Llansá en su nueva categoría.

El partido ha sido bastante bueno ya que a la clase y veterania del Horta el equipo local ha opuesto sus mejores armas, a la voluntad y el tesón, logrando una muy merecida victoria sobre este buen equipo que es el Horta.

El Llansá ha jugado bien con enorme entrega y voluntad en todos sus jugadores y ello ha dado sus frutos: Calvo en la meta ha estado muy bien, la defensa muy segura y expeditiva, el centro del campo se ha ido afianzando a medida que iba transcurriendo el partido y al final, han logrado dominar esta zona vital.

La delantera muy rápida y bulliciosa creando muchos peligros ante el portal visitante. En suma, un buen encuentro del cuadro local.

Los visitantes han jugado y dejado jugar. Tienen un equipo bastante bueno en el que han destacado Alcalde, Castany y Asensio;

POR FIN, EN GERONA, MAQUINAS Y SISTEMAS DE OFICINA OLYMPIA
VEALAS EN "GERTRONIC"
PLATERIA, 31.
DISPONEMOS DE LA GAMA MAS COMPLETA DEL MERCADO PARA LA GENTE QUE «SABE» COMPRAR CALIDAD



Real Automóvil Club de Cataluña

organiza a partir del día 23 de septiembre el

VIII Cursillo para Patrones de Embarcaciones Deportivas a Motor de 1.ª y 2.ª clase

— PLAZAS LIMITADAS —

Información y matrícula:

OFICINAS DEL REAL AUTOMOVIL CLUB DE CATALUÑA

Ctra. Barcelona, 30. — Telf. 20 08 68 — GERONA

RENAULT
PARA COMPRAR COCHES DE OCASION...
mercado nacional de ocasión
...ALGUIEN EN QUIEN CONFIAR
LE ESPERAMOS EN: C/ ULTONIA, 8
SANTIAGO JUANDO, S.A. - GERONA
Extenso surtido de vehículos, diversas marcas
Con garantía y facilidades de pago.

SEGUNDA REGIONAL

4-0 Goleada del Salt B

El Farnés, que ganó en Sábat, líder El Bisbalense, segundo, a un punto

Fortísimo ha iniciado la competición liguera el Farnés. En tres partidos ha sumado tres victorias, dos de ellas conseguidas en campo contrario, circunstancia que le coloca en cabeza de la tabla clasificatoria con cuatro positivos. El domingo, los de Santa Coloma derrotaron por 1-3 al Sábat, conjunto que hace ocho días había batido por 1-0 al Cassá. A un punto de los de Santa Coloma y también imbatido, figura en la tabla clasificatoria el Bisbalense, equipo que anteaer superó con claridad al Pontense. Los de La Bisbal tienen algo que decir este año en la competición liguera.

Con más claridad de la esperada batió el Montagut al Besalú. El Tossa se despertó en Amer superando a los amerenses por 3-4. El cuadro local sigue impuntuado y como farolillo rojo de la competición. Uno de los favoritos perdió en La Escala. Nos referimos al Guixols que ve como, momentáneamente, el Farnés se escapa. El Vidreres por su parte no tuvo dificultad alguna para batir al colista Verges. Bonito encuentro en Bescanó con reparto de puntos entre los locales y La Sella que sigue sumando positivos. El Salt B goleó a placer a un Perelada que lleva todas las trazas de repetir la más que regular campaña del pasado año. Destapó su efectividad el Castellfollit que endosó cinco goles al Port-Bou, otro de los candidatos a pasar apuros. En cuanto al Cassá, superó por dos a cero al Hostalrich, recién ascendido.

SICRAN

3-1

La Escala superior al Guixols

ARBITRO
Sobradamente reconocida la categoría del colegiado señor Canalet, director del encuentro, que se encontró con bastantes dificultades para salir airoso de su cometido, agravado por el hecho de que al presenciar el partido igualdad de aficionados de uno y otro conjunto, todas las faltas que señalara eran protestadas por los seguidores del equipo castigado. Honestamente diremos que no estuvo acertado como en otras ocasiones, sin embargo queremos resaltar, —lo que dice mucho en su favor— que al señalar el final de encuentro era felicitado por los jugadores contentos.

ALINEACIONES
C. D. La Escala: Falgás; Gali, Colomeda (capitán), Tomás; Cortal, Abuli; Gascón, Brugués, Mallart, Ros y Aragónés.
A. D. Guixols: Durán; Planella, Bono (capitán), Sagú; Borrrell, Maroto; Reyes, Gallardo, Godoy, Maldonado y Salmoral.

SUSTITUCIONES
Las dos realizaron los locales, por una sola los de San Feliu, las tres en el segundo tiempo. Fueron los visitantes los primeros en llevarla a cabo al quedarse en los vestuarios Sagú y saliendo en su lugar Serra al iniciarse la segunda parte y las escalenses tuvieron lugar en los minutos 60 y 73 cuando se retiraban Gascón y Mallart, por este orden, reemplazados López y Arnall, respectivamente.

GOLES
1-0: Minuto 32. Indirecto dentro del área forastera, a la derecha del guardameta. Toca el balón Ros, sobre Cortal quien lanza un disparo en parábola que bate a Durán.
2-0: Minuto 41. Gran jugada de Aragónés desde la derecha que deja sentado al suelo a su par. Busca al compañero mejor situado pasando a Mallart, quien recibe sobre el punto de penalty la intervención del portero visitante. Jugada preciosa, rubricada por un gran gol, muy aplaudido.
2-1: Minuto 53. Indirecto al borde mismo del área de defen-

sas. Toca Godoy sobre Gallardo y el impresionante disparo de este jugador es correspondido por una gran parada de Falgás que no puede sin embargo sujetar el balón y con habilidad Maldonado que seguía atento a la jugada, reduce distancias. 3-1: Minuto 92. Lanza Colomeda un fuera de juego desde el punto de saque de puerta, López salta impulsando de cabeza el balón hacia el marco contrario, Arnall gara por piernas a los defensores guixolenses y se presenta solo ante el guardameta a quien burla de fuerte disparo que se cuele después de dar al larguero.

Con tiempo espléndido y bastante público, entre el que como se hace ya constar, se notaban muchos acompañantes del equipo visitante, se enfrentaron en Miramar dos conjuntos que dábale la circunstancia que en la temporada anterior a punto estuvieron de cambiar de categoría, pues jugaron ambos la promoción, si bien uno —el Guixols— era para ascender y el otro —La Escala— para permanecer en ella.

Por coincidencia de colores vistieron los visitantes camiseta blanca con franja azul-grana. Competido encuentro el presenciado, —lástima de nervios que acarrear innecesarias brusquedades— con un primer tiempo de acentuado dominio local, para ser en la continuación los visitantes con afán de dar la vuelta al resultado quienes pasaron a llevar la iniciativa, re-

duciendo distancias apenas comenzada la segunda parte y que consecuentes en su empeño a punto estuvieron de igualar el tanteador, en el minuto 70 de juego, cuando Gali debía despejar con la mano, un balón que a portero batido se colaba en el marco local, dando lugar al señalamiento de la pena máxima, que lanzada por Gallardo, fuerte a media altura y a la derecha de Falgás, acierta a lanzarse éste por el lado bueno desviando con el puño, siendo alejado el peligro por los defensores, al rebotar el balón en el poste. Podemos calificar de momento crucial, el que acabamos de reseñar, puesto que al fallar el penalty, lo que significaba la igualdad momentánea, nos atrevimos a asegurar que poco les hubiera costado al Guixols, hacerse con la victoria, puesto que desde hacía varios minutos veíamos comprometido el triunfo local, por acusar los componentes del equipo el esfuerzo realizado en el primer tiempo con el fuerte tren impuesto, aunque también nos permitimos hacer constar que analizando los méritos de unos y otros a lo largo de la contienda, no merecían en modo alguno salir derrotados los escalenses, pues su labor de ataque en la primera parte, unida a la eficacia en la contención durante la segunda bien merecía como premio la estupenda victoria lograda. Lanzaron los locales cinco saques de esquina (4 y 1) por uno solo el Guixols (primer tiempo).

VICABRU

3-0

El Bisbalense sigue firme

ARBITRO:
Señor Guirado, regular.

ALINEACIONES:
At. Bisbalense: Frigola; Méndez, Mendoza, Larios; Jiménez, Pigem; Sepu, Bubé, Jesús, Más y Figueras. En el transcurso del partido salieron también Bonmatí y Cruz.

Pontense: Giral; Ribas, Pi, Sánchez; Poch; Delgado; Serrano, Colón, Portal, Bertrán y Tomás.

GOLES:
1-0. Minuto 76: Al rematar Cruz de cabeza y a media altura, se logra el primer tanto.
2-0. Minuto 82: Culminando un buen avance, Jesús lanza un fuerte disparo que bate por segunda vez a Giral.

3-0. Minuto 86: Nuevamente es Cruz el que cuele el balón en el marco forastero al recibir un pase raro y preciso del extremo zurdo Figueras.

Buena entrada en el campo bisbalense, y mucha alegría en las gradas al terminar el parti-

do. La primera parte fue jugada de poder a poder, habiendo rematado más a puerta los del Pontense que los propietarios, pero sin resultados positivos, por la buena actuación de Frigola y la poca dirección de los disparos. Con empate a cero se llegó al descanso.

La segunda mitad fue más movida y dura que la primera. El At. Bisbalense puso más ardor en la pelea, buscando inaugurar el marcador, pero fue entonces cuando se produjo una incidencia que pudo torcer el rumbo del partido. El colegiado señor Guirado decretó penalty contra el equipo local a los 14 minutos de juego. Falta inexistente y que desató muchas protestas. Sin embargo, se falló en el lanzamiento de la pena máxima y ello hizo redoblar la presión blanquirroja, llegándose a 20 minutos, en que fueron logrados, entre el delirio del público, los tres tantos que daban merecida victoria al Bisbalense.

XAVIER AMIR

2-2

La Sella empató en Bescanó

ARBITRO:
Señor Aguilar, cuya labor fue protestada por unos y otros. En su disculpa haremos mención de que el partido fue de un ambiente de gran rivalidad, lo que dificulta, en cierto modo, un buen arbitraje para el colegiado.

EQUIPOS:
Bescanó: Serrano II; Hernández, Noguero, Boada II; Alarcón, García Fernández, Machado, Pujolrás, García González, Castaños y Vila.
Sella: Agúndez; Garangou, Ribas, Morais; Comas, Recasens; Gil, Roger, Morera, Serra y Coll.
Sustituciones: Por La Sella, Serra por Donaire y por el Bescanó, Noguero por Pisserra.

GOLES:
0-1: A los tres minutos de juego se produjo el primer gol de la mañana, obtención por parte de Ixtremo Gil, del equipo forastero, quien aprovechó un fallo defensivo local.

1-1. El empate lo consiguió Machado a los cincuenta y siete minutos de juego, tras una buena combinación de la delantera bescanonina.

1-2. De nuevo el Sella aventajó al Bescanó con un gol de Gil, quien remató de cabeza un balón bombeado sobre la puerta de Serrano II, en el minuto setenta y cinco.

2-2. Finalmente, a los 35 minutos, Castaños transformó una falta en el segundo gol para el Bescanó, cuya obtención sería el del resultado definitivo de empate a dos goles.

Partido interesante el que presenciábamos anteaer, domingo, por la mañana, en el campo del Bescanó, entre el equipo local y el La Sella, ambos con un punto positivo tras la segunda jornada del presente campeonato, cuyo aliciente de la referida confrontación era el constatar que de los dos mantendría la imbatibilidad una vez derimido el encuentro de referencia.

Vino el equipo sellense con el propósito, si no de repetir la hazaña del pasado campeonato, sí de conseguir algo positivo del feudo bescanonino, aunque lo consideraba muy difícil, ya que no dudaba que su oponente le opondría férrea resistencia, al que se consideraba adversario de gran valía, por contar en sus filas con elementos de categoría.

El hecho de que los forasteros consiguiesen el primer gol en los minutos iniciales del partido, motivó una desmoralización del Bescanó durante el primer periodo del tiempo reglamentario, cuyo dominio correspondió al Sella, cuyos jugadores desperdiciaron buenas oportunidades para aumentar el

tanteo de 1 a 0 a su favor con que finalizó el mismo. En la reanudación el equipo local, con la inclusión de Pisserra, se impuso por completo a su adversario, cuyo jugador impuso orden al desconcierto del primer tiempo, y así pudimos ver cómo el Sella combativo del primer tiempo era dominado por un Bescanó que se impuso por juego ante tan calificada adversario, logrando al final del encuentro un empate que en modo alguno podía esperarse tras el decepcionante primer tiempo, y que fue posible debido a la inclusión del batallador jugador Pisserra que nos deleitó con una excelente actuación.

F. B. V.

2-0

El Cassá, superior al Hostalrich

Partido que en líneas generales fue disputado con corrección, empleándose ambos equipos con fuerza y ardor. Pero lo que se dice fútbol se vio en algunas fases del encuentro, pues si olvidamos el principio que el conjunto local se lanzó en tromba sobre la portería visitante, estrellando Soler, primero, y Horta, después, sendos balones en el poste que por mala suerte no se transformaron en gol, y poca cosa más hicieron los dos conjuntos.

Hasta poco antes del final que los cassanenses crearon un fútbol vivaz mandando en la zona central del campo y realizando ofensivas que ponían en peligro continuo la portería del Hostalrich. Siguió en este tono durante estos últimos minutos del primer tiempo aunque al final del mismo ya estaba haciendo, y es justo reconocerlo, un fútbol más reiterativo.

Después en la segunda parte se convirtió en un equipo normal, y el juego decayó muy sensiblemente, limitándose el equipo visitante a acumular hombres en su área y a despejar balones viéndose inca-

paces de cortar las fugaces jugadas locales. Los goles fueron conseguidos en el minuto cuarenta por Parera al lanzar una falta directa, pasando el balón por debajo de las piernas del portero, un tanto extraño para el bote del balón en la hierba. En la segunda parte, Horta, de tiro cruzado, batió irremisiblemente al meta Simón. El colegiado, señor Madrid, tuvo una actuación discreta. Por el Cassá: Martínez; Ripoll, Reverter, Parera; Fajas, Marquez, Pena, Daussa, Soler, Ros y Horta (Zurita). Por el Hostalrich: Simón; Martín, Romero, Lopez; García I, García II; Sauri, Serra, Canaletas, Martí y Rogelio.

ROMERO

Suscríbase a LOS SITIOS



EADA

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION INDUSTRIAL INDUSTRIAL MANAGEMENT

Profesionalización de Directores Industriales

OBJETIVOS.— Profesionalización de Directores Industriales en las modernas técnicas de organización y dirección, alternando las explicaciones teóricas con la exposición y estudio de casos prácticos sacados de la vida diaria del quehacer empresarial. Está proyectado sobre el tratamiento de todas las vertientes técnicas relacionadas con la gestión y dirección industrial; especialmente las siguientes: Estructura orgánica de la Empresa. Aspectos comerciales productivo y económico. Tcm de decisiones. Costes Industriales. Inversiones y rentabilidad. Relaciones Humanas. Psicología Aplicada. Investigación de las actitudes colectivas en la Empresa. Estadística. Materials Management. Planificación de la Producción. Planificación a largo, medio y corto plazo. Programación, lanzamiento y seguimiento. Método PERT. Programación Lineal. Gestión aprovisionamientos. Gestión de Stocks, compras y almacenamiento. Ingeniería de la Producción. Estudios de producto, de los procesos y de los medios Productivos. Lay-Out. Política salarial. Gestión de calidad. Fiabilidad de sistemas y de proyectos. Informática. Hardware y Software. Aplicaciones.

GAAT.— Finalizado el Curso, EADA establece una simbiosis Empresa-Escuela que, a semejanza de otras Universidades y Escuelas de Negocios extranjeras, pone a disposición de Dirigentes y Ejecutivos un Gabinete de Asistencia y Asesoramiento Técnico poscurso, encaminado a colaborar asiduamente en la operatividad práctica de las empresas dirigidas por ex-alumnos.

ASOCIACION ESPAÑOLA DE DIPLOMADOS.— El título de Diplomado en Dirección Industrial da opción a integrarse en la Asociación de Diplomados en Ciencias Empresariales.

CARACTERISTICAS.— La duración del Curso es de 9 meses aproximadamente, pudiendo seguirse en días alternos, de 19,30 a 22 y de 19 a 22,30, o bien si se prefiere, un solo día semanal (martes o miércoles) de 9,30 a 13,30 y de 16 a 19. Al finalizarlo con aprovechamiento se otorga el título de Diplomado en Dirección Industrial.

MATRICULA.— Para inscribirse se requiere una entrevista previa de orientación con la Dirección de Estudios, en la que se tratarán las características y peculiaridades personales de cada caso. Esa entrevista puede efectuarse todas las tardes, de 4 a 9 (excepto sábados), en la planta 8.ª de EADA, Aragón, 204 (Edificio Corberó).

FEDERACION DE CAJAS DE AHORROS CATALANO-BALEAR

informan que:

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 8 de la Orden del Ministerio de Hacienda de 20 de mayo de 1974, para aplicación y desarrollo del Decreto 1128/1974, de 25 de abril, y como consecuencia de haber sido admitida su adhesión por la Junta Sindical de Barcelona al Sistema de Liquidación y Compensación de Operaciones de Bolsa y de Depósito de Valores Mobiliarios, quedarán acogidos a dicho Sistema los titulares de depósitos de valores constituidos en las expresadas entidades, así como quienes tengan derechos sobre los referidos valores, si no manifiestan su voluntad en contra antes del día 16 de octubre próximo.

Esta incorporación queda limitada en su alcance a los valores que la Junta Sindical de la Bolsa de Barcelona acuerde incluir en el Sistema, produciendo efectos a partir de la fecha establecida para la inclusión.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona
Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares
Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Barcelona
Caja de Ahorros "Sagrada Familia"
Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona
Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu
Caja de Ahorros de Manresa
Caja de Ahorros Layetana (Mataró)
Caja de Ahorros del Penedés (Vilafranca del Penedés)
Caja de Ahorros de Sabadell
Caja de Ahorros Provincial de Tarragona
Caja de Ahorros de Tarrasa, de la

ANUNCIOS POR PALABRAS

TORRAS HOSTENCH, S. A.
 Empresa del papel integrada
SOLICITA
 para sus Fábricas de SARRIA DE TER (Gerona)
DELINEANTES - PROYECTISTAS
 especialistas en:
 - Instalaciones mecánicas y red de tuberías.
 - Instalaciones eléctricas.
 - Obra civil.
 Retribución sin límite prefijado, a convenir, según posibilidades de rendimiento inmediato. Rogamos dirijan carta manuscrita acompañando fotografía carnet al núm. 4.899 Oficina Colocación.

SE PRECISAN
CAJISTAS
 OFICIALES DE SEGUNDA
 INTERESADOS DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO.

COMPRO toda clase de restos y partidas de calzado, género de punto, perfumería, incluso fábricas enteras. Pago contado. Teléfono 37910-52 Barcelona.
 DOY clases de inglés a partir de octubre. Profesora nativa. Teléfono: 20 18 19.

Alquile un "GS"


COMERBOX
COMPRA - VENTA DE AUTOMOVILES
 Nuevos, seminuevos y usados
 SEAT 124 "Sport", impecable.
 SEAT 850 "Coupe", motor nuevo.
 SEAT 850 Especial, buen estado.
 RENAULT 12-S, como nuevo.
 SIMCA 1.000, buen estado.
 SIMCA 1.000 "RALLYE", impecable.
 SIMCA 1.200, buen estado.
 Vehículos nuevos todas las marcas
 - Facilidades de Pago -
CREDITO INSTANTANEO
 Carmen, 129 - GERONA

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Artículo 3.º Ley de 20.2.1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

VENDO Mini 1.000 perfecto. Matrícula alta, bien. Fdo. Puig, 28. Roura.
 VENDO Jeep Viasa 17 HP. Diesel, chasis corto, carrocería plancha. Matrícula nueva, bien. Fdo. Puig, 28. Roura.

IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN GERONA
PRECISA
Auxiliar Administrativo
 Posibilidades de promoción. Retribución interesante.
 Asesora la selección:
CGP - SELEX
 Asesores de Empresa y Consejeros de gestión. Selección de personal.
 C/. Figuerola, 12, 1.º Tel. 204887.
GERONA
 Interesados, escribir o dirigirse a nuestras oficinas, indicando la Referencia B-404-BC.

IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN GERONA
 precisa
Jefe Ventas - Director Comercial
 Ingresos del orden de las 500.000 ptas. anuales, con grandes posibilidades de superar dicha cifra. Pensamos en una persona activa, emprendedora, responsable y con dotes de organización comercial. Preferible experiencia en puesto semejante. Su gestión dependerá exclusivamente de la Dirección de la Empresa.
 Asesora en la Selección:
CGP - SELEX
 Asesores de Empresa y Consejeros de Gestión. Selección de Personal, c/. Figuerola, 12-1.º - Tel. 20 48 87. Apartado 294 - Gerona.
 Interesados escribir, con breve curriculum, indicando la Referencia CD - 405 - GA. Absoluta reserva para colocados. Se atenderán todas las solicitudes.

CABEZA
 RENTA CAR
 GERONA
 C. Canónigo Dorca, 16
 Reservas: Telf. 201246

PROFESOR ofrécese, para Economía, Contabilidad, Técnicas de Gestión. Señor Vilalta. Vayreda, 63-3.º. Gerona.
 NECESITO chica servicio, buen sueldo. Razón: Sra. Insausti. Teléfono: 20 51 16.

VENTA parcela en urbanización zona residencial con tomas de agua, luz y teléfono. Inmejorable vista panorámica sobre Playa de Aro. Informes teléfono 208194.
 GANE dinero trabajando horas libres en casa, sin oficio ni conocimientos especiales, información, enviando 10 pesetas sellos, Vilar Española, Altea (Alicante).

En AGUABLAVA
SE VENDE TERRENO
 Un millón de palmos cuadrados
 Llamar de 4 a 7, tarde, al teléfono 205287. GERONA

Compro monedas, onzas de oro 20.000 pesetas cada una mínimo. Duros de plata cuanta más cantidad mejores precios.
Compramos ORO y PLATA
 Relojes antiguos también nos interesan mejor en oro
 Cambiamos sus joyas viejas, rotas, estropeadas e inservibles, por una nuevas elegantes Últimos Modelos.
 Absoluta discreción y seriedad
Joyería TEIXIDOR
 P. Marqués Camps, 16. GERONA.

SEÑORAS o SEÑORITAS
 IMPORTANTE EMPRESA DE BARCELONA
 SOLICITA VENDEDORAS
 5 en Gerona capital, 2 en Figueras, 2 en Olot y 1 en Bañolas.
SE REQUIERE:
 - Dispongan de 4 horas diarias.
 - Edad mínima 20 años. - Elegancia personal.
 - Cultura med.a. - Vocación de vendedoras.
OFRECEMOS:
 - Elevados ingresos.
 - Formación a cargo de la empresa, que se realizará en Gerona.
 - Artículo de categoría
 - Jefe de equipo a la más capacitada.
 Interesadas, presentarse hoy, martes, día 17, de 11 a 1 o de 4 a 7 en Hotel Inmortal Gerona, atenderá Sr. Perea. De provincia pueden dirigirse por escrito indicando el número de teléfono, al Sr. Vicente Nieto, C/. Mariano Cubí, núm. 166. BARCELONA-6.

PISOS Y LOCALES
COMERCIALES
EN VENTA
 Calles:
 Julio Garreta y Terri (Palau)
H O M S
 Teléfono 206153

J. BURCH RIBUGENT
LISTAS DE BODA
 La Salle, 18. Tel. 201873.
 GERONA

URGE media oficial peluquera. Razón: Torres y Bages, número 28. Salt.
 PRECISAMOS chica servicio. Teléfono 200401. Gerona.

EN SALT: PISOS EN VENTA
 - 4 dormitorios.
 - Baño y aseo.
 - Amplio comedor y terraza, orientación y situación inmejorables.
 - Ascensor.
 - Acabados de calidad.
 Teléfono: 20 83 66.

MUSICAL EIXIMENIS
 PIANOS - ORGANOS - INSTRUMENTOS - LIBRERIA MUSICAL
 ALTA FIDELIDAD
 DISCOS - T. V.
 Eiximenis, 18 - GERONA - Teléfono 206386

GERONA
 A 15 KM. DE LA CAPITAL
 Preciosa finca de 250 Ha. con bosque, terrenos de cultivo, agua abundantísima y 5 masías.
 Vendo a 19 cts. palmo2
 Trato directo con propietario
PROMOCIONOVA, S. A.
 INFORMES: C. Cruz, 20, ent.º, 4.º - Tel. 208562 - GERONA

PROFESOR de francés, daría clases todos niveles. Razón: teléfono 20 39 01.
 LICENCIADO/A, ya ha terminado tu carrera. Si tienes inquietudes religiosas desde tu profesión Ekumene te brinda ambiente, pistas, encuentros semanales. EKUMENE. Ferranz, 42. Madrid-8.

VENTA rústicas a 8 Km. de Gerona y pie carretera, desde 10.000 m2. - 263.000 palmos 2, a 2,50 pesetas pm2, incluidos agua y luz, ya instaladas, sin casa; le atenderemos en el propio terreno domingos y festivos, de 10 a 1, al llegar a Quart coger la carretera a Montnegre y después del Km. 1 de la misma, pie carretera, está la finca con rótulo indicador. Informes: C. Juan Maragall, 35, 3º, 2º. Telf. 208818 (horas oficina), Gerona.

PRECISAMOS Representantes - depositarios distrib. en plaza y provincia. R. Alimentación. Productos gran venta. Escribir a "PRODALIM", Aragón, 312-5.º. Barcelona.

MUDANZAS LA ZAMORANA
 c/ Massanas, 41
 Tel. 20 10 07 - GERONA

GRUAS MOVILES HIDRAULICAS
 Cargas, Descargas, Elevaciones, Traslados de grandes pesos, Montajes Industriales,
GRUAS GERONA, S.A.
 Cra. Barcelona, 180 (Hierros Puig) Teléfono, 20 66 00 GERONA

ACADEMIA CATALUÑA
 R. P. Claret, 14, pral. telf. 20 11 96
 Abierta inscripción:
GRADUADO ESCOLAR - BACHILLERATO - DELINEANTES - TECNICAS ADMINISTRATIVAS - OPOSICIONES

SE PRECISA:
AUXILIAR VENTAS
AUXILIAR ADMINISTRATIVA
 Presentarse en Ctra. Barcelona, 41.

EMPRESA MINERA
 radicada en las cercanías de Gerona
 ♦ PRECISA PEONAJE ♦
 - Salarios y destajos elevados.
 - Residencia gratuita.
 - Comedores con precio muy reducido.
 Dirigirse al núm. 4.893. Oficina de Colocación. Gerona.

PARTICULAR vende piso muy céntrico. Todo exterior. Teléfono 206319, de 14 a 15 horas y de 21 a 22 horas.
 FURGONETA Seat Siata moderna. Buen estado. Rda. Fdo. Puig, 28. Roura.

«EL RACÓ MÉS TRANQUIL DE GERONA»
SAN PEDRO DE LLORA
 ¡¡VISITENOS!!
 Le informaremos. Además, toda su familia agradecerá esta inversión, adquiriendo su chalet
 MODELO Silvia - D
 Jenny - 4
 Montse - A
 Montse - B
 Yolanda - A
 Yolanda - B
PARCELAS CON AGUA Y LUZ
 ...¡facilidades de pago, hasta 10 años!!
 Información y Venta:
PROMOTORA DE LLORA, S. A.
 José Antonio, 40. - SALT (Gerona)
 Telfs.: 20 67 31 y 20 89 12.

CHALETOS CON JARDIN EN ROSAS
 A 760.000 PESETAS, AMPLIAS FACILIDADES
 Más de 200 chalets, agua, luz, desagües, teléfono, supermercado, restaurante, piscinas, parque infantil. Náutica, Sky, pesca, caza, hipica, tenis, etc.
 INFORMACION EN CONSTRUCCIONES MAR. Avda. Gral. Mola, 6. (Frente al mar). - Teléfono 256697. - ROSAS.

HOTEL INMORTAL
 PRECISA:
BOTONES
 Presentarse en recepción.
 C. Barcelona, 31. - GERONA

JURIACH y CIA., S.A.
 Necesita Srta.
 Aspirante ADMINISTRATIVA que sepa escribir a máquina.
 Razón: núm. 4.895. Oficina Colocación.

DISTRIBUIDOR con equipo para venta domiciliar, necesita fábrica de perfumería y limpieza. Ganarán 80.000 Ptas. mensuales. YOMASA, 244.42.26 (mañanas). Madrid.
 DINERO. Como nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Infórmese enviando 10 Ptas. sellos. Apartado 104, Altea (Alicante).

LA PRENSA, diario de la tarde. Venta todos los días en Librería Canigó.

SEÑORA da clases inglés particulares o en grupo. Teléfono 200434.

TEXSA Y COTESA
 AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION
 Impermeabilizaciones - Revestimientos - Pavimentos. Sellados y Aditivos en general.
 c/. Monturiol, 30 (La Rodona) - Tel. 200743 - GERONA.

URALITA, S. A.
 Para su Delegación en Gerona necesita:
INGENIERO TECNICO para desempeñar funciones de Técnico-Comercial. No es necesaria experiencia, pero se valorarán conocimientos en el ramo de la CONSTRUCCION. Escribir historial detallado y pretensiones al núm. 4.898. Oficina de Colocación. GERONA

ALQUILO PISO NUEVO AMUEBLADO
 Soleado, tres dormitorios, propio para señoritas estudiantes o empleadas
 Razón: teléfono 20 12 89.

VENDO PISO con PELUQUERIA SEÑORAS
 - Facilidades de pago -
 Razón: José Antonio, 40
 Telf. 208912 (Sr. VILA).

Bigas y Alsina, S.A.
 Se precisan oficiales 2º y 3º y Aprendices
CALDEREROS Y SOLDADORES (Ramo Calefacción)
 Razón al núm. 4.271. Oficina Colocación.

OPORTUNIDAD PISOS CENTRO GERONA
 DESDE 1.070.000 PESETAS CON FACILIDADES
 * Calle libre de tránsito * Parking
 * Lindante de colegios * Dos ascensores
 * Soleados * Portero automático
 * Calefacción individual * Chimenea hogar
PONS - Generalísimo, 5 - Tel. 201873, Salt

SE VENDE Amplio ALMACEN
 De 1.080 m2. x 6 mt. ALTO, con 12 escarpates y da a dos calles (Avenida Canigó, 32-34 y la parte trasera (calle Massana). INFORMACION: Calle Güell, 162. TELEFONO 20 42 16.
ALQUILAMOS pisos, despachos y locales comerciales. PROGRUP. Tel. 208962.
VENTA de pisos económicos. PROGRUP. Tel. 208962.
TRASPASO y venta de locales comerciales. PROGRUP. Tel. 208962.

ALQUILO PISO AMUEBLADO
 Para informes dirigirse al núm. de Ref. 4.879. Oficina de Colocación.

MATRIMONIO joven busca piso alquiler, zona Gerona San Narciso. Teléfono 20 75 27 - 9 - 1 horas.
 CEDO habitación para dormir. Lugar céntrico de Gerona. Llamar: 20 24 53.
 ALQUILO local comercial 70 m2. planta entresuelo, calle Juan Maragall. Razón: tel. 203729. Información, tardes.

VENTA de pisos en Gerona, San Narciso y Santa Eugenia. Diferentes situaciones, precios asequibles. Fincas Sabatés. Sub. Pte. Isabel II, núm. 1, 1º, 2º. Teléfono 202339.

SE VENDE Amplio ALMACEN
 De 1.080 m2. x 6 mt. ALTO, con 12 escarpates y da a dos calles (Avenida Canigó, 32-34 y la parte trasera (calle Massana). INFORMACION: Calle Güell, 162. TELEFONO 20 42 16.
ALQUILAMOS pisos, despachos y locales comerciales. PROGRUP. Tel. 208962.
VENTA de pisos económicos. PROGRUP. Tel. 208962.
TRASPASO y venta de locales comerciales. PROGRUP. Tel. 208962.

SE NECESITA: OFICIAL PANADERO
 Jornada de trabajo desde 4 horas, mañana.
 Para informes dirigirse al núm. de Ref. 4.879. Oficina de Colocación.

EN SALT ¡OPORTUNIDAD!
VENDO DOS CASAS INDIVIDUALES
 de planta baja y dos pisos. Calle San Félix. SALT.
 Razón: José Antonio, 40. Teléfono 20 89 12 (Sr. VILA).

ORIENTACION JUVENIL
 Joven: puedes solicitar el carnet de estudiante-viaje
Gral. Primo Rivera, 25
Tel. 20 04 50 Gerona

SE ALQUILAN locales comerciales, sitios en Gerona, calle Francisco de Ciurana. Superficie a convenir. Informes: J. Burch, Ronda Fernando Puig, núm. 15, Gerona. Teléfonos 204545 - 208628.

VENDO casa con media vesana huerto. Perelló. Razón: Manso Vilabreix.
 BASCULAS reparación a domicilio. Llamar al teléfono 205581. Gerona.

AMA DE LLAVES
 busca señor mayor, muy buen carácter, viudo, en GERONA.
 Llamar: 20 17 04.

Garage BLANCH
 CONCESIONARIO Leyland - Authi y Santana
PRECISA:
 - Aprendices adelantados de mecánico.
 - Aprendices para recambios.
 Dirigirse a la Oficina de Colocación núm. 4.892.

PERSONAS que deseen fabricar en su casa collares, fantasías, podrán ganar 20.000 mensuales. Compro producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Referencia (8). Apartado 244. Madrid.
 SE VENDE cachorro Gran Danés raza selecta. Teléfono 200630.

EN SALT, GRUPO GUIMERA
VENDO 1 PISO
 ¡¡VISITENOS!!
 - Entrega inmediata -
 Razón: José Antonio, 40. Telf.: 20 89 12 (Sr. VILA).

SUCEDIO EN GERONA

Después del accidente... multa

No es la primera vez que a raíz de las diligencias que instruye la policía municipal en torno a un accidente, se impone una multa a uno de los coches implicados por entender, la fuerza actuante, que el infringirse el Código de la Circulación sobrevino el percance. Ahora se ha dado un nuevo caso de accidente con multa. Ocurrió en un semáforo de la carretera de Barcelona cuando el furgón EBRO matrícula B-755416, conducido por José Colomer Aragonés, de Calella, embistió por detrás al Seat 850,

matrícula B-2741-AG, conducido por Manuel Muñoz García, de Tordera, al pararse éste ante la luz roja y ser golpeado por el furgón que, aparentemente, no llevaba la distancia reglamentaria. Los dos vehículos sufrieron algunos daños.

OTROS ACCIDENTES

En el cruce de Jaime I con la travesía Gróber ocurrió un choque entre un Simca M-501.803 conducido por Juan Puig, de Calella, y un Citroen GE-74169, conducido por José Jiménez Muñoz, de Salt. En la calle San Félix, colisionaron un Seat "127", matrícula GE-6341-D, conducido por Juan López Vilar, de Gerona y un Morris, matrícula GE-5786-D, conducido por Miguel Vargas Benavides, de San Feliu de Guixols.

En ninguno de estos dos accidentes hubo víctimas.

En la confluencia de Valencia-Ampurias chocaron el furgón GE-85600 conducido por Enrique Juliá, de San Feliu de Guixols, en el que viajaba Enrique Asperó Vilaerán y el camión DKW, matrícula GE-48849 conducido por Juan José Funes, de Gerona, siendo asistidos los ocupantes del primer vehículo en la Residencia y el conductor del segundo en la clínica Bofill.

Y en Calvo Sotelo el Seat "850", matrícula B-491003 conducido por Carmen Ortacho chocó con el ciclomotor Peugeot GE-2970-C pilotado por José Francisco Martínez López, de Gerona, el cual sufrió lesiones que aconsejaron su ingreso en la Residencia.

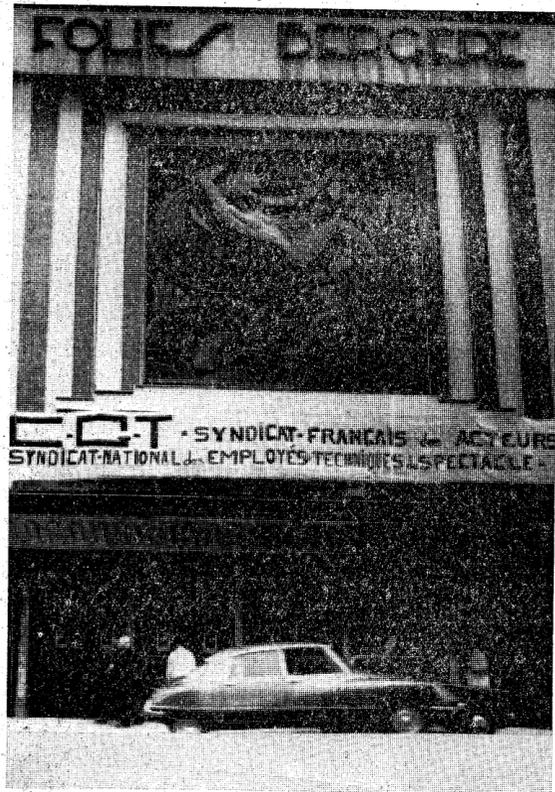
HALLAZGO DE DOCUMENTOS

En las oficinas de la Policía Municipal ha sido depositado un portata-monedas de caballero en cuyo interior había documentación a nombre de Eusebio Mañé Güell, de Vendrell y un porta-carnets con DNI a nombre de Santos Molinero Martínez, de Salt. Ambos documentos están a disposición de sus respectivos titulares.

El Folies Bergeres cambia de dueño

Nadie sabe a ciencia cierta lo que Helene Martini ha pagado a la viuda de Paul Derval Las famosas «girls» del Bergeres, las chicas más admiradas de Europa en los últimos 50 años

por Gertrudis de Pablos



tejuelas más admiradas. Paul Derval hace de él un remanso de desenfado y picardía, donde cualquiera puede sentirse cómodo y feliz porque el buen gusto y el tono se mantienen en todo momento por encima de la brevedad de los autendos, por encima de la pimienta de los diálogos.

Las «girls» del Folies se seleccionan entre mujeres de todas las nacionalidades después de minuciosos exámenes dirigidos por los mismos propietarios, Paul Derval y su esposa, que atienden a los detalles más insignificantes.

En torno a esas muchachas, perfectas, desbordantes de salud y belleza —a las que incluso se les exige conocimientos de música y baile y una discreción total en su vida privada—, se monta la idea del nuevo Folies que pronto comenzará a exportar sus espectáculos, en giras anuales, por los escenarios de Europa y América.

En cada revista nueva, en cada nuevo espectáculo, los Derval se gastan auténticas fortunas, y emplean largos meses sólo en la planificación del programa. Cuando por fin se inician los ensayos, todo está previsto, estudiado y resuelto como un problema de matemáticas con la feliz solución a mano.

Cuando muere Paul Derval y su mujer se hace cargo de la dirección del Folies Bergeres, nada cambia en el teatro de la calle Richer. Sus muchachas entre luces, marabues y pederías más o menos baratas, seguirán desfilando por la gran escalera en la apoteosis final en sucesivos espectáculos que no conocerían decadencias.

Ahora Hellen Martini ha prometido seguir su ejemplo y mantener a igual altura el pabellón de estas candilejas donde en otros tiempos desfilaron por sus carteles nombres como Collette, Printemps, Mistinguett, Chevalier, Josephine Baker o Charlie Chaplin.

PYRESA

UN MILLON DE TURISTAS POR AÑO

Nadie sabe a ciencia cierta lo que Helene Martini ha pagado a la viuda de Derval por el teatro de la rue Richer. El fantasma de los impuestos puede hacer cubrir de los más tupidos velos las realidades más descaradas. Pero la elevadísima rentabilidad de las dos mil

Una nueva etapa en la historia del famoso teatro francés Folies Bergeres, acaba de iniciarse en estos días con la firma del contrato de venta a madame Helene Martini, mujer famosa en el mundo del espectáculo europeo y directora de la mayor parte de las revistas que se presentan en el típico «carte» de Pigalle.

El viejo Folies Bergeres lleva sobre sus constantemente remozadas espaldas una buena parte de la historia alegre, galante y musical francesa. Y hasta en algún momento, incluso, sirvió de marco a más de una intriga política que pudo hacer cambiar los destinos de Francia, allá por los años de la Primera Guerra Mundial, cuando el local estaba dirigido por el célebre León Sari.

LAS PRIMERAS «GIRLS»

El Folies Bergeres se inauguró en París —en la Rue Richer— como café-cantante, el dos de mayo de 1869 y el espectáculo elegido para su presentación fueron dos operetas que pasaron sin pena ni gloria.

Después, en los primeros años, se alternaron en él los diferentes programas entre los que no faltaron ni los conciertos de música clásica ni los números de acrobacia pasando por toda clase de «ballets» y escenas musicales.

En la última década de siglo La Illemands se atrevió a montar al fin la primera revista de gran espectáculo para el que contrató a catorce muchachas despanpanantes. Eran las primeras «girls» del Folies que habrían de hacerse famosas en el mundo entero.

Esas mismas muchachas y algunas más, ofrecían a los franceses tímidamente, en 1894, el primer striptease nacional.



plazas del local hace hablar de cifras elevadísimas.

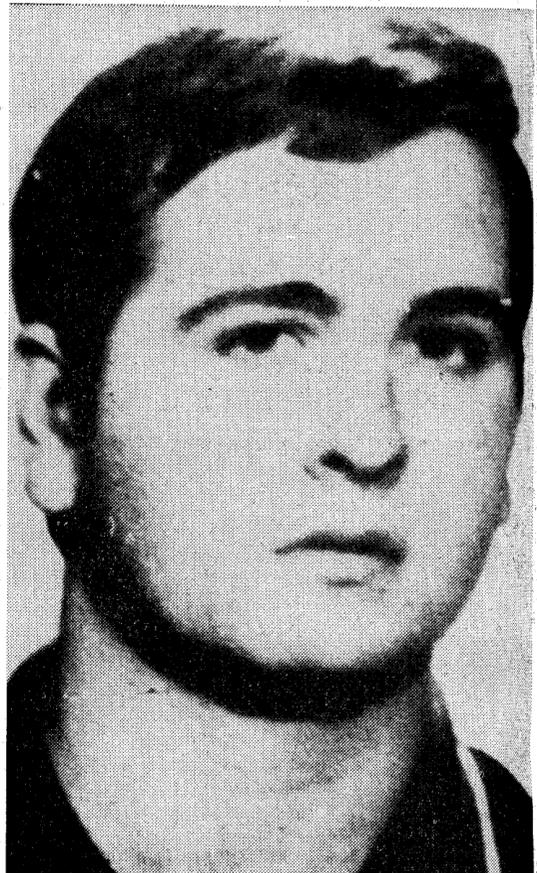
Más de un millón de turistas de todas clases sociales tienen en el Folies Bergeres, cada año, una cita insoslayable. Lo mismo que numerosos franceses de provincias que no se atreverían a volver a su ciudad sin poder opinar de las deslumbrantes muchachas que seleccionadas por los más meticulosos procedimientos, sonríen cada noche desde el escenario de la calle Richer con auténtico orgullo nacional.

La nueva propietaria se ha comprometido, con las necesarias firmas en el contrato, a mantener la línea de los espectáculos del Folies y a incluir este nombre —ya casi mítico— en todos los títulos de las revistas que puedan ofrecerse al público, títulos que además, por extraño capricho de la anterior dueña, tendrán el número exacto de trece letras.

LA EPOCA DORADA

La gran época del Folies Bergeres se inicia hacia 1918, superada ya la explosión bélica y las anormales situaciones de una retaguardia envuelta en inseguridades. Es la época, de Paul Derval, que lo compra por un buen puñado de francos y que va a convertirlo en el más célebre cabaret del mundo, en la catedral de las plumas y len-

UN MILLON DE PESETAS A QUIEN FACILITE SU CAPTURA



Este es Manuel Galarraga Mendizábal, de 27 años, presunto miembro de la ETA. El Gobierno ofrece un millón de pesetas a quien facilite información conducente a su detención.

AEROPUERTO La segunda quincena de septiembre

Estamos ya sumidos en la segunda quincena de septiembre, quedando leídos las multitudinarias jornadas caniculares de julio y agosto, que son las que marcan la pauta de nuestro verano. Ahora, ya rozando la temporada baja, es cuando debe verse el verdadero alcance y repercusión de la depresión económica por que atraviesa Europa. En este fin de semana de la segunda quincena septembrina el movimiento aéreo es sumamente esperanzador ya que en dos días han entrado más de cinco mil personas.

El sábado, hubo 41 aviones de llegada, con 3.831 pasajeros y 38 de salida, con 4.189 viajeros, y en el regular de Iberia llegaron 18 personas para salir 45 hacia Madrid.

Y el domingo, hubo 21 vuelos de arribado, con 1.775 pasajeros y 23 de salida, con 1.980 viajeros. En cuanto al vuelo de Palma, llegó con 22 pasajeros y salió hacia Londres, con 117, para en el vuelo de regreso llegar de Londres, con 71.

SUCESOS

Detención de cinco presuntos miembros de la ETA

Atentado terrorista en un «drugstore» de París: 2 muertos y 25 heridos

Bilbao, 16. — (Cifra). — Cinco personas, presuntos miembros de la organización terrorista «ETA», han sido detenidos en la localidad de Derio por Fuerzas de la Guardia Civil.

Asimismo, ha sido descubierto un importante arsenal que estaba escondido en un caserío abandonado, en las proximidades de Derio.

Los detenidos son: Diego Elorrieta Zabala, natural de Derio; su hija, Amezaga Elorrieta, de 20 años, natural y vecina de Bilbao; Agustín González Guisasaola Larrunaga, de 24 años, vecino de Durango; Jesús Echevarría Elordui, de 21 años, natural de Amorebieta, y José Antonio Aguirre. Al parecer, estos tres últimos pertenecen a «ETA», quinta asamblea y se cree que están encuadrados en el llamado frente militar de dicha organización.

Por otra parte, en el caserío abandonado en las proximidades de Derio, y, al parecer, frecuentado por las personas anteriormente citadas, la Guardia Civil ha descubierto y confiscado 210 cartuchos de dinamita, con un peso de 42 kilos; un reloj de pilas listo para serle acoplado material explosivo plástico; abundante número de mechas y detonadores.

FIN DE SEMANA: 23 MUERTOS DE TRAFICO

Madrid, 16. (Pyrsa). — Durante los días 14 y 15 se produjeron en España 17 accidentes de tráfico, con un balance de 23 muertos y 10 heridos graves, según datos de la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado, día 14, los accidentes fueron 13, con 16 muertos y 7 heridos graves, y el domingo se produjeron 4 accidentes, con 7 muertos y 3 heridos graves.

Las causas de los accidentes fueron irrupción de peatones en la calzada, velocidad inadecuada, circular por la izquierda, adelantamientos antirreglamentarios, no guardar separación reglamentaria entre vehículos y dejar el camión detenido en pendiente peligrosa sin inmovilizarlo.

ATENTADO TERRORISTA EN PARÍS

París, 16. — (EFE). — Un individuo que alega ser representante del «Ejército Rojo Japonés», de tendencia extremista, reivindicó la res-

pensabilidad por la explosión de la bomba de mano que fue arrojada ayer en un «drugstore» y que causó la muerte a dos personas y heridas a 25.

En una llamada telefónica a la delegación de Reuter, en París, dijo: «Si el gobierno no hace lo que debe, atacaremos un cinematógrafo».

El comunicante hablaba excitado. Su voz se semejaba más a la de un europeo latino que la de un japonés.

(El «Ejército Rojo» japonés es el grupo al que pertenecen los tres pistoleros que retienen al embajador y otros rehenes en la embajada francesa de La Haya).

LE ROBAN EL VEHICULO Y LA HIJA

Barcelona, 16. — (CIFRA). — En un brillante servicio, la policía municipal ha logrado recuperar un turismo matrícula B-8684-C, que había sido robado llevando en su interior a la hija del propietario, una niña de dos meses de edad.

El vehículo fue sustraído frente al número 432 de la calle Balmes. Los ladrones aprovecharon la circunstancia de que el conductor y su esposa efectuaban unas compras en un supermercado, para lo que habían bajado del coche, dejándolo abierto, con las llaves puestas y con la niña dentro. Avisada la policía municipal, estimó que los ladrones, al apercebirse de la presencia del bebé, abandonarían rápidamente el vehículo, como así fue.

Tras unas horas de incertidumbre, éste fue encontrado a la altura del número 30 de la Avenida Doctor Andreu.

Afortunadamente, la niña no sufrió ningún daño. La misma policía municipal la entregó a la madre, en su domicilio, después de lo cual, acompañó al padre al mismo.

LAS VEGAS

NIGHT CLUB

Tel. 32 09 36

SANT FELIU DE GUIXOLS (Costa Brava)

DOMINGO, 22 SEPTIEMBRE — NOCHE

GRAN GALA de FIN de TEMPORADA

MARI TRINI

Sindicato Provincial de la Pesca Federación Sindical Provincial de Cofradías de Pescadores

Bajo la Presidencia de los Titulares del Sindicato Provincial de la Pesca y de la Federación Sindical Provincial de Cofradías de Pescadores, señores Pérez Alúm y Figueras Romany, en la Casa Sindical, se ha celebrado importante reunión de la Agrupación de Producción del expresado Sindicato, con asistencia de los Patrones Mayores de las Cofradías Sindicales de Blanes, San Feliu de Guixols, Palamós y Rosas, y otros cargos electivos.

Dicha reunión celebrada como continuación de la que tuvo lugar, el día 4, del corriente mes y en la que se sometió a estudio la Ordenación y Unificación del sistema recaudatorio del tanto por ciento de las Cofradías de Pescadores efectuando sobre el importe de las facturas deventa de pescado y que se realizan en sus Lonjas, adoptándose entre otros el acuerdo de redactar un ante-proyecto de Ordenanza Fiscal, regulador de los ingresos de cada Cofradía, destinado a nutrir el Estado de Ingreso de sus respectivos Presupuestos Ordinarios, y con indicación de los porcentajes que deban satisfacer los pescadores y compradores de pescado, en concepto de canon por los servicios que reciben de dichas Entidades.

Asimismo fue tratado el aumento de los carburantes destinados a la pesca de arrastre, considerándose como problema preocupante del Sector Pesquero de nuestro litoral, habiéndose adoptado el acuerdo de plantear dicha situación al Sindicato Nacional para conocer las medidas adoptadas como consecuencia de la reunión celebrada en Santander por las Federaciones Sindicales de Cofradías del Norte de España.

futbol El Linz-Barcelona, por la primera cadena de TVE

Madrid, 6. (Pyresa). — El gabinete de prensa de Televisión Española comunica que las gestiones llevadas a cabo por la dirección general de Radiodifusión y Televisión para poder transmitir en directo el partido valedero para la Copa de Europa entre el Linz, de Austria, y el Barcelona, han tenido éxito, y que el próximo miércoles, a las 8,30 de la tarde, en la primera cadena, televisión ofrecerá este primer encuentro del club catalán en el torneo continental. La Real Sociedad, de San Sebastián, que jugaba a la misma hora un partido, ha accedido a esta retransmisión.

CONCENTRACION DEL EQUIPO NACIONAL

Madrid, 16. — (Aifil). — En el curso de la tarde de hoy se han ido concentrando en un hotel de la capital de España los once seleccionados convocados por el entrenador español Ladislao Kubala, y que son Iribar, Deusto, Rojo, J. Martínez, Claramunt, Sol, Castellanos, M. Cuesta, Quini, Churrua y Benítez. A estos jugadores se unirán otros seis que, tras los encuentros de competiciones europeas, designe el preparador Kubala.

Mañana por la mañana los onces seleccionados marcharán a Euzkadi y quedarán a la espera del desplazamiento a Dinamarca donde jugarán el primer encuentro de la Copa de Europa de selecciones nacionales frente a la danesa el próximo día veinticinco.

CALZADOS

Gibert

General Primo de Rivera, 17

Avenida San Francisco, 18

LE OFRECE:

1 x 2 • 1 x 2

Los plenos, a más de medio millón

Los «treces» a 17 mil pesetas y los «doce» a 1.335

Madrid, 16. — (Aifil). — El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la II jornada, del día 15 de septiembre de 1974, es el siguiente:

Columnas: 78.426.626.
Recaudación: 392.133.130 pesetas.
55 % de premios: 215.673.22 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS

71.891.074 pesetas a repartir entre 132 de 14 aciertos a 544.629 pesetas.
71.891.074 pesetas a repartir entre 4.186 de 13 aciertos, a 17.174.
71.891.074 pesetas a repartir entre 53.854 de 12 aciertos, a 1.335 pesetas.

PRESTIGIOSA SOCIEDAD DE INVERSIONES INMOBILIARIAS

precisa

DELEGADO

para Gerona

Necesitamos persona responsable y bien relacionada. Puede alternar la delegación con su trabajo. Grandes posibilidades de ingresos.

Interesados, presentar el próximo día 19, en el HOTEL INMORTAL GERONA. Preguntar, señor Noguera.